## INGENIEUR-AUSGABE

24. JAHRGANG

1. März-Heft 5

### ZEITSCHRIFT FUR FUNKTECHNIKER

Erscheint am 5. und 20. eines jeden Monats



FRANZIS-VERLAG MUNCHEN-BERLIN

Verlag der G. Franz'schen Buchdruckerei G. Emil Mayer

# Geographia

Die Meßgeräte-Industrie nimmt die Abgleichung von Ohmmetern mit besonderer Sorgfalt vor, da hiervon die Genauigkeit der Messungen in vielen Werkstätten abhängt. Unser Bild zeigt den Abgleichvorgang des Triohm, eines bekannten Ohmmeters, das in großen Stückzahlen gefertigt wird. (Werkfoto: P. Gossen)

### Aus dem Inhalt

radiwissen und Angemembn-	
dung	79
ELEKTRONIK	
Eine neue Ingenieur-Beilage	
zur FUNKSCHAU	79
Aktuelle FUNKSCHAU	80
Lichtgesteuerte Dioden mit kalter	
Katode	81
Schaltungstechnik der addi-	
tiven Mischstufe im UKW-	
Super	83
Hochfrequenz-Abschirmung	84
FUNKSCHAU - Konstruk-	
tionsseiten: Hochwertiger	
Kleinst-Reisesuper	85
Funktechnische Fachliteratur	88
Bandspreizung für Meßsen-	
der und Meßempfänger	89
Spitzenstrom und Spitzenspan-	
nung bei Netzgleichrichter-	
röhren	91
Teflon, ein neuer Kunststoff	92
Subminiatur-Röhren und	
Bauteile	93
Hochstabilisiertes Gleichstrom-	
Speisungsgerät	94
Wattmeter selbstgebaut	94
Vorschläge für die Werkstatt-	
praxis:	
Verlängerung der Lebens-	
dauer von Anodenbatterien,	
Hochantennen - auch heute	
noch wichtig, Schulungsgeräte	
für Radiopraktiker, Nochmals:	
Philetta - Reparaturen, Signal-	
zusatz für Rufverstärker, Ska-	
lenlampenschutz in älteren All-	
strom-Empfängern	95
Filterzellen-Mikrofone	
Neue Empfänger/Neuerungen.	97

Die Ingenieur-Ausgabe enthält außerdem:

### Funktechnische Arbeitsblätter

Mo 11 Amplituden- und Frequenzmodulation, Blatt 1 und 2 (Blatt 3 erscheint in Nr. 7)

Wk 31 Keramische Isolierstoffe, Blatt 2 und 3

(Blatt 1 erschien in Nr. 3)

Bezugspreis der Ingenieur-Ausgabe monatlich 2 DM (einschl. Postzeitungsgebühr) zuzüglich 6 Pfg. Zustellgebühr

### Kristall-Mikrophone

Anwendungszwecke mit beliebigem Frequenzverlauf von 30-12000 Hz. und Empfindlichkeit von 1-4,5 mV/mikrobar Preis von DM 26 - br aufwärts



### Kristall-Kapsel



### für Tonabnehmer

mit garantiert bruchsicherem Kristall-System idealer Frequenzverlauf Nadelauflagedruck max. 30 gr. Preis DM 8.- br.

H. Peiker Fabrik piezoelektrischer Geräte

BAD HOMBURG v. d. H., HÖHESTRASSE 10

### **ELKOS** aus neuester Fabrikation - 12 Monate Garantie!

4 µF 350/385 V R	on DM —.75	16+16 µF 450/550 V Alu	DM 3.05
4 μF 350/385 V A	lu DM 1.—	25+25 µF 250/275 V Roll	DM 2.20
4 μF 450/550 V R	oll DM85	32 μF 350/385 V Roll	DM 1.65
4 μF 450/550 V A	lu DM 1.10	32 μF 350/385 V Alu	DM 2.05
8 µF 350/385 V R	oll DM95	32 µF 450/550 V Roll	DM 2.40
8 μF 350/385 V A	lu DM 1.25	32 µF 450/550 V Alu	DM 2.80
8 μF 450/550 V R	oll DM 1.10	32+32 µF 350/385 V Alu	DM 3.10
8 μF 450/550 V A	lu DM 1.40	32+32 µF 450/550 V Alu	DM 4.20
8+8 µF 350/385 V A	lu DM 1.95	40 μF 350/385 V Alu	DM 2.20
8+8 µF 450/550 V A	lu DM 2.10	40 μF 450/550 V Alu	DM 3
16 µF 350/385 V R	oll DM 1.20	50 μF 250/275 V Roll	DM 1.75
16 μF 350/385 V A	lu DM 1.60	50 μF 350/385 V Alu	DM 2.50
16 μF 450/550 V R	oll DM 1.60	50 μF 450/550 V Alu	DM 3.15
16 µF 450/550 V A	lu DM 1.85	50+50 μF 250/275 V Roll	DM 3.50
16+16 µF 350/385 V A	lu DM 2.55	50+50 μF 350/385 V Alu	DM 4.25

Unsere Kunden fügen diese Aufstellung bitte uns. Liste 51/52 W bei.

Siemens-Mikrofon-Vorverstärker, einstufig, ohne Röhren DM 17.— Kopfhörer  $2\times2000~\Omega$  .... DM 3.90 Detektor-Apparat ... DM 2.20 m. eingeb. Krist.-Diode DM 2.80 Drehko 2×500, kugelgel. DM 1.95 NV-Elko 25 μF/30 V -.30 b. -.40 Potentiometer mit Sch. DM 1.40 dto. 1,3 MΩ mit Anz. DM 1.90 ERS 4-Lötkolben 100 W DM 6.40 DKE - Freischwinger ... DM 2.40 DKE - Freischwinger ... DM 2.40 Volldyn. Lautsprecher 2 W, mit Trafo ............ DM 3.95

AK 2 .. DM 7.50 KC1St. DM 1.60 AM 2 .. DM 9.20 KBC 1 DM 5.40 AZ 11 DM 1.75 KL 1 St. DM 1.80 AZ 12 . DM 2.70 EFM 1 DM 9.-ECH 11 DM 8 .-VCL 11 DM 7.70 EBF 11 DM 6.50 6 K 7 . DM 2.80 EM 11 DM 4.50 EF 12 . DM 5.50 25 L 6 . DM 7.25 ECH 42 DM 7.25 P 800 .. DM 0.90 EAF 42 DM 5.75 RL 2,4 EL 41 . DM 6.-P2 . DM 1.20

Ferner Sonderangebote in Heizspiralen, Tauchsieder, störmaterial, Skalen - Soffitten, Spulen, abgesch. Leitungen, Selenplatten zur Selbstmontage, Phono-Zubehör u. a. m.

Versand nur an den Fachhandel — Aufträge unter DM 20.— können leider nicht berücksichtigt werden. — Kunden aus den Postgebieten 22 a—c bestellen direkt bei unserer Zweigniederlassung: Köln/Rhein, Gladbacher Straße 27.

### HANS HERMANN FROMM Berlin-Friedenau, Hähnelstr. 14 (Telegramm: industriefromm berlin)



### 20-Watt Autoverstärker

in Koffer mit eingebautem Plattenspieler, für Batteriebetrieb 6 oder 12 Volt über Wechselgleichrichter WRG 40, für Netzbe-trieb 110/220 Volt Wechselstrom über Netzzusatzgerät.

Preis: DM 470.- ohne WRG 40 und ohne Netz-

TONFUNK-TECHNIK H. IWANSKI, (20b) VIENENBURG/HARZ

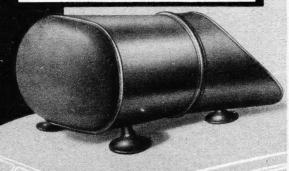


RUNDFUNKINDUSTRIE

**GEMEINSCHAFTS-ANLAGEN** 

GROSS-LAUTSPRECHER-ANLAGEN

WERBE-WAGEN



FEHO-LAUTSPRECHERFABRIK SA REMSCHEID. LEMPSTR. 24

Alle ausländisch. Röhren für alle Zwecke. Größtes Sortiment, Bruttopreisliste.

Sonderangebote für Großabnehmer

Ankauf - Suchlisten. übliche Garantien

Frankfurter Technische Handelsgesellschaft Schmidt & Neidhardt oHG.

Frankf./M., Elbestr. 49 Tel. 32675



Rundfunktechniker

Kennen Sie

Cramolin?

Eine Spur Cramolin zwischen den Kontakten an Hochfrequenz und Weilenschaltern beseitigt unzulässige Übergangswider-stände und Wackelkontakte.

Cramolin verhind. Oxydat., erhöht also die Betriebssicherheit

Cramolin darf in keinem Labor v. in keiner Weikstätte fehlen.

1000 g Flasche zu DM **24.-**, 500 g Flasche zu DM **13.-**, 250 g Flasche zu DM **7.50**, 200 g Flasche zu DM **6.75**, 100 g Flasche zu DM **3.50**, je einschließlich Glasflasche, sofort lieferbar, ab Werk Mühlacker. Rechnungsbeträge unter DM 20.- werden nachge-nommen (3 % o Skonto).

R. SCHAFER & CO Chem. Fabrik · Mühlacker / Württemberg

Amplitudenu. frequenzmoduliert



0,1-110 MHz unterteilt in 9 Bereiche

### UNIVERSAL - EMPFÄNGER - PRÜFSENDER - TYPE PSK 101/U 5

Ausführung A DM 565.eingebauter Outputindikator
Nf 400 Hz - 0,5 und 5 Volt
4 x EF 42 - 1 x EM 11
Beide Ausführg.: Ausgangsspannung 10 µV - 0,1 V - Hub 0-100 kHz
Frequenzmodulationsanschiuß für AM + FM

Verwendbar als Meßsender und Frequenzmodulator zur Sichtbar-machung von Frequenzkurven. Maße: 365 x 240 x 185 mm Klein-Prüfsender mit UKW in verschied. Ausfhrg. Preise auf Anfrage

PHYSIKALISCH-TECHNISCHE-WERKSTÄTTEN

G. M. B. H. MURNAU/OBB.

Eine Meisterschöpfung aus dem Schwarzwald

"Mercedes 225"

11 Kreise, 8 Röhrenfunktionen

EIN SENSATIONELLER PREIS:

DM 225.-

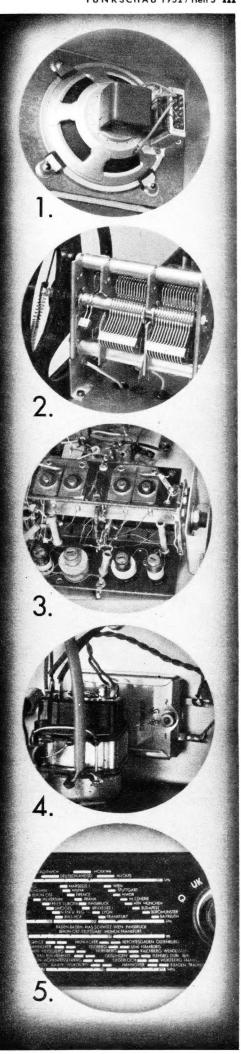
mit magischem Auge DM 242.-



- 1 Wundervolles Tonvolumen durch 4-Watt-
- 1. Lautsprecher und Gegenkopplung
- 2. Kapazitive UKW-Abstimmung
- 3. Abgleichelemente leicht zugänglich
- 4. Ewiger Gleichrichter in Flachbauform
- 5. Erstmals Sendernamen auf der UKW-Skala

JOTHA-Radio

ELEKTRO-APPARATE-FABRIK J. HUNGERLE K.G. KONIGSFELD/SCHWARZWALD





### Zu jeder Jahreszeit

bedeuten hochwertige Verstärker-Anlagen ein gutes Zusatzgeschäft für den rührigen Fachmann.

### **GROSSE LEISTUNG - KLEINE PREISE**

Die neuen, gefälligen Universal-Breitband-Verstärker 30 Watt mit 4 Verstärkerstufen und den kleinen Abmessungen, 3 getrennt arbeitende Mischregler und organisch eingebautem Rundfunkteil.

UE 30 und MV 1 für Wechselstrombetrieb

DM 498.- und 538.-

UBN 30 und MV 2 für Netz- und Batteriebetrieb DM 565 .- und 625 .-

Ferner die bewährten Universalverstärker KV 51/E und KV 51/S (letzterer mit 6-Kreis-Super)

DM 554.- und 705.-

Der ständig steigende Export beweist die Preiswürdigkeit u. technische Qualität unserer Erzeugnisse.

### I JAHR GARANTIE!

Schall- und Autostrahler nach eigenen Patenten für alle Zwecke mit überraschender Wiedergabe.

Bitte fordern Sie die entsprechenden technischen Prospekte an.

FUNKTECHNIK U. GERÆTEBAU ING. W. PINTERNAGEL · LANDAU/ISAR

### Neue Skalen

(Original - Glas) für 600 Markengeräte der Vor- und Nachkriegsproduktion.

Unsere neuesten Umstellungen Grundig-Weltklang 48, 396

Telefunken 6446 GWK (Heimsuper, Lyra, Viola, Orchestra)

Telefunken-Siemens 52 WL

**Telefunken** 364, 664, 644, 686 WK-C Blaupunkt 3 W 15, 4 W 9, 4 W 28, 5 W 69, 5 W 646, 5 GW648, 6 W 648

Braun 4648 Ellomar Hornyphon 336 A, Rex 40

Ideal 5 7640 Körting Honoris 38, Ultramar 375 8360 W

Lorenz Celohet Senior, Berlin, Dirigent 268

**Norα** Κ 42, Dux II, W 89 Opta-Kantate Philips-Merkur D 78 A, D 48 A, 494 A, 657 Ho, 680 A Philetta 49/50

Der große Schaub

Siemens 52WL,SB475,S480,640

**Wegα** 649 W, 759 W usw. Wir erweitern unser Herstellungsprogramm ständig! ordern Sie Fordern Sie Preisliste VII/51 an!

BERGMANN - Skalen

Berlin-Steglitz Uhlandstraße 8 - 726273 -

### Lautsprecher und Transformatoren

repariert in 3 Tagen gut und billig



### WALTER MÜLLER

Radioröhren-Großhandlung

### MÜNCHEN 2 · KARLSPLATZ 11/IV

Auszug aus unserer Lagerliste für Wiederverkäufer

	DM		DM	DM
0 D 3 .	4.50	6 X 5	4.20	ECH 4 10.15
0 Z 4 .	5.50 O.	12 A 6	6.50	ECH 11 10.15
		12 A 8	7.50	ECH 21 9.—
	4.— 7.—	12 AT 7		
1R5.			10.80	ECH 42 8.80
1 T 4 .	5.60	12 AT 6	6.—	ECL 11 10.85
1S4 .	4.60	12 AU 6	5.50	EF 6 . 6.—
1S5 .	5.50	12 AV 6	7.—	EF 9 . 5.50
2 X 2 .	4.75	12 BA 6	6.— 7.—	EF 11 . 6.50
3 S 4 .	5.25	12 BE 6		EF 12 . 6.50
3 V 4 .	8.50	12 K 8	7.80	EF 41 . 6.50
5 U 4 .	5.—	12 SA 7	8.50	EF 42 . 7.50
5 Y 3 .	4.50 O.	12 SC 7	2.80	EFM 11 8.45
5 Z 4 .	4.75	12 SG 7	4.—	EK 2 10.75
6 A 7 .	7.25 O.	12 SK 7	5.75	EL 3 7.—
6 A 8 .	7.25 o.	12 SQ 7	7.—	EL 11 7.25
6 AC 7	4.—	25 L 6	7.25 o.	EL 12 11.20
6 AF 7	6.50 o.	25 Z 6	6.50 O.	EL 41 7.—
6 AG 5	4	35 L 6	8.50 O.	EL 42 7.35
6 AK 5	7.50	35 W 4	5 0.	EM 4 6.30
	6.50	35 Z 5	8.— 0.	EM 11 6.30
6 AL 5				
6 AL 7	6	50 B 5	8.— 0.	EQ 80 11.—
6 AQ 5	6.—	50 L 6	8.50 o.	KK 2 13.45
6 AT 6	5.75 o.	70 L 7	12.— 0.	KL1 9.40
6 AU 6	6.50	117 Z 3	8.50 o.	UAF 42 . 7.75
6 AV 6	5.—	43	7.— o. 7.— o.	UBF 11 . 8.75
6 B 8 .	5.—	47	7.— 0.	UBL 1 . 10.15
6 BA 6	5.50 O.	80	4.25 O.	UBL 21 . 9.75
6 BE 6	6.50 o.	832	15.—	UCH 21 . 9.75
6 BJ 6	6.—	AB 2 .	4.80	UCH 11 . 10.50
6 C 4 .	4.50	ABC 1	7.—	UCH 42 . 9.—
6 C 5 .	2.50	ABL 1	10.50	UCL 11 . 11.20
6E8 .	7.— 0.	AC 50	7.—	UF 41 6.50
6 F 5 .	6.90	ACH 1	12.35	UF 42 8.50
6 F 6 .	4.50	AD1.	9.60	UL 11 8.75
6 H 6 .	1.80	AF3.	7.—	UL 41 7.50
6 H 8 .	6.75	AF7 .	6.75	UY 11 3.35
6 K 7 .	4.— 7.—	AK 1	12.80	UY 21 3.35
6 K 8 .	7.—	AK2.	9.25	UY 41 3.35
6 L 6 .	6.50	AL1.	7.50	VCL 11 . 10.80
6 L 7 .	3.75	AL4.	7.50	VY 1 3.40
6 M 6 .	5.50 o.	AM 2 .	9.25	VY 2 2.35
6 M 7 .	6.— o.	AZ1 .	2.15	134 s 4.50
6 Q 7 .	5.50 O.	AZ 11	2.15	164 6.15
6 SA 7	5.80	AZ 41	2.15	904 3,40
6 SC 7	5.—	CBL 1	10.—	964 8.40
6 SF 5	5.— 5.—	CBL 6	10	1064 1.95
6 SG 7	3.90	CY 2	5.80	1234 10.—
6 SJ 7	4.50	DL 11	8.30	1284 9.30
6 SK 7	5.—	EAF 42	6.80	1294 9.30
6 SL 7	5.—	EBF 2	7.25	1374 d 10.50
6 SN 7	4.—	EBL 1	9.50	1823 d 9.—
	5.75 o.	EBL 21	9.—	P 2000 6.50
6 V 6 .	5.—	ECF 1	8.40	P 3000 6.—
5 X 4 .	3.60	ECH 3	8.25	LS 50 6.50
, AL 2 .	0.00	2011 0		T

Alle europ. Typen auf sechs Monatsgarantie. Amerik, Typen Ü bar. Original gepackt 6 Monate bar. Zahlung: Nachn., 3 % Skonto. Unter DM 10.- Auftrag 10 % mehr. Ab DM 50. Freiversand.

### ELKO-Sonderangebot! Nachnahme-Versand, Markenfabrikate mit 6 Monate Garantie Alu-Becher 2×8 µF. 16 µF, $2 \times 16 \mu F$ , $8 + 16 \mu F$ , 450/550 V DM 1.75 2.40 2.60 2.20 $2\times50~\mu\text{F}$ , $2\times25~\mu\text{F}$ roll Alu-Becher 25 µF. 32 µF, 2×32 µF. 40 µF, 350/385 V DM 1.50 1.75 2.90 1.85 3.10 3.45 Roll-Elk. 4 μF 550 V 1.20 / 8 μF 550 V 1.40, Becher 1 μF 500 V -.40 / 4 μF 500 V -.95 Netztr. 2×300 V, 75 mA, 4 V 1,1 A, 4/6,3 V 3 A DM 9.90, Freischw. 180 mm @ DM 2.35 Doppeldrehkos 2 × 500 cm DM 1.90, Trolit. u. Hartpap. 180 - 500 cm DM -.40 RADIO-FERN G.m.b.H., Essen, Kettwigerstraße 56



### Fachwissen und Allgemeinbildung

Der riesige Umfang, den die Geisteswissenschaften und die moderne Technik angenommen haben, machen es dem Menschen ganz unmöglich, auch nur annähernd den gesamten Kreis des Wissens in sich aufzunehmen. Wenn diese Tatsache von manchen mit einem elegischen Blick auf frühere Zeiten auch bedauert und das einseitig orientierte Fachwissen als das Ende des universalen menschlichen Geistes betrachtet wird, so läßt sich doch an dieser Erscheinung nichts mehr ändern. Selbst die Ausbildungsgänge an Universitäten, die ihrem Namen nach eine "universale" Bildung vermitteln sollen, laufen immer mehr in Spezialgebiete aus. Die Zeiten eines Leibniz oder eines Goethe, die den ganzen Wissensumfang ihrer Zeitepoche beherrschten, sind unwiderruflich dahin.

Trotzdem stehen wir auf dem Standpunkt, daß auch der heutige Mensch aus seinem beruflich orientierten Spezialwissen heraus zu einem weiten Weltbild gelangen kann. Wie zu allen Zeiten liegt es am Menschen selbst, ob er mit engen Alltagsgedanken nach dem Sprichwort "Schuster bleib bei deinen Leisten" lebt, oder ob er aufgeschlossen mit der Zeit geht. Gerade am Beispiel unserer Zeitschrift möchten wir diesen Gedanken einmal ausführen, weil wiederholt Bitten an uns herantreten, wie "Bringt mehr für die KW-Amateure, bringt mehr Bauanleitungen, bringt mehr über allgemeine Elektronik!". Hierzu ist zu sagen, daß sich der Leserkreis der FUNK-SCHAU trotz des begrenzten Fachgebietes aus beruflich sehr verschiedenen Schichten zusammensetzt. Zu den Lesern zählen die Ingenieure und Techniker in den Industrielaboratorien und -prüffeldern, die Rundfunkmechaniker und Meister in den Reparaturwerkstätten, technisch interessierte Rundfunkhändler, Studenten, Schüler, KW-Amateure und Bastler. Allein diese Aufstellung zeigt schon, wie verschiedenartig selbst auf unserem Gebiet die Interessen sein müssen. Einseitige Bevorzugung einer bestimmten Lesergruppe würde die anderen benachteiligen. Eine Zeitschrift wird aber erst durch die Zahl aller ihrer Leser lebensfähig. Wird dies nicht beachtet, so sinkt sie zu einem bedeutungslosen kleinen Blatt herab, das dann selbst seinen wenigen treuen Anhängern nicht mehr viel bieten kann.

Aber nun kommen wir zum Kernpunkt: Wir wollen ja gar nicht jeder Lesergruppe ihre eigene kleine Ecke einrichten, in der sie unter sich ist, sondern wünschen, daß unsere vielfältigen Informationsmöglichkeiten von allen genutzt werden und damit jedem, neben seinen ganz speziellen Interessen, Einblicke in die vielfältigen Richtungen der modernen Technik und des modernen Wissens gegeben werden. Unsere Technik ist in der Lage, dieses größere Weltbild zu vermitteln. Das Funkwesen mit seiner ureigensten Schöpfung, der Elektronenröhre, ist längst nicht mehr auf das Gebiet der Nachrichtenübermittlung oder des Unterhaltungs-Rundfunks beschränkt. Betrachten wir den jüngsten Zweig, das Fernsehen: Die Umwandlung von Licht in elektrische Schwingungen und die Zurückverwandlung in Licht in den Fernseh-Aufnahme- und Wiedergaberöhren läßt uns Bekanntschaft mit optischen Grundgesetzen machen. Die Vergleiche zwischen optischen und elektrischen bzw. magnetischen Linsen leiten hinüber zu den geistreichen Konstruktionen der Elektronenmikroskope mit ihren vielfältigen Möglichkeiten auf dem Gebiete der Medizin und der grundlegenden physikalischen Forschung. Bildfarbe und Bildhelligkeit von Fernsehbildern regen zu Gedanken über den organischen Vorgang des menschlichen

Eine andere, bereits weitverbreitete Technik ist die Wärmeerzeugung durch Hochfrequenz. Bei der Röhrenherstellung schon lange üblich, erobert sich die Hf-Wärme immer neue Anwendungsgebiete und läßt Einblick in die Kunstharzpresserei, in die Härtetechnik von komplizierten Stahlteilen und in neuartige Schweißverfahren für Kunststoffe nehmen. - Die Elektroakustik, die am Anfang und Ende jeder Rundfunkdarbietung steht, hat ihre Fortführung in der Ultraschalltechnik mit ungeahnten neuartigen Anwendungsmethoden gefunden. Selbst ganz naheliegende Dinge, wie der Betrieb eines Autosupers, leiten dazu hinüber, sich mit den Eigenarten des Autos und des Motors zu beschäftigen, um die vielfältigen Störungsmöglichkeiten auszuschalten. Das umfangreiche Gebiet der modernen Nachrichtenmittel und Funknavigationsmittel macht auf andere Berufszweige aufmerksam und man müßte schon sehr phantasiearm sein, wenn man sich bei den Berichten über Rangierfunk, Autobahnfunk, Grubenfunk, bei Aufsätzen über Navigationsverfahren nicht neben der rein technischen Seite auch in die Lage der Menschen versetzen kann, denen am Steuer ihres Wagens, ihres Schiffes oder Flugzeuges nun ein neuer Helfer gegen widrige Umstände und Naturgewalten zur Seite gegeben wird. Wieder andere Gebiete sind die eigentliche Industrie-Elektronik und die in der Medizin angewandten modernen Elektrokardiografen und Enzephalografen.

Diese kurzen Ausschnitte zeigen, wie eng heute die Wissensgebiete verflochten sind. Darum möchten wir allen unseren Lesern zurufen: Nutzt die Vielfältigkeit der FUNKSCHAU bewußt aus, um euer Gesamtwissen zu erweitern! Dann gibt es für den aufgeschlossenen Menschen kein einseitiges Fachwissen, sondern eine lebendige Verbindung zu anderen Gebieten und Wissenschaften. Wenn dann zu dieser Vertiefung in Nachbargebiete noch die Liebe zur Natur und ein aufgeschlossenes Herz für seine Mitmenschen hinzukommen, dann besitzt auch der heutige Mensch kein einseitiges Spezialwissen, sondern Allgemeinbildung.

### **ELEKTRONIK**

### Eine neue Ingenieur-Beilage zur FUNKSCHAU

Der Radiotechniker hat in den letzten Jahren eine bedeutende Ausweitung seiner Arbeitsgebiete erlebt. Wenn auch der größte Teil seines Zeitaufwandes und seines Einkommens auf den Hör-Rundfunk entfällt, so muß er sich doch in zunehmendem Maße mit elektroakustischen Anlagen, elektronischen Hörhilfen, Regel- und Steuerungseinrichtungen, mit Hochfrequenzwärme-Erzeugern für medizinische und industrielle Zwecke, mit Ultraschallgeräten und vielem ähnlichen beschäftigen. Der Umfang dieser Arbeiten auf "Nebengebieten" hängt bei den meisten Unternehmen und Einzel-Ingenieuren davon ab, welches Wissen und welche Erfahrungen sie auf den angeführten Fachgebieten besitzen. Für viele sind diese verwandten Techniken" sogar zum Hauptfeld ihrer Tätigkeit geworden. Sie sind inzwischen aus der eigentlichen Radiotechnik ausgeschieden, um sich ausschließlich mit einer meßtechnischen, medizini-schen, industriellen oder noch andersartigen Anwendung des dort Gelernten zu befassen. Der Name "Elektronik" beginnt sich auch in Deutschland für diese neuen Gebiete einzubürgern.

Es ist verständlich, daß die neuen Arbeitsgebiete von einem Radiotechniker um so besser bearbeitet werden können, je ingenjeurmäßiger seine Tätigkeit und je höher das Niveau seines Wissens und technischen Könnens sind. Er muß vor allem die Gabe besitzen, sich in neue Zusammenhänge einzuarbeiten, komplizierte technische Vorgänge zu begreifen, mit dem Kopf statt mit den Händen zu arbeiten. Er muß rechnen und überlegen, wo in der Radiotechnik noch Probieren genügte. Dafür winkt ihm aber auch ein Arbeitsgebiet, das ihm auf Jahre hinaus einen technisch-geistigen Genuß und einen materiellen Ertrag verspricht, wie ihn vielen weder die eigentliche Radiotechnik, noch das Fernsehen geben können. Gewiß stellt auch ein moderner UKW-Super oder garein Fernseher hohe Anforderungen an den Techniker; trotzdem sehen viele das, was sie in der Radiotechnik lernten, nur als Vorstufe für das Können an, das sie in der Elektronik beweisen müssen.

Die FUNKSCHAU, immer bemüht, ihren Lesern fachlich jede Unterstützung zu geben, will der zunehmenden Anwendung elektronischerEinrichtungen durch die Schaffungeiner neuen Beilage zur Ingenieur-Ausgabe entsprechen. Sie wird den Namen "Elektronik" tragen und abwechselnd mit den "Funktechnischen Arbeitsblättern" und der "FUNKSCHAU-Schaltungssammlung" erscheinen; zum ersten Male wird sie dem Heft vom 5. April beiliegen. **Ohne Erhöhung** des Abonnementspreises wird die Ingenieur-Ausgabe damit noch vielseitiger und wertvoller. Die neue Beilage soll, ähnlich wie die "Funktechnischen Arbeitsblätter", zu einer Sammlung ingenieurmäßiger Aufsätze werden, die für das Niveau der gewöhnlichen Ausgabe der FUNKSCHAU zu hoch sind. Der in der gewöhnlichen Ausgabe frei werdende Raum wird dadurch noch mehr als bisher den praktischen Interessen der im Radiohandwerk tätigen Funktechniker und Rundfunk-mechaniker wie denen der Amateure und Bastler dienstbar gemacht. Durch neue Lehrgänge und Artikelreihen auch für den Anfänger, der erst in unsere schöne Technik Eingang finden die gewöhnliche Ausgabe aufgelockert werden. Die Beiträge höheren Niveaus werden dagegen ihren Platz in den "Funktechnischen Arbeitsblättern" und in der Beilage "Elektronik" finden.

Wir hoffen, durch diese Neueinrichtung der Ingenieur-Ausgabe der FUNKSCHAU, die die gewöhnliche Ausgabe zahlenmäßig bereits weit hinter sich gelassen hat, noch mehr Freunde zu gewinnen. Ein Übergang zur Ingenieur-Ausgabe ist, wie wir auch heute wieder betonen möchten jederzeit möglich; eine Karte an den Franzis-Verlag genügt. Der Mehrpreis von 20 Pfg. je Heft ist bescheiden im Vergleich zu den drei wertvollen Beilagen, die die Ingenieur Ausgabe in Zukunft enthalten wird.

Redaktion und Verlag der FUNKSCHAU

### AKTUELLE FUNKSCHAU

### Internationale Fernseharbeitstagung in Berlin

Vom 3. bis 8. März d. J. findet in Berlin eine internationale Fernseharbeitstagung statt, auf der Fernsehexperten aus Deutschland, England, der Schweiz und Spanien bedeutsame Vorträge über den heutigen Stand der Fernsehtechnik halten. Die Arbeitstagung ist mit einer Fernsehausstellung verbunden, in der die Entwicklung und der Stand des Fernsehen greitit werden. sehens gezeigt werden.

### Deutsche Fernsehsendungen in der Schweiz

Die Fernseh GmbH Darmstadt führte vom 21. 1. bis 9. 2. 1952 in Zürich eine Fernsehveranstaltung durch. Die gesamten Apparaturen wurden in Sonderflugzeugen herangeschafft und innerhalb weniger Stunden aufgebaut und betriebsklar gemacht. Ein kleines Fernsehstudio versorgte über Kabel 20 Empfangsapparate der Fernseh GmbH, der Blaupunktwerke und anderer deutscher Firmen, so daß ein zahlreiches Publikum den Vorführungen folgen konnte. Ein inhaltsreiches Programm mit etwa 30 verschiedenen Nummern (Tanz, Kabarett, Modeschau, Reklame) wurde abgewickelt. Die Ausstellung lockte zahlreiche Besucher an, die ihren Beifall über die hervorragende Klarheit, Schärfe und Helligkeit der Bilder zum Ausdruck brachten. Diese deutsche Fernsehexpedition nach dem internationalen Brennpunkt Zürich wird weite Kreise über die ausgezeichneten Leistungen der deutschen Fernsehforschung informieren und auch die Interessen der deutschen Fernsehings Nach Abstehen. formieren und auch die Interessen der deut-schen Fernsehindustrie fördern. Nach Ab-schluß der Züricher Vorführungen wurde die Ausstellung noch acht Tage in Basel gezeigt.

### Die deutsche Fernseh-Übertragungsstrecke

Die im Bau befindliche deutsche Fernseh-Die im Bau befindliche deutsche Fernseh-übertragungsstrecke Hamburg-Bodensee wird alle modernen Erfahrungen berücksichtigen und Linsenantennen auf Eisenbetontürmen verwenden. Der Abstand zwischen den Re-lais-Türmen beträgt etwa 50 km. Die Strecke Hamburg—Köln erhält insgesamt acht Relais-stellen, angeschlossen soll der Sender Lan-genberg werden. Köln wird dabei künftig die Rolle der "Fernseh - Drehscheibe West-europa" zufallen, denn von dort wird eine Fernsehbrücke nach Holland mit geringen Kosten möglich sein; damit lassen sich ein internationaler Programmaustausch und eine Zusammenarbeit auf dem Gebiet des euro-päischen Fernsehens durchführen. päischen Fernsehens durchführen,

### Dreijahresplan des Fernsehens

Der Verwaltungsrat des NWDR hat einen Der Verwaltungsrat des NWDR hat einen Dreijahresplan für den Fernsehdienst geneh-migt. Danach wird der NWDR für die näch-sten drei Jahre insgesamt 22 Mill. DM für den Aufbau und Ausbau des Fernsehens auf-

### Demnächst deutsche Auslandsprogramme

Die vielen Wünsche der Auslandsdeutschen in Übersee haben dazu geführt, daß die Arbeitsgemeinschaft der westdeutschen Rundfunkanstalten wieder Auslandsprogramme für die Kurzwellensender vorbereitet. Es sollen über fünf Richtstrahlantennen (Fernost, Nahost, Afrika, Südamerika, Nordamerika) entsprechend den verschiedenen Tageszeiten in überseeischen Ländern täglich dreieinhalbstündige Sendungen mit Beiträgen aller westgeutschen Rundfunkanstalten verbreitet werden zu der Verbeitet werden den verschieden verbreitet werden. deutschen Rundfunkanstalten verbreitet werden.

### Magnetton im Filmatelier

Die Tonbandaufnahmetechnik brachte zunächst eine große Erleichterung im Filmatelier, weil hiermit Sprache und Musik unmittelbar nach der Aufnahme geprüft werden konnten, ohne erst die Entwicklung der Filmbänder abzuwarten. Leider zeigte es sich jedoch, daß infolge der verschiedenen Dehnung der Filmstreifen und Tonbänder Synchronisierungsschwierigkeiten auftraten. Man geht daher jetzt dazu über, die magnetisierbare Schicht auf ein normales Filmband aufzugießen, um dadurch auf gleiche Dehnungszahlen zu kommen. Dieses Filmband dient also nur zur Aufnahme des Tones. Der Transportmechanismus ähnelt hierbei dem der normalen Filmkameras, um möglichst gleiche Bedingungen zu schaffen. Erst nach der endgültigen Auswahl der Ton- und Bildstreifen wird die Tonspur mittels Tonlampe und Fotozelle in den Filmstreifen einkopiert, damit die bisherigen Wiedergabeapparaturen verwendet werden können. Die Tonbandaufnahmetechnik brachte

Derartige Magnetfilme werden in den Agfa-Werken in Bitterfeld (Ost) und bei der Agfa Leverkusen (West) hergestellt. Auch die BASF Ludwigshafen beabsichtigt, diese Magnetfilmfabrikation aufzunehmen.

### Technische Programmüberwachung

Eine besondere Abteilung im NWDR über-wacht durch Abhören alle Sendungen auf technische Fehler. Dabei wurde die Erfah-rung gemacht, daß blinde Personen hierfür größere Konzentrationsfähigkeit besitzen und großere Konzentrationsfähigkeit besitzen und eine wesentlich bessere gleichbleibende Aufmerksamkeit aufbringen können als sehende Mitarbeiter. Der Mitarbeiterstab der technischen Programmüberwachung wurde daher auf zwölf Blinde erhöht. Sie haben die Möglichkeit, telefonisch auf jede Unregelmäßigkeit aufmerksam zu machen. Die Fehlerhäufgkeit konnte dedusch im Laufe von zweigen. figkeit konnte dadurch im Laufe von zwei Jahren wesentlich herabgesetzt werden, so daß diese Tätigkeit zum einwandfreien Ablauf der Sendungen beiträgt und den Blinden einen neuen Beruf gibt.

### ★ Unser 4. Fachbuch-Tip:

Die Röhre ist die Seele des Empfängers. Sie muß gesund sein und bleiben. Dazu verhilft:

### Röhrenmeßtechnik

Brauchbarkeits- und Fehlerbestimmung von Radioröhren

Von Helmut Schweitzer

192 Seiten mit 118 Bildern und zahlreichen Ta-bellen, kartoniert 1**2 DM, H**albleinen 13.80 **DM** 

Zu beziehen durch jede Buch- oder Fachhandlung od. unmittelbar vom

FRANZIS-VERLAG . MUNCHEN 22

### Das flüsternde Schaufenster

Um die aufdringliche und abstoßende Laut-Um die aufdringliche und abstoßende Lautsprecher-Reklame an Schaufenstern angenehmer zu gestalten, hat die Firma Telefunken dieser akustischen Werbung eine neue Form gegeben. Hierbei wird eine Lautsprecherkombination seitlich an den Schaufenstern angebracht; über ein Magnettonband werden angebracht; über ein Magnettonband werden im Flüsterton Hinweise auf die ausgestellten Gegenstände gegeben. Das Band kann als endlose Schleife ausgebildet sein, so daß die Werbetexte sich in bestimmten Abständen wiederholen, und es kann auch durch Druck auf einen Knopf von den Passanten selbst in Betrieb gesetzt werden. Besonders wichtig ist, daß hierdurch tatsächlich nur die vor der Auslage stehenden Zuschauer angesprochen werden, während der übrige Straßenverkehr ungestört bleibt. Die Firma Telefunken hat sich diese Neuheit durch Patent schützen lassen. lassen.

### Jean Lenzen

Einer der ältesten Mitarbeiter der Rundfunkindustrie und -wirtschaft, Jean Lenzen, verschied am 2. Februar 1952 im Alter von 79 Jahren. Seit Mitte der zwanziger Jahre leitete er für die Gebiete Nordrhein und Südwestfalen die Generalvertretung der Saba-Radiowerke, mit derem 1936 verstorbenen Gründer Hermann Schwer ihn eine enge persönliche Freundschaft verband. Jean Lenzen machte sich auch einen Namen als Hersteller der "Lenzola-Lautsprecher" und als Leiter einer Werkzeugfabrik. Diese Leistung ist um so höher zu bewerten, als er sich allein aus kleinsten Anfängen heraufgearbeitet hat. Die Anerkennung seines Werkes fand 1945 in der Anerkennung seines Werkes fand 1945 in der Wahl zum Vorsitzenden der Krefelder Unternehmerschaft ihren Ausdruck

### Neue Telefunken-Röhren-Tabelle

Jedem Techniker wird aus der Vorkriegs-Jedem Techniker wird aus der Vorkriegszeit noch die kleine blaue Telefunken-Röhrentabelle in guter Erinnerung sein, die in handlichem Format die technischen Daten der damaligen Telefunkenröhren enthielt. Diese Liste ist auf den neuesten Stand gebracht worden, und sie hat außerdem einen schmucken farbigen Umschlag bekommen. Sie enthält die Daten aller 188 jetzt verwendeten Empfänger-Röhrentynen. Es sind dies deten Empfänger-Röhrentypen. Es sind dies:

- 38 Zahlenröhren (z. B. RE 034),
- 47 ältere Buchstabenröhren (z. B. AB 1),
- 44 Stahlröhren (z. B. ECH 11), 35 Allglasröhren der Pico-Reihe, darunter die Röhren für Fernsehempfänger (z. B. PCL 81), Gleichrichterröhren (9 der Zahlen-, 14 der
  - Buchstabenreihe), 1 Bildröhre.

Sockelschaltungen und Erläuterungen machen das Heftchen zu einem wertvollen Hilfsmittel für alle Radiotechniker in Industrie, Handel und Handwerk und überhaupt für alle Funkfreunde. Die Röhrentabelle wird daher wegen ihres reichen Inhaltes und wegen der praktischen Größe (DIN A 6-Format) sowie der guten drucktechnischen Ausstattung den gleichen Auklung finden wie früher. den gleichen Anklang finden wie früher. —
Als Ergänzung liegt die zur Zeit gültige Röhrenpreisliste in gleichem Format bei, die außer den Preisen auch die Liefermöglichkeiten der verschiedenen Typen erkennen läßt.

### Produktionserweiterung bei Wobbe

Die Exportlieferungen an Rundfunkempfängern der Wobbe-Radio GmbH beliefen sich im vergangenen Jahr auf 20 % der Gesamtproduktion. Zu den Hauptexportgebieten gehören zwanzig Länder in Südostasien, dem Nahen und Mittleren Osten, Ostafrika, Mittel- und Südamerika.

Im Rahmen der angestrebten Produktions-erweiterungen hat das Unternehmen jetzt die Serienherstellung eines Fonoschrankes aufgenommen. Er ist für Einfach- und Zehn-Plattenwechsler eingerichtet, enthält zwei Ständer für insgesamt 80 Platten und verfügt über automatische Beleuchtung.

### **Erfolgreicher Suchdienst**

Ein schönes Zeichen für menschliche Hilfsbereitschaft und Aufmerksamkeit hat das Deutsche Rote Kreuz mit seinem Kindersuch-dienst im Rundfunk zu verzeichnen. 1337 Kin-der fanden dadurch im Jahre 1951 ihre An-gehörigen wieder.

### Der Pokal "Radio-Monte-Carlo" für Becker Autoradio

Am Schluß der diesjährigen internationalen Gebrauchswagenprüfung, der Rallye Monte-Carlo, wurde der Preis für die beste Radio-ausstattung Max Egon Becker, dem Inhaber der Firma Becker Autoradio, verliehen. Der Wagen, ein Mercedes 220, war mit einem serienmäßigen Autosuper Typ Monaco 1 aus-gerüstet.

### FUNKSCHAU Zeitschrift für Funktechniker

### Herausgegeben vom

### FRANZIS-VERLAG MÜNCHEN Verlag der G. Franz'schen Buchdruckerei G. Emil Mayer

Erscheint zweimal monatlich, und zwar am 5. und 20. eines jeden Monats. Zu beziehen durch den Buch- und Zeitschriftenhandel, unmittelbar vom Verlag und durch die Post. unmittelbar vom Verlag und durch die Post.

Monats-Bezugspreis für die gewöhnliche Ausgabe DM 1.40 (zuzügl. 20 Pfg. Papierteuerungszuschlag, einschl. Postzeitungsgebühr) zuzüglich 6 Pfg. Zustellgebühr; für die Ingenieur - Ausgabe DM 2.— (einschl. Postzeitungsgebühr) zuzügl. 6 Pfg. Zustellgebühr. Preis des Einzelheftes der gewöhnlichen Ausgabe To + 10 Pfg., der Ing.-Ausgabe DM 1.—. Redaktion, Vertrieb u. Anzeigenverwaltung: Franzis - Verlag, München 22, Odeonsplatz 2.— Fernruf: 2 41 81.— Postscheckkonto München 57 58. chen 57 58.

Berliner Geschäftsstelle: Berlin - Friedenau, Grazer Damm 155. — Fernruf 71 67 68 — Post-scheckkonto: Berlin-West Nr. 622 66.

Berliner Redaktion: O. P. Herrnkind, Berlin-Verantwortlich für den Texttell: Ing. Otto Limann; für den Anzeigenteil: Paul Walde, München. — Anzeigenpreise n. Preisl. Nr. 7. Auslandsvertretungen: Schweiz: Verlag H. Thali & Cie., Hitzkirch (Luz.) — Saar: Ludwig Schubert, Buchhandlung, Neunkirchen (Saar), Stummstraße 15. Zehlendorf, Albertinenstr. 29. Fernruf: 84 71 46.

Alleiniges Nachdrucksrecht, auch auszugs-weise, für Österreich wurde Herrn Ingenieur Ludwig Ratheiser, Wien, übertragen.

Druck: G. Franz'sche Buchdruckerei G. Emil Mayer, (13 b) München 2, Luisenstr. 17. Fernsprecher: 5 16 25. Die FUNKSCHAU ist der IVW angeschlossen.



### Lichtgesteuerte Dioden mit kalter Katode

Röhren, die der Techniker kurz als Fotozellen bezeichnet, sind ihrem Aufbau und Wesen nach Dioden mit kalter (ungeheizter) Katode, deren Anodenstrom durch die Lichthelligkeit gesteuert wird. Über ihre Wirkungsweise und Anwendungsmöglichkeiten wollen die folgenden Ausführungen grundsätzlich informieren.

### Was ist eine Fotozelle?

In der großen Gruppe evakuierter oder gasgefüllter Entladungsröhren, auf deren Einsatz das ganze weitgespannte und vielseitige Gebiet der modernen Elektronik aufgebaut ist, nimmt auch die Fotozelle einen wichtigen Platz ein. Foto bedeutet Licht und Zelle und hat die Bedeutung eines Bausteines. Die Fotozelle ist eine Einrichtung, bei der dem Licht eine wichtige Rolle zukommt. Tatsächlich ist sie imstande, Lichtenergie in elektrische Energie umzuwandeln, also den umgekehrten Effekt zu erzielen wie ein elektrisch geheiz-

mit einem Zweipolsystem (Katode und Anode), das in einem hochevakuierten oder gasgefüllten Glaskolben untergebracht ist (Bild 2). Der Innenaufbau einer solchen Fotozelle unterscheidet sich von einer Röhre dadurch, daß das Katodenmetall in Form eines Spiegelbelages an der Innenwand des Glaskolbens nieder-geschlagen ist. Die Belichtung der lichtempfindlichen Katodenschicht durch die gegenüberliegende lichtdurch-lässige Kolbenwand oder durch ein Fenster. Die Anode besteht aus einem dün-Stäbchen, einem Drahtring oder einem Drahtnetz. Als Katodenmaterial eignen sich auch für die Lichtemission besonders Alkalimetalle, z. B. reines Cä-sium, Kalium oder ein Grundmetall (Silber) mit Natrium- oder Antimonbelag. Da die Alkalimetalle an der Luft sofort oxydieren, müssen sie, ebenso wie bei der Röhre, im Hochvakuum oder einer Edelgasatmosphäre innerhalb eines Glaskolbens untergebracht sein.

sium, Kalium oder ein Grundmetall (Silber) mit Natrium- oder Antimonbelag. Da die Alkalimetalle an der Luft sofort oxydieren, müssen sie, ebenso wie bei den Röhre, im Hochvakuum oder einer Edelgasatmosphäre innerhalb eines Glaskolbens untergebracht sein.

Rechts:

Bild 2. Außenansicht, Innenaufbau und Schaltzeichen einer gasgefüllten Foto-

zelle

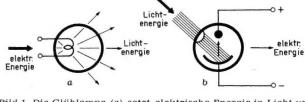


Bild 1. Die Glühlampe (a) setzt elektrische Energie in Licht um, die Fotozelle (b) erzeugt den umgekehrten Effekt

ter Glühfaden, der elektrische Energie in Licht umformt (Bild 1).

Der Fotoeffekt läßt sich auf verschiedene Weise auswerten. Die Fotozelle, von der wir hier sprechen wollen, ist eine konstruktive Spezialausführung jener Schaltelemente, die auf dem sogenannten Fotoeffekt beruhen, d. h. auf der Erscheinung, daß durch auftreffende Lichtstrahlen ein Metall Elektronen aussendet oder die Leitfähigkeit bestimmter Halbleiter erhöht wird. Im ersten Fall sprechen wir präziser von einer Fotozelle, im zweiten Fall von einem Fotowiderstand.

Beschränken wir uns auf die Betrachtung der Fotozelle, so müssen wir auch hier wieder zwei verschiedene Ausführungen unterscheiden, nämlich die Sperrschichtzelle und die Alkalizelle. Die Sperrschichtzelle — auch Fotoelement genannt — zeigt im Aufbau und in der Funktion gewisse Übereinstimmung mit dem Selen- oder Kupferoxydul-Trocken-

gleichrichter. Der Unterschied besteht nur darin, daß der Elektronenübertritt beimTrokkengleichrichter durch polrichtig ange-Spannung, beim eine legte Fotoelement dagegen nur durch Belichtung, Hilfsspanalso ohne nung zustande kommt. Solche Fotoelemente sind z. B. in den elektrischen Belichtungsmessern eingebaut, jedoch für höhere Frequenzen infolge ihrer Trägheit nicht geeig-

Wesentlich größere Bedeutung haben jene Fotozellen, die auf der Elektronenemission eines Metalles im Vakuum oder im gasgefüllten Raum beruhen. Eine solche Zelle ist ihrem Aufbau nach nichts anderes als eine Diode, also eine Röhre,

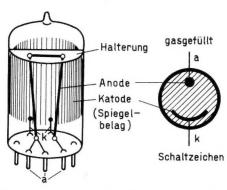
### Die Wirkungsweise einer Fotozelle

In der Wirkungsweise unterscheidet sich jedoch eine derartige Fotozelle grund-sätzlich von einer Diode. Während bei der Diode die Elektronenemission durch Erhitzen der Katode hervorgerufen wird, besitzt die Fotozelle eine kalte Katode und arbeitet daher ohne Heizung. Der Austritt der Elektronen aus der Katode wird durch die auftreffenden Lichtstrahlen erzielt. Damit aber genügend Elektronen den verhältnismäßig großen inneren Widerstand des Kolbens überwinden können, ist eine Anodenspannung erforderlich, deren positiver Pol an die Anode und deren negativer Pol an die Katode gelegt werden müssen. Mit dieser Hilfsspannung lassen sich Anodenströme von einigen Mikroampere erzielen, wenn die Katode belichtet wird. Der Anodenstrom der Fotozelle wird um so größer, je mehr Licht auf die Katode fällt, so lange die genügend Elektronen abgeben

kann. Somit ist die Fotozelle eine ungeheizte, steuerfähige Diode, die imstande ist, Lichtschwankungen in elektrische Stromschwankungen umzuwandeln.

Stromschwankungen umzuwandeln.

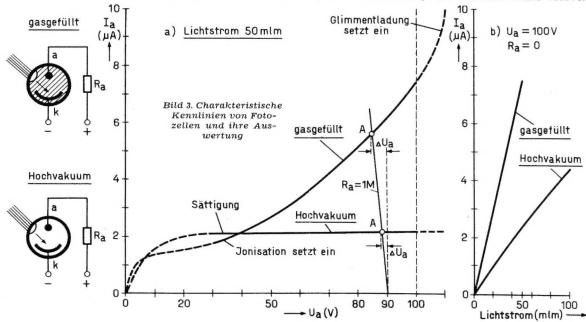
Ebenso wie bei Röhren lassen sich auch die für die Funktion der Fotozelle charakteristischen Eigenschaften durch Kennlinien darstellen. Bild 3 zeigt derartige Kennlinien für eine Hochvakuum- und eine gasgefüllte Zelle. Die im Mittelteil (a) wiedergegebenen Kurven zeigen die Abhängigkeit des Anodenstromes von der Anodenspannung bei konstanter Belichtung mit einem Lichtstrom von 50 Millilumen. Die Kennlinie der Hochvakuumzelle zeigt infolge ihres Sättigungscharakters (begrenzte Emissionsfähigkeit der Katode) einen ähnlichen Verlauf wie die Ia-Ua-Kennlinie einer Pentode bei konstanter Gittervorspannung. Die Kennlinie der Gaszelle steigt dagegen nach Einsatz der Ionisation stark an, weil sich die durch Stoßionisation erzeugten Ionen zusätzlich an der Stromleitung beteiligen.

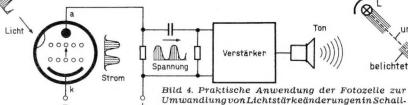


Der Kennlinienverlauf ähnelt daher dem einer Triode. Wenn man den Grenzwert der Anodenspannung bei einer Gaszelle überschreitet, so setzt Glimmentladung ein — kenntlich am blauen Aufleuchten —, die zur Zerstörung der Katodenschicht führen kann.

Zeichnet man in das Kennlinienfeld die Widerstandgerade des Außenwiderstandes ein (in Bild 3a für 1 M $\Omega$  bei 90 V gezeichnet), so findet man wie bei einer Röhre den Arbeitspunkt A und kann die bei Fortfall der Belichtung auftretende Spannungsänderung U $_{\rm a}$  ermitteln. Für verschiedene Werte der Belichtung ergibt sich ebenso wie bei einer Röhre für verschiedene Gittervorspannungen ein Kennlinienfeld.

Den Zusammenhang zwischen Anodenstrom und Lichtstrom zeigen die Kurven b für den Außenwiderstand Null (statische Kennlinien). Die Steilheit dieser Kurven





schwingungen (Tonfilm) Rechts: Bild 5. Steuerung einer Alarm-oder Anzeigevorrichtung (A) bei Einsetzen oder Unterbrechen

des Lichtstrahles

angegeben. Wie aus Bild 3a hervorgeht, besitzt die Hochvakuumzelle eine Sättigungskenn-linie, d. h. oberhalb jener Anodenspan-nung, bei der alle aus der Katode ausgetretenen Elektronen zur Anode geführt werden, bleibt eine weitere Erhöhung der Anodenspannung ohne Einfluß. Da die Hochvakuumzelle nur mit Elektronen arbeitet, ist sie bis zu sehr hohen Frequenzen ohne Laufzeitstörung verwendbar und besitzt eine sehr hohe Konstanz. Sie wird daher in erster Linie für Meßgeräte und für Schaltungen mit sehr kritischer Ein-stellung verwendet. Nachteilig ist dagegen ihre verhältnismäßig geringe Empfindlichkeit mit Werten von nur 3...20 μA/lm.

gibt die Empfindlichkeit der Fotozelle, die

bei gasgefüllten Zellen wesentlich größer

ist. Sie wird auf eine Belichtungsänderung

von 1 Lumen umgerechnet und in μA/lm

Ebenso wie man bei einer geheizten Röhre die Elektronenausbeute durch eine Gasfüllung wesentlich erhöhen kann, läßt sich auch bei der Fotozelle die Empfindlichkeit durch eine lichkeit durch ein neutrales Füllgas beträchtlich steigern. Diese Gasfüllung muß so stark verdünnt sein, daß Stoßionisation einsetzen kann (Gasdruck etwa <sup>1</sup>/<sub>1000</sub> mm Quecksilbersäule). Oberhalb der Ionisationsspannung von etwa 50 V steigen Anoden-strom und Steilheit der statischen Kenn-linie (Bild 3b) stark an. Die Empfindlichkeit erreicht Werte bis zu 200 μA/lm. Um das Einsetzen der Glimmentladung zu verhindern, ist bei gasgefüllten Zellen stets ein Strombegrenzungswiderstand, d. h. ein Mindestwert des Außenwiderstandes er-forderlich. Die Proportionalität zwischen Anodenstrom und Lichtstrom ist bei der Gaszelle besser als bei der Vakuumzelle. Ein Nachteil ist dagegen die geringere Konstanz und die durch die Ionenträgheit bedingte Frequenzabhängigkeit, die schon bei hohen Tonfrequenzen in Erscheinung

### Fotozellen

### lassen sich sehr vielseitig verwenden

Wie aus den Kennlinien von Bild 3 hervorgeht, sind die Stromschwankungen, die man mit einer Fotozelle erzielen kann, sehr schwach. Sie lassen sich aber durch einen Hochohmwiderstand im Außenkreis in Spannungsschwankungen umwandeln, die durch einen Verstärker genügend hoch verstärkt werden können. Von dieser Steuerfähigkeit der Fotozelle macht man z.B. beim Tonfilm Gebrauch (Bild 4), wo die von der Zelle erzeugten Tonfrequenzspannungen durch einen Wechselstrom-Verstärker in Schallwellen umgewandelt werden.

Eine weitere wichtige Anwendungsmöglichkeit der Fotozelle beruht auf dem mit ihrer Hilfe erzielbaren Schalteffekt. Läßt man auf die unbeleuchtete Zelle einen Lichtstrahl fallen oder unterbricht die Beleuchtung, dann entsteht am Außenwider-stand eine Spannungsänderung. Dadurch kann man einen angeschlossenen Gleichstrom-Verstärker so steuern, daß dieser ein Relais betätigt, das seinerseits eine Alarm-, Anzeige- oder Schaltvorrichtung auslöst bzw. eine Zähl- oder Sortierein-richtung betätigt. Die Anwendungsmöglichkeiten, die sich daraus in fast allen Zweigen der Technik ergeben, sind unübersehbar.

unbelichtet

R

--Ug

up=70V ua=150V

Lwwwww

^^^

∆UF 11M

10 k

### Ein praktisches Beispiel für eine einfache Relaisschaltung

Als Beispiel für die praktische Anwendung der Fotozelle zur Betätigung eines Relais bei Einsetzen oder Unterbrechen eines Lichtstrahles, ist in Bild 5 eine Schaltung wiedergegeben, die mit sehr ge-ringem Aufwand ausgeführt werden kann. Der von der Lichtquelle L ausgehende Lichtstrahl wird durch den Schalteffekt ausgelöst oder unterbrochen. Er wirkt auf

-0 belichtet spannung der Röhre wird durch das Potentiometer P so eingestellt, daß bei un-belichteter Zelle ein mittlerer Anoden-strom von etwa 20 mA fließt und dadurch der Relaisanker angezogen wird. Wird die Fotozelle belichtet, so erzeugt sie einen Fotostrom, der am Widerstand R einen Spannungsabfall ergibt. Dieser ist so gerichtet, daß er die negative Vorspan-nung der Röhre weiter erhöht und da-durch den Anodenstrom verringert. Durch ausreichende Lichtstärke des Strahles kann erreicht werden, daß die Röhre fast völlig gesperrt wird und der Relaisanker abfällt. Arbeitet das Relais in Ruhestrom-schaltung (a), so wird der Relaiskreis bei belichteter Fotozelle geschlossen. In der Arbeitsstromschaltung des Relais (b) wird A dagegen bei Unterbrechung des Licht-

Relais

: C

Schaltung a

unbelichtet

0-0<sub>U</sub>0

belichtet

unbelichtet

Schaltung

strahles eingeschaltet. Durch den Konden-sator C können die Anodenstromimpulse geglättet werden, was bei Verwendung eines Gleichstromrelais zweckmäßig ist. Die Schaltung ist natürlich auch für Be-

### Technische Daten der Philips-Fotozellen

Туре	Art	Empfind- lichkeits- bereich	U <sub>a max</sub> (V)	I <sub>a max</sub> (μA)	$\frac{E^1}{(\mu A/lm)}$	C <sub>a k</sub> (pF)	U <sub>a norm.</sub> 2)
90 AG	Gasgefüllt	blau	90	2,5	200	0,6	90
90 AV	Hochvakuum	blau	100	5	45	0,6	100
90 CV	Hochvakuum	rot	100	10	20	0,8	50
3533	Gasgefüllt	rot	100	7,5/cm <sup>2</sup>	150	3,4	100
3543	Gasgefüllt	rot	90	6	150	0,5	70
3545	Hochvakuum	rot	250	5/cm <sup>2</sup>	20	2	90
3546	Gasgefüllt	rot	90	7,5/cm <sup>2</sup>	150	2,5	90
	1	1					1

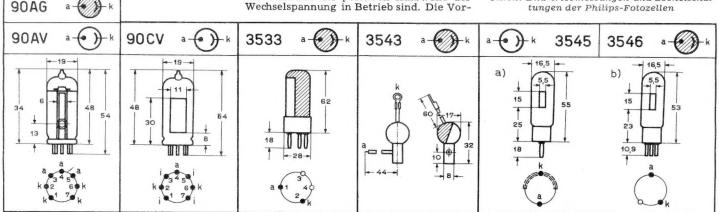
- Statisch gemessen mit Wolframfadenlampe (Farbtemperatur 2600 °K), Lichtstrom 0,1 lm und Außenwiderstand 1 M $\Omega$ .
- $^{2}$ ) Gasgefüllte Zellen müssen mit einem Außenwiderstand von mindestens 1 M $\Omega$  betrieben werden (Strombegrenzung).

die Fotozelle, die am Außenwiderstand eine Spannungsänderung  $\Delta$  UF erzeugt, der eine Verstärkerröhre Rö (9-W-Endpentode) steuert. Diese betätigt das im Anodenkreis liegende Relais, dessen Kontakte den Anzeigekreis A öffnen oder schließen. Die ganze Anordnung arbeitet direkt mit Wechselspannung (Netztransfordere mator Tr oder Spannungsteiler), wobei sowohl die Fotozelle als auch die Röhre nur während der positiven Halbwelle der Wechselspannung in Betrieb sind. Die Vor-

trieb mit Gleichspannung geeignet. Für Vorrichtungen mit kritischer Einstellung oder zur Erzielung höherer Empfindlichein Gleichspannungsbetrieb Vorverstärkerröhre und zur Erzielung höherer Schaltleistungen ein Thyratron an Stelle der Endpentode zweckmäßiger (s. FUNKSCHAU, 1950, Nr. 8, S. 129, Fotozellenverstärker mit Thyratron-Röhre)

L. Ratheiser

Unten: Bild 6. Abmessungen und Sockelschaltungen der Philips-Fotozellen



### Schaltungstechnik der additiven Mischstufe im UKW-Super

Bei Betrachtung der verschiedenen Industrieschaltungen, die im UKW-Bereich mit einer Pentode als additiver Mischröhre arbeiten, ergeben sich vielfältige Unterschiede in bezug auf die Ankopplung der Hf-Spannung und auf die Stromversorgung. In dem folgenden Beitrag sind diese verschiedenen Abwandlungen zusammengestellt und erläutert. (Siehe auch: FUNKSCHAU 1951, Heft 24, S. 473 "Additive Pentodenmischung in UKW-FM-Empfängern".)

Im UKW-FM-Super hat die additive Mischung gegenüber der multiplikativen bekanntlich zwei Vorteile: Mischsteilheit und Verstärkungsfaktor sind höher, der Rauschwiderstand  $\mathbf{r}_{ae}$  ist

Wird eine Pentode als selbstschwingende Mischröhre benutzt. so ist es wichtig, daß keine Oszillator-Schwingungen auf die Vorstufe übertreten und von der Antenne ausgestrahlt werden. In den folgenden acht Beispielen ist der Oszillatorkreis deshalb mit seinem Hf-mäßigem Nullpunkt an die Vorstufe angekoppelt. Die Beispiele zeigen die verschiedenen Arten der Spannungsversorgung des Oszillators und der Ankopplung an die Vorstufe.

### Schaltungen mit angezapiter Oszillatorspule

Bild 1. Die Oszillatorspule ist in der Mitte angezapft und über einen Kondensator an die Vorstufe angekoppelt. Der Trimmer T wird so eingestellt, daß die Spulen - Anzapfung frei von Oszillator-Spannung ist. Gitter 1 der Mischröhre liegt über Spule und 0,2-MΩ-Widerstand an Masse. Gitter 2 als Oszillatoranode erhält seine Spannung über den 40-kΩ-Widerstand.

Bild 2. Die Schaltung entspricht hochfrequenzmäßig der von Bild 1. Der Unterschied liegt nur in der Stromversorgung des Oszillators. Gitter 1 liegt direkt über den 0,2-MΩ-Widerstand an Masse; Gitter 2 erhält die Spannung über die Spule und den 40-kΩ-Widerstand.

Bild 3. Der Oszillatorkreis ist direkt an die Vorstufe ange-

Bild 3. Der Oszillatorkreis ist direkt an die Vorstufe ange-koppelt. Auf der Oszillatorspule wird der Punkt gesucht, der keine Hf-Spannung gegen Masse führt. Die Anzapfung des Vorkreises wird so gewählt, daß er trotz der daran liegenden wirksamen Erdkapazität des Oszillatorkomplexes noch abgleichbar bleibt. Die Anode der Vorstufe und Gitter 2 der Mischröhre erhalten ihre Spannung über einen gemeinsamen Vorwiderstand. Diese Schaltung erfordert den geringsten Materialaufwand.

### Schaltungen mit kapazitivem Spannungsteiler

Bild 4. Die Spulenanzapfung ist vermieden; dies ist konstruktionsmäßig besonders beim Selbstbau zu empfehlen. Der Oszillator-kreis wird über zwei Kondensatoren von je 10 pF an den Vorkreis angekoppelt und der Mittelpunkt wie in Bild 1 durch den Trimmer T symmetriert. Das Gitter liegt über den Schwingkreis und 0,2  $M\Omega$  an Erde, Gitter 2 erhält seine Spannung direkt über 40  $k\Omega.$ 

über 40 k $\Omega$ .

Bild 5. Die Schaltung entspricht hochfrequenzmäßig der von Bild 4, jedoch liegt das Gitter 1 über 0,2 M $\Omega$  direkt an Erde und die Spannung für Gitter 2 wird über den Kreis zugeführt.

Bild 6. Die Vorstufe ist zwischen den beiden hintereinandergeschalteten Trimmern T<sub>1</sub> und T<sub>2</sub> angekoppelt. Die Einstellung ist etwas schwierig, weil der Ankopplungspunkt frei von Oszillator-Spannung sein soll und beide Trimmer zusammen als Paralleltrimmer zum Oszillatorkreis benutzt werden. Diese Schaltung ist empfehlenswert, wenn die Anfangskapazität des Oszillators niedrig sein muß, z. B. bei Erfassung eines größeren Frequenzbereiches, oder wenn die Oszillatorfrequenz niedriger als die Empfangsfrequenz gewählt wird. als die Empfangsfrequenz gewählt wird.

### Schaltungen mit Koppelspule

In den Schaltungen Bild 1 bis 6 ist der Erdungspunkt für Vorund Mischstufe möglichst gemeinsam zu wählen. In Bild 7 und 8 wird die Mischstufe durch eine Kopplungsspule soweit vom Vorwird die Mischstufe durch eine Kopplungsspule soweit vom vorkreis getrennt, daß Hf-Vorstufe und Mischstufe je einen eigenen Erdungssammelpunkt verwenden können. Die Kopplungsspule wird untersetzt an die Vorkreisspule angekoppelt, z. B. mit ½ bis ¾ der Windungszahl, damit wie in Bild 3 die eingekoppelte Oszillatorkapazität den Vorkreis nicht zu sehr belastet.

Bild 7. Die Anzapfung an der Oszillatorkreisspule wird so ge-wählt, daß sie frei von Hf-Spannung des Oszillators ist. Der Schwingkreis liegt galvanisch am Gitter 1.

Bild 8. Die Schaltung entspricht hochfrequenzmäßig der Schaltung Bild 7. Der Schwingkreis liegt jedoch galvanisch am Git-ter 2. Der 4-pF-Kondensator in Bild 8 (er kann auch in Bild 7 angewendet werden) entspricht dem Trimmer in Bild 1, 2 und 4. Er bewirkt, daß die Spulenanzapfung etwa in Spulenmitte zu liegen kommt. Wird statt des 4-pF-Festkondensators ein Trimmer (1..10 pF) verwendet, so kann die Spule gleich fest in der Mitte angeschlossen werden. Die Symmetrierung des Oszillators erfolgt dann durch den Trimmer.

### Berechnung des Vorkreises und des Oszillatorkreises eines UKW-Supers

Zur Abstimmung diene ein NSF-UKW-Drehkondensator mit einer Kapazitätsvariation von  $C_{\rm v}=12$  pF. Es soll der UKW-Bereich von 86...101 MHz erfaßt werden. Die Zwischenfrequenz f<sub>z</sub> sei 10,7 MHz.

1. Oszillatorfrequenz höher als die Empfangsfrequenz.

 $f_{\text{o}} \, = \, f_{e} \, + \, f_{z}$ , also für  $f_{e} \, = \, 86...101$  MHz wird

 $f_0 = 86 + 10,7...101 + 10,7 = 96,7...111,7 \text{ MHz}.$ 

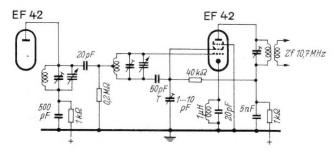


Bild I. Kapazitive Kopplung. Gitter 2 erhält seine Spannung direkt über den 40 k $\Omega$ -Widerstand

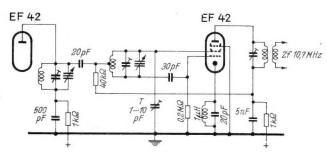


Bild 2. Kapazitive Kopplung. Gitter 2 erhält seine Soannung über den Schwingkreis

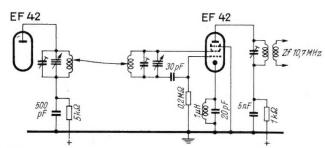


Bild 3. Direkte Kopplung zwischen Vorkreis und gemeinsame Spannungszuführung zur Anode der Vorröhre und dem Gitter 2 der Mischröhre

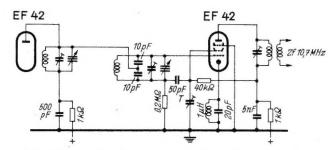


Bild 4. Ankopplung über einen kapazitiven Spannungsteiler. Gitter 2 erhält seine Spannung direkt über 40 kQ

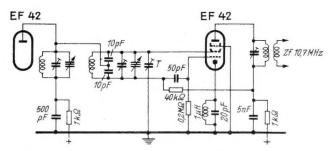


Bild 5. Ankopplung über einen kapazitiven Spannungsteiler. Gitter 2 erhält seine Spannung über den Schwingkreis

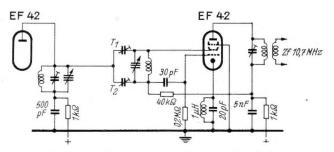


Bild 6. Die Vorstufe ist über die beiden Trimmer T1 und T2 angekoppelt

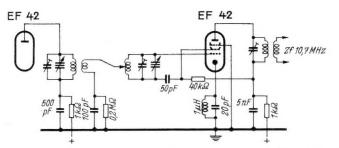


Bild 7. Induktive Kopplung mit besonderer Koppelspule. Der Schwingkreis liegt galvanisch am Gitter 1

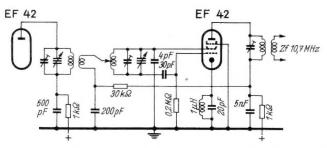


Bild 8. Induktive Kopplung mit besonderer Koppelspule. Der Schwingkreis liegt galvanisch am Gitter 2

Das entspricht einer Oszillatorvariation von 111.7:96.7 = 1.1551.

Dementsprechend muß die Kreiskapazitätsvariation sein:  $V = 1,1551^2 = 1,3343$ .

Da der Drehkondensator um 12 pF variiert, muß die Anfangskapazität sein

$$C_{\rm a} = \frac{12}{1,3343 - 1} = \frac{12}{0,3343} = 35,9 \ {\rm pF}.$$

Bei dieser Anfangskapazität und der oberen Grenzfrequenz von 111,7 MHz ergibt sich die Oszillatorspule zu

$$L_{\rm o} = \frac{25\,330}{111,7^2\cdot35,9} = 056\,\mu H.$$

Dies entspricht einer Spule mit 3 Windungen bei einem mittleren Durchmesser von etwa 9 mm und etwa 9 mm Spulenlänge.

2. Oszillatorfrequenz tiefer als die Empfangsfrequenz.

$$f_o = f_e - f_z$$
, also für  $f_e = 86...101$  MHz wird  $f_o = 86 - 10,7...101 - 10,7 = 75,3...90,3$  MHz.

Das entspricht einer Frequenzvariation von

$$90,3:75,3=1,2$$

und damit einer Kreiskapazitätsvariation von 1,22 = 1,44.

Bei einem Kapazitätszuwachs von 12 pF wird die Kreisanfangskapazität

$$C_{\rm a} = \frac{12}{1,44-1} = 27.3~\rm pF$$

(Man sieht hieraus, daß man beim Entwurf der Oszillatorschaltung darauf achten muß, daß diese kleine Kapazität nicht überschritten wird.) Für 27,3 pF und die Grenzfrequenz von 90,3 MHz

ergibt sich die Oszillatorspule zu 
$$L_o = \frac{25\,330}{90,3^2\cdot27,3} = 0,114\,\mu\text{H}.$$

Das entspricht einer Spule von 6 Windungen bei einem mittleren Durchmesser von knapp 8 mm und etwa 16 mm Spulenlänge. Der Vorkreis errechnet sich in beiden Fällen für den Bereich von 86...101 MHz. Die Frequenzvariation ist 101:86 = 1,174. Damit ist die Kreiskapazitätsvariation 1,1742 = 1,38 und bei einem Kapazitätszuwachs von 12 pF ist die Kreisanfangskapazität

$$C_a = \frac{12}{1,38-1} = 31,6 \text{ pF}.$$

Die Vorkreisspule wird L = 
$$\frac{25 \cdot 330}{101^2 \cdot 31,6} = 0.0785 \, \mu H.$$

Das entspricht z.B. einer Spule von 4 Windungen bei einem mittleren Durchmesser von 7,5 mm bei etwa 7,5 mm Spulenlänge.

### Hochfrequenz-Abschirmung

Wenn ein elektrisches oder magnetisches Hf-Feld auf ein Metallblech trifft, so entstehen darin Ausgleichströme. Infolge des Skin-Effektes dringen diese meist nicht tief ein, so daß die andere Seite des Bleches stromfrei bleibt und nicht weiterstrahlt. Treffen die Ausgleichströme auf Stoßfugen, so treten sie durch die Fugen auf die andere Blechseite über, von wo die Hf nun abstrahlt. Bei Meßsenderabschirmungen besteht ein leider nicht immer durchführbares Radikalmittel darin, den außen verseuchten Blechkasten isoliert in einen weiteren Kasten zu setzen und beide nur an einer einzigen Stelle leitend zu verbinden. Der Abstand der beiden Kästen muß genügend groß sein, da sonst Störspannungen kapazitiv übertragen werden. Ein anderes Verfahren besteht darin, daß man die blanken Überdeckungsränder des Gehäuses mit weichem Kupferblech belegt, das durch die Schrauben elektrisch dicht angepreßt wird. Auf die Lüftungslöcher werden innen und außen auseinandergewölbte Bronzenetze geschraubt.

Oft sind es nur die Deckelfugen, die Schwierigkeiten bereiten. Hier genügt es, den Deckel zweiteilig auszuführen, so daß der innere Deckelrand einige Zentimeter tief auf die Kasteninnenseite greift, während der äußere nur über die Außenseite ragt. Natürlich müssen beide Deckel gegeneinander isoliert sein und mindestens einen Zentimeter Abstand haben¹).

Die zweite Gruppe von Störungen dringt über die Netzleitung in die Geräte ein, bzw. aus dem Gerät heraus ins Netz. In die Netzleitung legt man deshalb eine oder mehrere Kondensator-Drosselketten. Ihre Wirksamkeit hängt oft mehr von der Anordnung und Leitungsführung als von der Dimensionierung ab. Die Streukapazitäten und Zuleitungsinduktivitäten geben hier meist den Ausschlag. Man muß deshalb die Erdleitung nicht im Geräteinnern anschließen, sondern mitten auf der äußersten Abschirmung, also am "ruhigsten" Punkt, damit zwischen Geräteaußenseite und Erde keine Spannung bestehen bleibt, durch die das Gerät mit seiner Eigenkapazität in den Raum strahlen würde. Als Drosseln verwendet man zweckmäßig aufeinanderkoppelnde Doppeldrosseln, die von der Hf im gleichen Drehsinn durchflossen werden. Auf der Geräteseite erdet man die beiden Netz-Phasen mit einem Zweifach-Entstörkondensator, meist nicht über 0,1  $\mu F^2).$ 

Wichtig sind dabei die Übergangswiderstände der Zuleitungen zum Erdpunkt und zwischen den Phasen, sowie der Störpegel des Erdpunktes selbst. Dies wird um so kritischer, je höher die Störfrequenz ist. Man bevorzugt also Doppeldurchführungs - Kondensatoren in einem gemeinsamen Becher, den man innen nahe dem Netzausgang erdet. Ein netzseitiges Abblocken der Drosseln, welche störfeldfrei möglichst weit außen liegen sollen,

ist unzweckmäßig, da das Netz ohnehin große Kapazität hat und man bei ungünstigem Erdungspunkt der Kondensatoren von dort Störspannungen wieder auf das Netz koppelt. Ganz außen liegende Drosseln müssen abgeschirmt sein, weil sie sonst selbst in den Raum strahlen.

Wenn ein Kondensatordrosselglied nicht ausreicht, sind zwei Glieder in günstiger Reihenfolge einzubauen. Vom Innern aus gesehen werden zuerst Kondensatoren von den Netzleitungen zum inneren Erdpunkt angeordnet. Dann folgen geschirmte Drosseln, "innen" über dem Durchführungsloch angeordnet, Doppel-Kondensator außen, dann äußere abgeschirmte Drosseln und schließlich die Netzleitung mit der Nullleitung außen am Gerät. Bei Kurzwellen sind unbedingt zusätzliche Durchführungskondensatoren zu verwenden, deren Erdflansche mit gutem Kontakt auf das Gehäuseblech geschraubt werden müssen. Bei abgeschirmter Leitung lasse man die Abschirmung innen auf dem Blech enden und ziehe sie nicht etwa isoliert durch das Blech hindurch, sondern beginne sie außen erneut mit einem Anschlußpunkt an der Außenseite. Leitungsabschirmungen erde man stets nur an einem Punkt. Während beispielsweise ein Entstörungssatz im Gehäuse den Störpegel um

Während beispielsweise ein Entstörungssatz im Gehäuse den Störpegel um etwa 15 db drückte, vermochte ein zweiter im Innern nur noch 5 db abzufangen, während er auf der Außenseite wieder 15 db herabsetzte. Die Anordnung ist um so kritischer, wenn bei Hochleistungsnetzteilen die Drosseln wegen der erforderlichen Kupfermengen und Leitungsverluste nicht genügend groß gemacht werden können. Bei festen Frequenzen kann man dann mit Sperr- und Leitkreisen noch Verbesserungen erreichen. Dr. Hans Keller

<sup>\*)</sup> VDE-Vorschriften VDE 0878/DIN 41 260 über Berührungsschutz beachten!

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Neuartige Meßsenderabschirmung, FUNK-SCHAU 1951, Heft 7, S. 144.

### Hochwertiger Kleinst-Reisesuper

### **FUNKSCHAU-Konstruktionsseiten**

4 Röhren, 5 Kreise, davon 2 abstimmbar – Wellenbereich 510...1620 kHz – Zwischenfrequenz 472 kHz – Schwundausgleich auf zwei Stufen wirkend – Ausgangsleistung 150mW bei  $10^{\circ}/\circ$  Klirrfaktor – Empfindlichkeit 90  $\mu$ V am Gitter der Mischröhre bei 50 mW Ausgangsleistung – Heizung 1,4 Volt,250 mA – Anodenstrom 7...11 mA bei 67,5...75 Volt – Abmessungen 203 x 113 x 80 mm – Holzgehäuse mit echtem Lederbezug – Gewicht 1,8 kg mit Batterien

Um für die ersten Frühlingsausflüge rechtzeitig einen leichten und handlichen Reiseemptänger zur Verfügung zu haben, emptiehlt es sich, bereits jetzt mit dem Bau zu beginnen. Wir bringen deshalb hier eine ausführliche Bauanleitung für ein Gerät, das sich bestens bewährt hat. Zahlreiche Einzelteil- und Zusammenbauzeichnungen erleichtern den einwandfreien Nachbau dieses kleinen Reisesupers.

Seit einiger Zeit befinden sich kleine Kofferempfänger auf dem Markt, die nicht größer als eine Zigarrenkiste sind, aber trotz-dem hohe Empfindlichkeit und relativ gute Lautstärke besitzen. Diese geringen Abmessungen sind hauptsächlich auf die Verwendung von Miniaturbauteilen zurückzuführen, die handelsüblich sind, so daß man sich ein solches Gerät auch selbst bauen kann. Das nachstehend beschriebene Gerät soll dazu eine Anregung geben. Es hat die Abmessungen 203 × 113 × 80 mm und ist in einen mit Leder überzogenen Holzkasten einge-baut. Beim Öffnen des Gehäusedeckels, in dem sich die Rahmenantenne befindet, schaltet sich der Empfänger selbsttätig ein, und wird umgekehrt beim Schließen des Deckels ausgeschaltet.

In der Mitte der ebenfalls mit Leder überzogenen Deckplatte (0,5 mm Aluminiumblech) befindet sich die mit Stoff überzogene Lautsprecher - Öffnung. Unter dieser Deckplatte, die nur zur Verschönerung des Gerätes dient, liegt die eigentliche Montageplatte (Pertinax 2,5 mm stark). Zur Einstellung des Gerätes dienen zwei Rändelscheiben, (Frequenzeinstellung und Lautstärke), die mit kleinen Skalen versehen sind. Der Deckel enthält eine Einkerbung zum Aufwickeln der Rahmenantenne. Um die Batterien auswechseln zu können, ist der untere Teil der Gehäuserückseite zum Öffnen eingerichtet. Ein Ledergriff erleichtert den Transport des Empfängers.

### Die Schaltung

Eine schaltungstechnische Besonderheit stellt die Erzeugung der negativen Gittervorspannung für die Endröhre dar. Hierfür wurde die Richtspannung des Oszillatorgitters verwendet, die über die Widerstände  $\rm R_2$ ,  $\rm R_9$  dem Gitter der Endröhre zugeführt wird. Durch diese Maßnahme erspart man etwa 5...6 Volt Anodenspannung, die sonst zur Erzeugung der Gittervorspannung verwendet werden müßte. Um die Oszillatoramplitude und damit die Gittervorspannung über den ganzen Bereich konstant zu halten, ist der Widerstand  $\rm R_3$  vorgesehen. Durch

Ändern des Dämpfungswiderstandes  $R_{10}$  kann die Oszillatoramplitude und damit die negative Vorspannung der Endröhre auf den richtigen Wert eingestellt werden. Der Gesamtanodenstrom beträgt bei 75 V Anodenspannung 10...11 mA (bei 67,5 V etwa 7 mA). Zwischen den Widerständen  $R_2$  und  $R_0$  befindet sich kein Hf-Ableitkondensator. Es hat sich gezeigt, daß bei den verwendeten hochohmigen Widerständen schon die Kapazität der längeren Leitung zwischen  $R_2$  und  $R_0$  ausreicht.

Da der Empfänger nur MW besitzt, konnte auch der Eingangskreis sehr einfach aufgebaut werden. Das erste Zf-Filter und der darauffolgende Zf-Kreis sind unabgeschirmt und möglichst hochwertig auszuführen, da sie die Empfindlichkeit des Gerätes wesentlich beeinflussen. Es wurden Schalenkerne verwendet, in die eine Kreuzwickelspule eingelegt ist. Der Abgleich erfolgt durch die Trimmer T2, T3 und T4. Um eine Selbsterregung des Zf-Teiles zu vermeiden, wurden Zf-Filter und Zf-Kreis in größerem gegenseitigen Abstand angeordnet. Aus diesem Grund wurde der Aufbau in zwei Gruppen aufgeteilt, wie auch die gestrichelte Linie des Schaltbildes zeigt.

### Der Aufbau

Der Empfänger besteht aus drei Bauteilen, die auf die Montageplatte A aufgeschraubt werden. Der Zweifachdrehkondensator wird direkt auf der Grundplatte befestigt. Der Drehkondensatorantrieb erfolgt durch eine Rändelscheibe, die mit Hilfe einer Messingbuchse auf der Achse festgeschraubt wird und im Mustergerät aus Hartholz besteht. Die nach Frequenzen geeichte Skala läßt sich auf dem Skalenflansch festkleben.

An der Rückseite des Drehkondensators wird die Pertinaxplatte B angeschraubt, die die Röhrenfassungen der beiden ersten Röhten trägt. Dazwischen ist die Oszillatorspule,eine kleine Kreuzwickelspule, aufgeklebt

Zwischen der Platte B und der Platte C liegen in einem Abstand von 22 mm (Mitte zu Mitte) die beiden Filterspulen des Zf-Bandfilters. Diese bestehen aus Mantelkernen, in die Kreuzwickelspulen eingelegt sind. Auf der Platte C werden die beiden Scheibentrimmer T2 und T3 festgenietet. Die beiden Festkapazitäten sind in Form von kleinen Röhrchenkondensatoren direkt an die Trimmer angelötet. Das Plättchen C wird an der Platte B befestigt, die wiederum an Drehkondensator festgeschraubt ist. An der Oberseite des Drehkondensators benndet sich der Scheibentrimmer T1, an dessen An-

schlüssen die Enden der Rahmenwicklung angelötet werden.

Der Hf-Teil, der vor dem Einbau vollständig montiert und verdrahtet wird, ist mit Hilfe einer abgeschirmten Hf-Leitung und vier Einzelleitungen mit dem Nf-Teil zu verbinden.

Der Nf-Teil ist auf einem kleinen Eisenblechwinkel E befestigt und enthält die beiden Röhrenfassungen der Nf- und Endröhre. Dazwischen befindet sich unter einem Pertinaxplättchen F die Spule des Hf-Kreises, die ähnlich wie die Spulen des Filters aufgebaut ist. Auf diesem Plättchen haben ferner der Scheibentrimmer  $T_4$  und drei zur Verdrahtung dienende Nietösen Platz gefunden. Damit der Topfkern nicht auf dem Blechwinkel aufliegt, wurde ein Pertinaxstreifen D (20  $\times$  20  $\times$  1 mm) untergelegt.

Der Nf-Teil wird ebenfalls vor dem Einbau fertig verdrahtet und an der Montageplatte montiert. Der Lautsprecher - Einbau erfolgt mit Hilfe einer Pertinaxplatte G. die durch vier Gewindebolzen an der Grundplatte A befestigt wird. Die Pertinaxplatte einen kreisförmigen Ausschnitt, durch den der Lautsprechermagnet rückwärts herausragt. Der Lautsprecherkorb ist also zwischen Montageplatte A und Pertinax-platte G eingeklemmt, auf der auch der Ausgangstransformator befestigt wird. Dieser muß selbst gewickelt werden, da der zum Lautsprecher gehörende Transformator zu breit ist<sup>1</sup>). Auf der anderen Seite des Brettchens sind zwei federnde Blechwinkel angenietet, die die Heizbatterie, eine Monozelle, halten und als Stromabnehmer dienen. Darunter befindet sich der doppelpolige Ausschalter. Er besteht aus einem Feder-plättchen H, das bei geschlossenem Gerät mit Hilfe eines durch die Platten A und G gehenden Bolzens von der Platte G weggedrückt wird.

Als Kontakte dienen zwei versilberte Nietlötösen. Die Platte G enthält ferner den Elektrolytkondensator  $\mathbf{C}_{12}.$ 

### Inbetriebnahme und Abgleichen

Die Rahmenantenne, die zwischen Deckel und Futter in den ausgesparten Raum gewickelt wird, muß mit Hilfe einer L-Meßbrücke genau auf 178 µH abgeglichen werden. Bei der angegebenen Windungszahl wird man bei fester Wicklung zuerst einen etwas höheren Wert erreichen. Da das Herunternehmen einer Windung zuviel ausmachen würde, hilft man sich folgendermaßen: Man wickelt einen Teil der Rahmenwicklung ab, fügt auf den beiden Schmalseiten etwa 4 mm breite Pertinaxstreifen (1 mm stark) ein und wickelt den Rest der Hf-Litze wieder auf. Durch den entstehenden Zwischenraum wird die Selbstinduktion etwas kleiner und kann so durch

1) Verwendet wurde ein E/I-Kern mit 40 mm Breite, 33 mm Höhe und 16 mm Paketdicke. Wickeldaten: Primär 5000 Wdg. (0,08 CuL). sekundär 100 Wdg. (0,3 CuL).



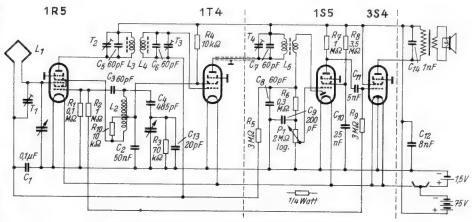
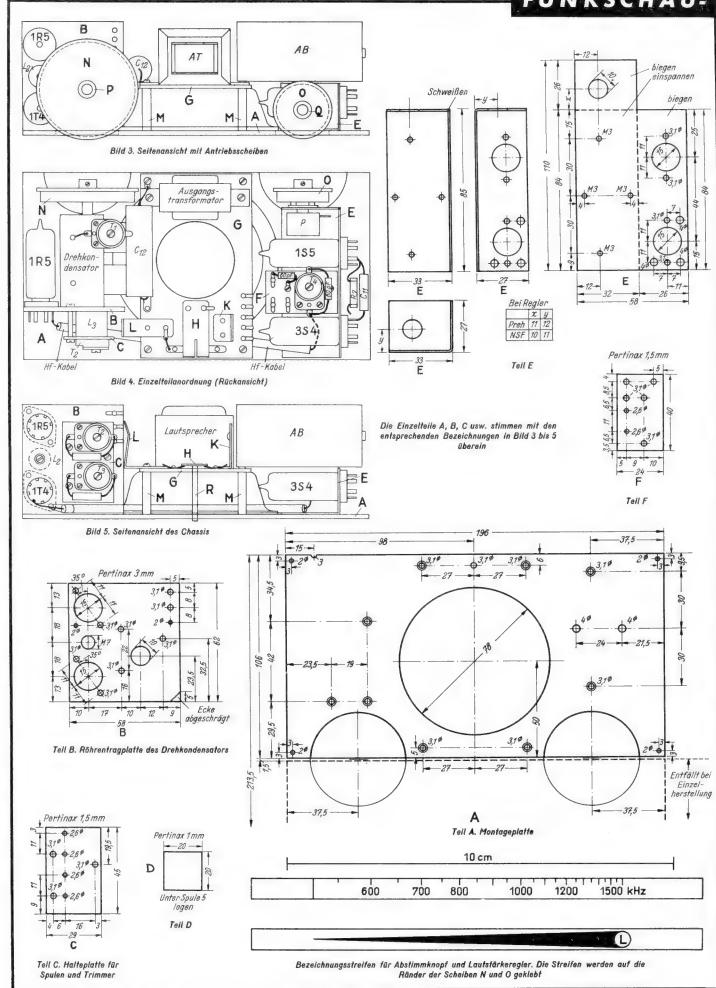
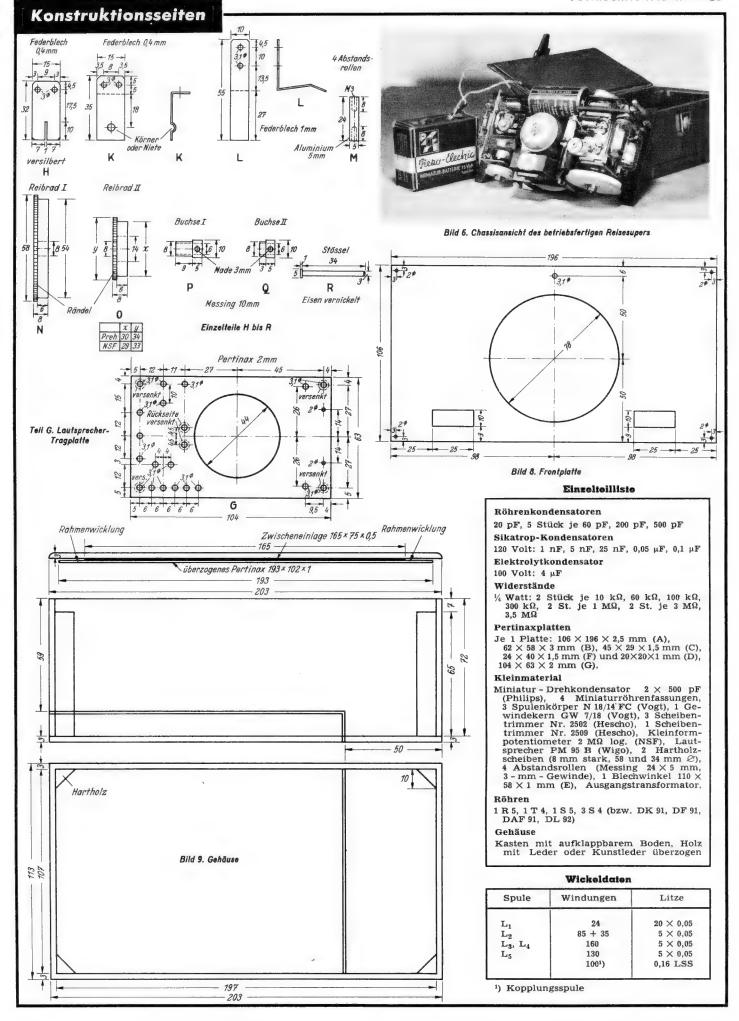


Bild 2. Schaltung des hochwertigen Reisesuperhets

Links: Bild 1. Aussenansicht des Reisesupers (links: Abstimmung, rechts: Lautstärke)





mehrere Versuche auf den richtigen Wert gebracht werden. Da durch Vergrößern des Wickeldurchmessers etwas mehr Litze gebraucht wird, ist es zweckmäßig, die Litzenlänge nicht zu knapp zu bemessen.

Nachdem geprüft ist, ob der Oszillator schwingt, mißt man die negative Vorspannung der Endröhre zwischen Widerstand  $R_2$  und  $R_9$  mit Hilfe eines hochohmigen Gleichspannungsmessers, dessen Innenwiderstand 20  $M\Omega$  betragen soll. Diese Spannung darf sich beim Durchdrehen des Drehkondensators nur sehr wenig ändern. Wird sie bei herausgedrehtem Drehkondensator kleiner, so muß  $R_8$  vergrößert werden.

Bei zu großer Spannung muß man den Widerstand verkleinern. Dann mißt man den Anodenstrom. Er soll bei neuen Batterien (75 Volt) etwa 11 mA betragen. Ist er zu groß, so wird der Widerstand  $R_{10}$  vergrößert und dadurch die negative Vorspannung der Endröhre erhöht. Stimmt der Anodenstrom, so wird nochmals untersucht, ob er sich bei Durchdrehen des Drehkondensators nicht mehr wesentlich ändert.

Zf-Filter und Zf-Kreis werden auf 470 kHz eingeregelt. Der Meßsender wird über einen Kondensator an das heiße Ende der Rahmenantenne gelegt (Erdung des Meßsenders an Minus - Heizung). Der Kondensator kann bei Zf - Abgleich und Oszillator-Abgleich etwa 200 pF betragen, darf aber bei der Prüfung des Gleichlaufs nicht größer als 1...2 pF sein. Hierauf wird der Oszillatorkreis abgeglichen und zwar bei ganz hereingedrehtem Drehkondensator mit Hilfe des Gewindekerns der Oszillatorspule bei 510 kHz. dann durch Verändern des Kondensators C13 bei herausgedrehtem Drehkondensator bei 1620 kHz. Dies wird so lange wiederholt, bis beide Punkte stimmen. Beim Abgleich des Vorkreises muß nur noch die Anfangskapazität durch den Trimmer T<sub>1</sub> abgeglichen werden, da der Rahmen schon genau abge-paßt ist. Dies geschieht am besten, da eine verstimmungsfreie Ankopplung an den Meßsender schwer möglich ist, durch Empfang eines Senders im Bereich von 1500...1600 kHz. Der Empfänger ist hierbei endgültig eingebaut und der Rahmen steht senkrecht zur Montageplatte. Trimmer T<sub>1</sub> wird auf Laut-stärkemaximum eingestellt. Um zu prüfen, ob der Gleichlauf am langen Ende stimmt, stelle man in diesem Bereich einen schwachen Sender ein. Beim Zuklappen des Gerätes muß der Sender leiser werden. Das Lautstärkemaximum muß bei senkrecht nach oben stehendem Deckel erreicht sein. Bei weiterem Öffnen des Deckels soll der Empfang wieder leiser werden.

Das Gerät ist in der Lage, am Tage außer dem Bezirkssender noch ein bis zwei andere Sender zu empfangen. Bei Nacht können mit dem Gerät alle wichtigen Sender des Mittelwellenbereiches aufgenommen werden. Ing. W. Herterich

### Funktechnische Fachliteratur

### Die Röhre im UKW-Empfänger

Von Dipl.-Ing. Alfred Nowak, Dr. Rudolf Cantz und Dr. Wilhelm Engbert. Herausgegeben von Dr. Horst Rothe, Leiter der Röhrenlaboratorien Telefunken. 128 Seiten mit 74 Bildern und 3 Tafeln. Preis kart. DM 4.80. Franzis-Verlag, München.

Dieses Werk knüpft an die Tradition der früher jedem Hf-Techniker bekannten blauen Hefte der "Telefunken-Röhre" an. Mit wissenschaftlicher Gründlichkeit und mit den Erfahrungen der Telefunkenlaboratorien werden hier drei wichtige Themen der neuzeitlichen Empfänger-Technik behandelt. In der ersten Arbeit bespricht A. Nowak ausführlich die Grundlagen und technischen Ausführungsformen von FM-Demodulatoren, wie Flankengleichrichter, Rieggerkreis, Ratio-Detektor, multiplikativer FM-Demodulator, mitgezogener Oszillator und Bradley-Oszillator. Die zur verzerrungsfreien Umwandlung notwendige Linearität der Resonanzkurve und die erforderliche Kopplung und Dämpfung des Demodulatorfilters werden erläutert und berechnet.

Die zweite Arbeit befaßt sich mit dem Pendelempfang von FM-Sendern. Das Prinzip der Pendelrückkopplung wird ausführlich erklärt, die erstaunlich hohe Empfindlichkeit und die Trennschärfe werden berechnet und ein praktisches Verfahren zu ihrer Messung beschrieben. Dann wird auf die Beseitigung der Störstrahlung und anderer Nachteile des Pendlers hingewiesen. Zum Schluß werden zwei wenig bekannte Ausführungsformen, und zwar eine Fremd-Pendlerschaltung und ein störbegrenzender Differential-Pendler mit ausführlichen Werten veröffentlicht. Obgleich die Pendlerschaltung in den UKW-Rundfunkempfängern nur eine Übergangserscheinung war, sind gerade die beiden letzten Schaltungen für tragbare Funksprechgeräte von Bedeutung, weil sie weniger Aufwand als ein UKW-Super benötigen.

UKW-Super benötigen.

In der dritten Arbeit von W. Engbert wird die Rauschmodulation von FM - Empfängern untersucht. Dabei wird erwähnt, daß viele Geräte die Möglichkeiten, das Rauschen zu vermindern, aus Preisgründen nicht voll ausnutzen können. Bei der Zunahme der Empfindlichkeit sollten jedoch die Forderungen nach Rauscharmut viel stärker beachtet werden, um dem bei FM-Betrieb möglichen Ideal einer naturwahren, ungestörten Wiedergabe nahe zu kommen.

Das Gesamtwerk stellt einen wertvollen Beitrag zur Technik und Bemessung von UKW-Empfänger-Schaltungen dar. Buchtechnisch besonders interessant ist eine dreifarbige Kurventafel für Diskriminatorfilter mit verschiedenen Dämpfungen. Sie besteht aus dem weißen Grundblatt und zwei darüber befindlichen durchsichtigen Cellophanblättern mit Blau- und Rotdruck. Diese Anordnung gestattet anschaulich, die verschiedenen Kurvenscharen auseinander zu halten. Sie beweist eine sehr sorgfältige Buchbinderarbeit, denn die Liniennetze kommen dabei genau zur Deckung.

### Nikola Tesla, der Gegenspieler Edisons

Von John J. O'Neill. 366 Seiten, Ganzleinen DM 15.80. Rohrer - Verlag, Wien, Innsbruck, Wiesbaden.

Innsbruck, Wiesbaden.

Für einen Techniker und technisch interessierten Menschen ist nichts so genußreich, wie die Lektüre der Lebensbücher unserer großen Erfinder und Ingenieure, lernt man aus ihnen doch, wo der Antrieb für die Leistungen zu suchen ist, die über die dargestellte Persönlichkeit die Welt bewegten. Ein solcher Weltbürger war Tesla, dessen Name mit der Tesla-Spule für alle Zeiten verbunden ist, jenem Gerät, das in physikalischen Vorträgen früherer Jahrzehnte gern als Demonstrationsmittel verwendet wurde. Das uns vorliegende Buch über Tesla (oder ist es ein Roman?) liest sich wie ein Dominik, wenn auch nicht ganz so flüssig; was wir hier aus dem Leben des Erfinders erfahren, erscheint zum Teil so unwahrscheinlich und phantastisch, daß wir das Geschehen unwillkürlich in eine spätere Zukunft verlegen. Tesla ist aber tot, und was man uns hier erzählt, soll sich alles vor Jahren und Jahrzehnten abgespielt haben. So wird er uns wie ein National-Heiliger vorgestellt, der so ziemlich alles erfunden haben soll, was die Elektrotechnik hervorbrachte, vom Drehstrom bis zur drahtiosen Kraftübertragung, von einem Oszillator, der, nicht größer als eine Zigarrenkiste, durch seine Arbeitsweise Hochhäuser zum Einsturz brachte, bis zum Radar. So wird wahres Geschehen mit Phantasieprodukten vermischt, und es entsteht ein Bild von einem Größen der Elektrotechnik, das man nur mit ungläubigem Lächeln zur Kenntnis nehmen kann, und das dem Andenken Teslas mehr schadet als nützt.

Bitte lassen Sie sich in Ihrer Buch- oder Fachhandlung regelmäßig die Neuerscheinungen des FRANZIS-Verlages vorlegen. Zuletzt erschien:

Lehrgang Radiotechnik, Band I. 2. Auflage. Von Ferdinand Jacobs. Nr. 22/23 der "Radio-Praktiker-Bücherei". 128 Seiten mit 132 Bildern und 3 Tabellen, Preis DM 2.40.

Dauermagnettechnik. Von Ing. Gerhard Hennig VDI. 132 S. im Format DIN A 5 (148×210 mm) mit 121 Bildern und 14 Zahlentaf. Preis kart. DM 12.60, in Halbl. DM 13.80.

# ARREATORIA VICEN

### Die FUNKTECHNISCHEN ARBEITSBLÄTTER

die der Ingenieur-Ausgabe der FUNKSCHAU laufend als Monats-Beilage beigefügt werden, sind eine von Dipl.-Ing. Rudolf Schiffel und Ingenieur Artur Köhler bearbeitete Formel- und Tabellensammlung für den Ingenieur und Funktechniker- Sie enthalten in übersichtlicher Form all- jene Tabellen, Nomogramme, Diagramme, Formelzusammenstellungen usw., die auf dem Gebiet der Hochfrequenztechnik u. Elektroakustik fortwährend gebraucht werden. Die Stoffauffeilung auf einzelne in sich abgeschlossene Blätter und Blatt-Gruppen macht es möglich, daß die Sammlung stets auf dem neuesten Stand gehalten werden und der Benutzer sich die Blätter so einordnen kann, wie es ihm am zweckmäßigsten erscheint. Ein ausführliches Sachund Stichwortverzeichnis, das zu einem jeden Jahresende herausgegeben wird, soll dem raschen Auffinden des interessierenden Stoffes dienen. Mit dem vorliegenden Heft umfassen die Funktechnischen Arbeitsblätter insgesamt 144 Blätter = 288 Seiten mit rund 800 Bildern, Nomogrammen und Diagrammen und 210 Tabellen. Sie stellen schon heute die umfassendste u. inhaltreichste ingenieur-mäßige Materialsammlung für den Funktechniker dar. Die großangelegte Planung und Gliederung und ihr laufend fortgesetzter Ausbau geben die

Gewähr dafür, daß dieses Werk seinen führenden Charakter behält und dem Ingenieur und Techniker ieweils diejenigen Tabellen, Diagramme und Formelzusammenstellungen bietet, die er für seine Arbeit am nötigsten gebraucht. Schon heute befassen sich viele Blätter mit Themen aus der UKW- und Dezimetertechnik, weitere werden auf Fernseh-Themen eingehen.

eingehen.
Außer als Beilage zur Ingenieur-Ausgabe erscheinen die Funktechnischen Arbeitsblätter in selbständigen Lieferungen von je 40 Seiten im Umschlag. Bisher liegen 6 Lieferungen fertig vor, und zwar schließt Lieferung 6 mit den im September 1952 in der FUNKSCHAU veröffentlichten Arbeitsblättern ab. Lieferung 7, die im Frühjahr herauskommt, wird die Arbeitsblätter enthalten, die der FUNKSCHAU in den Monaten Oktober 1951 bis Februar 1952 beilagen, Lieferung 8 die Ende des Jahres erscheint, die Blätter der Monate März bis Juli. Die Lieferungs-Ausgabe der Funktechnischen Arbeitsblätter ist vor allem für neue Abonnenten der Ingenleur-Ausgabe bestimmt, die sich auf diese Weise die vollständige Sammlung der Arbeitsblätter beschaffen können. Nach der kürzlich vorgenommenen Herabsetzung beträgt der Prels je Lieferung 4.80 DM (zuzüglich 20 Pfg. Versandkosten).

Für die Aufbewahrung der Funktechnischen Arbeitsblätter lassen wir eine stabile **Sammelmappe** anfertigen, in der die Blätter gemäß der aufgedruckten Gliederung abgelegt werden können und in der sie jederzeit griffbereit zur Hand sind. Es ist eine kräftige Halbleinen-Mappe mit Goldprägung und stabiler Ordner-Ringbuchmechanik. **Preis der Mappe** voraussichtlich **4.80 DM.** Wir bitten um Vorbestellungen!

Nachbestellungen für bereits erschienene Lieferungen der Funktechnischen Arbeitsblätter und Bestellungen für die Sammelmappe können an jede Fachbuchhandlung oder unmittelbar an den Verlag gerichtet werden.

FRANZIS-VERLAG · München 22 · Odeonsplatz 2 · Postscheckkonto München 5758

### Tünktechnische Arbeitsblätter DK 621.396.6 Amplituden- und Frequenzmodulation Mo

3 Blätter

Eine Schwingung modulieren heißt, sie in einer ihrer charakteristischen Kenngrößen im Takte der Modulation zu beeinflussen. Diese Kenngrößen sind: Frequenz, Ampiitude, Phase. Eine Schwingung kann man sich so entstanden denken, daß eine kreisförmige Bewegung (nach Bild 1) auf ein sich bewegendes Band projiziert wird.

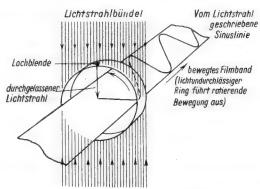


Bild 1. Darstellung der Sinuskurve aus der Projektion einer Rotationsbewegung auf ein gleichförmig bewegtes Band

An einer solchen kreisförmigen Bewegung kann man drei Parameter ändern:

1. Die Rotationsgeschwindigkeit des Vektors A. Daraus ergibt sich die Frequenz der Schwingung. Sie ist bestimmt durch die Zahl der Umläufe je Sekunde.

2. Die Länge des rotierenden Vektors A. Durch sie wird die Amplitude der Schwingung festgelegt.

Beide Parameter genügen zwar, um die Kurvenform einer Schwingung eindeutig zu definieren. Sie sagen aber nichts über die Lage der Schwingung relativ zu einem Bezugspunkt aus. Wie Bild 2 zeigt, haben die Vektoren A und B die



Bild 2. Phasenverschiebung zweier Vektoren

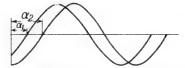


Bild 3. Phasenverschiebung zweier Sinuskurven

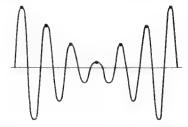


Bild 4. Die amplitudenmodulierte Hf-Schwingung

gleichen Amplituden, ihre Umlaufsgeschwindigkeit soll ebenfalls gleich sein. Trotzdem werden von ihnen zwei Kurvenzüge geschrieben, die sich um den Phasenwinkel  $\Delta$  a, also den Winkel zwischen den beiden Vektoren unterscheiden. Normalerweise wählt man zur Festlegung der Schwingung nicht, wie hier, den Phasenwinkel zwischen zwei Vektoren, sondern man mißt den Winkel zwischen ihnen und einer Bezugslinie — in Bild 2 die Winkel  $\alpha_1$  und  $\alpha_2$ .

3. Der dritte Parameter ist also der Phasenwinkel des rotierenden Vektors, den dieser zur Zeit t = 0 mit der Bezugslinie bildet. Durch ihn wird die Lage eines gegebenen Kurvenzuges relativ zu einem Bezugspunkt (Bild 3) festgelegt.

Diese drei Parameter kann man benutzen, um einer Trägerschwingung die gewünschte Modulation aufzuprägen. Darnach erhält man die Amplituden-, Frequenz- und Phasenmodulation.

### I. Amplitudenmodulation

Bei ihr wird die Amplitude im Rhythmus der Modulationsfrequenz geändert.

Man kann diesen Vorgang nach drei Methoden darstellen:

a) Bild 4. Es wird die Amplitudenschwankung des Trägers über der Zeit aufgetragen.

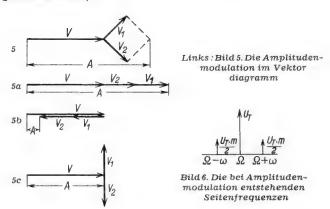
b) Bild 5. Man benützt die vektorielle Darstellung. Man denkt sich den in jedem Zeitmoment vorhandenen Spannungswert durch die Summe der drei Vektoren V  $(\Omega)$ ,  $V_1(\omega)$ ,  $V_2(\omega)$  gegeben. Von dem gesamten in B i l d 4 dargestellten Spannungsverlauf interessieren aber nur die Amplituden, d. h. die Kurvenpunkte, die dick gezeichnet sind. Es muß also das Vektorbild jeweils nach Ablauf einer Periode der Trägerschwingung gezeichnet werden.

Für die drei Vektoren gelten folgende Umlauffrequenzen:

Ein Umlauf = eine Periode der Träger-Vektor V: frequenz,

Vektor V1 und V2: Ein Umlauf = eine Periode der Modulationsfrequenz.

Dabei drehen sich V<sub>1</sub> und V<sub>2</sub> gegensinnig (V<sub>1</sub> linksdrehend, V2 rechtsdrehend).



Betrachtet man das Vektorbild jeweils beim gleichen Phasenwinkel der Trägerfrequenz (z. B.  $\alpha=0$ ), so bedeutet das nichts anderes, als daß der Vektor V stehenbleibt. Das Vektorbild wird sozusagen immer in dem Moment belichtet und sichtbar, in dem der Momentanwert von V (das ist seine Projektion auf die x-Achse) am größten und positiv ist. Unter dieser Voraussetzung läßt sich aus der vektoriellen Darstellung (Bild 5) ohne weiteres die Einhüllende der AM-Schwingung (Bild 4) gewinnen.

Liegen beide Vektoren  $V_1$  und  $V_2$  in Richtung von V (Bild 5a), dann hat die Einhüllende der Trägerfrequenz ihren Maximalwert: V + V<sub>1</sub> + V<sub>2</sub>. Sind beide Vektoren (nach 180° der Modulationsfrequenz) entgegengesetzt zu V gerichtet, hat die Einhüllende ihr Minimum V—V<sub>1</sub>—V<sub>2</sub> (Bild 5 b).

In der Zwischenstellung — nach Ablauf einer Viertelperiode — (Bild 5 c) sind  $V_1$  und  $V_2$  einander entgegengerichtet, sie heben sich auf und der Summenvektor aus  $V_1 + V_2 = V_1$ also gleich der Trägeramplitude im unmodulierten Zustand. In gleicher Weise ergeben sich die übrigen Zwischenwerte. V<sub>1</sub> und V<sub>2</sub> drehen sich stets so, daß deren Summenvektor mit dem Vektor V immer gleiche oder entgegengesetzte Richtung hat (0 oder 180 °).

### Mo 11

Wenn man diesen Modulationsvorgang rechnerisch behandelt, muß man natürlich zu den gleichen Ergebnissen kommen. Die sinusförmige Trägerschwingung ist gegeben durch  $U_{\rm T} = \text{Scheitelwert der Trägerfrequenz} \\ u = U_{\rm T} \cdot \sin \Omega \, t \qquad \Omega = 2 \, \pi \, \text{F}$ 

$$\mathbf{u} = \mathbf{U}_{\mathrm{T}} \cdot \sin \Omega \mathbf{t}$$

$$=2\pi F$$

= Trägerfrequenz.

Wird die Amplitude mit einer sinusförmigen Spannung moduliert, so ergibt sich:

 $U_{\rm m} =$  Scheitelwert der Modulationsfrequenz

= Modulationsgrad (eine  $u = U_T (1 + m \cdot \sin \omega t) \cdot \sin \Omega t$ Zahl zwischen 0 und 1)  $= U_{\rm m}/U_{\rm T}$ 

 $= 2 \pi f$ 

f = Modulationsfrequenz.

 $\Delta \varphi^{o}$ 

1600

1200

800

**Phasenmodulation** 

Wird der Phasenwinkel φ mit der Tonfrequenz ω moduliert, dann wird aus Gleichung 1:

$$\mathbf{u} = \mathbf{U}_{\mathrm{T}} \sin \left( \Omega t + \Delta \varphi \cdot \sin \omega t \right) \tag{3}$$

Wie man sieht, sind die beiden Formeln (2) und (3) einander gleich, der Unterschied besteht nur in dem Faktor M bzw. Δφ.

Für Frequenzmodulation ist: 
$$M = \frac{\Delta\Omega}{\omega}$$
, (4)

für Phasenmodulation ist  $\Delta \phi$  gegeben im Bogenmaß.

Darin bezeichnen: Δφ den Phasenhub

M den Modulationsindex

 $\Delta\Omega$  den Frequenzhub x  $2\pi$ 

Diese Gleichung ausgerechnet (s. a.

FTA, Mth 21) ergibt:

$$u = \underbrace{U_{\mathrm{T}} \cdot \sin \Omega t}_{V} +$$

$$\underbrace{\frac{U_{\mathrm{T}} \cdot m}{2} \cdot \cos{(\Omega - \omega)}}_{V_{1}} t -$$

$$\frac{U_{\mathrm{T}}\,m}{2}\,\cos\left(\Omega+\omega\right)\,t}{V_{2}}$$

Man erhält also auch aus dieser Rechnung die drei Vektoren

$$V = U_T \cdot \sin \Omega t$$

die hochfrequente Schwin-

$$V_2 = \frac{U_{\mathrm{T}} \cdot m}{2} \cdot \cos{(\Omega + \omega)} t$$
,

gung, die eine (obere)

Seitenschwingung, Fre-

quenz um f größer als die Trä-tude der Modulationsfrequenz,

$$V_1 = \frac{U_{\rm T} \cdot m}{2} \cdot \cos \left(\Omega - \omega\right) \, t_{,} \label{eq:V1}$$

die zweite (untere) Seitenschwingung, Frequenz um f kleiner als die Trägerfrequenz, Amplitude wie bei V<sub>2</sub>.

Aus Bild 4 kann man die Modulationsfrequenz f als Umhüllende unmittelbar entnehmen; das verleitet oft zu der falschen Meinung, daß die Frequenz f in der modulierten Schwingung bereits enthalten ist und im Empfänger nur wahrnehmbar gemacht zu werden braucht. Die vorstehende Gleichung zeigt jedoch, daß die Modulationsfrequenz f (bzw. die Kreisfrequenz w) in der modulierten Schwingung überhaupt nicht mehr vorhanden ist, sondern nur die drei Frequenzen F, F-f und F+f.

c) Aus dieser Aufspaltung der Gleichung ergibt sich schließ-lich die dritte Darstellungsart einer amplitudenmodulierten Schwingung (Bild6), und man erkennt, daß der Abstand der beiden Seitenschwingungen von der Trägerfrequenz lediglich durch die Frequenz des Modulationstones bestimmt ist. Die Bandbreite eines AM-Signals ist also nur von der Breite des zu übertragenden Modulationsfrequenzbandes abhängig. Bei nichtsinusförmiger Modulation (z. B. Sprache oder Musik) tritt an die Stelle von f ein Frequenz b an d. Dann entstehen durch die Modulation Seiten bänder.



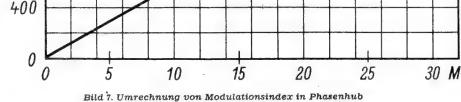
Die Ausgangsgleichung der unmodulierten Trägerfrequenz lautet:

$$\mathbf{u} = \mathbf{U}_{\mathrm{T}} \sin \left( \Omega \mathbf{t} + \mathbf{\varphi} \right) \tag{1}$$

Frequenzmodulation

Wird die Trägerfrequenz  $(\Omega)$  mit einer Tonfrequenz  $\omega$  moduliert, dann wird aus Gleichung 1:

$$U = U_T \sin (\Omega t + M \cdot \sin \omega t + \varphi)$$
 (2)



### Unterschied zwischen Frequenz- und Phasenmodulation

Aus der Tatsache, daß die Gleichungen 2 und 3 gleichlautend aufgebaut sind, ergibt sich, daß zwischen beiden Modulationsarten kein prinzipieller Unterschied besteht.

Der bei Frequenzmodulation maßgebende Faktor

$$M \text{ (Modulations index)} = \frac{\Delta F}{f}$$

ist bei Phasenmodulation zu ersetzen durch die Größe Δφ (Phasenhub [Bogenmaß]).

Wichtig ist, daß bei Phasenmodulation Δφ linear zur Modulationsspannung, bei Frequenz modulation

 $\Delta F$  ( $\Delta \Omega$ ) bzw. M linear zur Modulationsspannung geändert wird.

Die bei beiden Modulationsarten entstehenden Frequenzkomponenten sind also dieselben, vorausgesetzt, daß M =  $\Delta \varphi$  ist.

Der wesentliche Unterschied zwischen den beiden Modulationsverfahren besteht darin, daß bei gleichem Phasenhub der Frequenzhub mit der Höhe der Modulationsfrequenz steigt (Phasenmodulation). Bei Frequenzmodulation ist der Frequenzhub unabhängig von der Modulationsfrequenz.

Es gilt:

$$\Delta \varphi$$
 (Bogenmaß) = M =  $\frac{\Delta F}{f}$ 

$$\Delta \varphi^{(0)} = \frac{M \cdot 180}{\pi} = \frac{\Delta F}{f} \cdot \frac{180}{\pi} \quad \text{(Bild 7)}$$

Daraus folgt ferner: Bei gegebener Modulationsspannung ist das Frequenzband, das zur Übertragung erforderlich ist, bei Frequenzmodulation unabhängig von der Modulationsfrequenz<sup>1</sup>), bei Phasenmodulation linear abhängig von der Modulationsfrequenz,

1) Gilt nicht bei kleinem M.

### Die Darstellung von Frequenz- und Phasenmodulation

Da beide Modulationsarten bis auf den vorgenannten Unterschied einander entsprechen, lassen sie sich in gleicher Weise in einem Vektor- oder einem Zeitdiagramm darstellen:

Spannungsverlauf Bild 8 (analog zu Bild 4).

Die Amplitude der hochfrequenten Schwingung bleibt während des Modulationsvorganges konstant. Es ändert sich lediglich die Frequenz:

Vektordiagramm Bild 9 (analog zu Bild 5).

Eine Frequenzmodulation erhält man, wenn man, wie bei der Amplitudenmodulation, drei Vektoren zugrunde legt

V = Amplitude (Vektor) der Trägerfrequenz,

 $V_1$  und  $V_2$  = zwei Vektoren, die mit der Modulationsfrequenz gegenläufig zueinander umlaufen.

Der wesentliche Unterschied zu Bild 5 ist aber folgender:

Bei AM fällt der Summenvektor ( $V_1+V_2$ ) stets in Richtung oder Gegenrichtung von V— also Amplitudenänderung von V.

Bei FM (Bild 9 b und c) liegt der Summenvektor (V<sub>1</sub> und V<sub>2</sub>) stets senkrecht zu V.



dulierte Hf - Schwingung

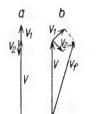




Bild 9. Die Frequenzmodulation im Vektordiagramm

Betrachten wir wieder das Vektorbild nach Ablauf einer oder mehrerer voller Perioden der Trägerfrequenz, dann ergeben sich die Bilder 9 a, b und c. Man sieht, daß — in erster Näherung — die Amplitude konstant bleibt; jedoch eilt in Bild 9 c der Summenvektor  $V_{\rm f}$  vor, während er in Bild 9 b nacheilt. Das bedeutet eine entsprechende Frequenzmodulation.

Diese Darstellung aber zeigt bereits, daß eine Frequenz-modulation kein so einfaches\_Vektorbild wie die Amplitudenmodulation ergibt, denn bei Zusammensetzung der drei Vektoren V,  $V_1$  und  $V_2$  ist die Grundforderung der Frequenzmodulation — konstante Amplitude — nicht erfüllt. Es müssen also noch andere Vektoren in die Darstellung mit einbezogen werden. Welche Vektoren (Teilschwingungen) das sind, ergibt sich aus der mathematischen Darstellung einer FM-Schwingung. Löst man deren Grundgleichung mit Hilfe der Besselfunktion auf, dann erhält man außer dem Träger eine unendliche Zahl von Teilschwingungen.

$$u = U_T \cdot \sin (\Omega t + M \cdot \sin \omega t)$$

$$= U_{\mathrm{T}} \cdot A_{\theta} \cdot \sin \Omega t$$

+ 
$$U_T \cdot A_1 \cdot \sin (\Omega + \omega) t - U_T \cdot A_1 \cdot \sin (\Omega - \omega) t$$

+ 
$$U_T \cdot A_2 \cdot \sin (\Omega + 2 \omega) t + U_T \cdot A_2 \cdot \sin (\Omega - 2\omega) t$$

+ 
$$U_T \cdot A_3 \cdot \sin (\Omega + 3 \omega) t + U_T \cdot A_3 \cdot \sin (\Omega - 3\omega) t$$

+ 
$$U_T \cdot A_4 \cdot \sin(\Omega + 4\omega) t + U_T \cdot A_4 \cdot \sin(\Omega - 4\omega) t$$

$$+$$
 OT · A4 · Sin (\$2 + 4 \omega) 1 + OT · A4 · Sin (\$2 - 4\omega) 1

$$+\; U_{\rm T} \cdot A_5 \cdot \sin{(\Omega + 5\,\omega)}\,t + U_{\rm T} \cdot A_5 \cdot \sin{(\Omega - 5\omega)}\,t$$

$$+ U_T \cdot A_6 \cdot \sin(\Omega + 6\omega) t + U_T \cdot A_6 \cdot \sin(\Omega - 6\omega) t$$
 usw.

Trägt man sich diese Seitenschwingungen analog zur Amplitudenmodulation (Bild 6) auf, erhält man Bild 10. Man sieht, daß nach beiden Seiten von der Trägerfrequenz Seitenschwingungen auftreten. Ihr Abstand voneinander ist jeweils gleich der Modulationsfrequenz, d. h., es ergeben sich folgende Frequenzen:

$$\ldots \Omega - 3 \omega$$
,  $\Omega - 2 \omega$ ,  $\Omega - \omega$ ,  $\Omega$ ,  $\Omega + \omega$ ,  $\Omega + 2 \omega$ ,  $\Omega + 3 \omega$ ...

Bild 10. Das bei Frequenzmodulation entstehende Frequenzband (gewähltes Beispiel:  $\Delta F = 60 \text{ kHz}$ , f=15 kHz, M=4)

A.	A <sub>2</sub>	A2   A3	A5
A <sub>6</sub>	<u> </u>		A <sub>6</sub>
Ā <sub>5</sub>		Ā <sub>1</sub>	
90kHz	A <sub>0</sub>	90kHz	· ·

Aze	+ 0,0173 + 0,0362 + 0,0673 + 0,1116 + 0,1167
A <sub>18</sub>	+ 0,0166 + 0,0354 + 0,0671 + 0,1127 + 0,1676 + 0,2189
A <sub>18</sub>	+ 0,0158 + 0,0346 + 0,0469 + 0,1138 + 0,1706 + 0,2235 + 0,2311
A17	+ 0,0149 + 0,0337 + 0,0665 + 0,1739 + 0,2286 + 0,2559 + 0,2331
A <sub>18</sub>	+ 0,0140 + 0,0327 + 0,0327 + 0,0661 + 0,1162 + 0,2340 + 0,2345 + 0,2345
A <sub>15</sub>	+ 0,0130 + 0,0316 + 0,0456 + 0,1174 + 0,1813 + 0,2466 + 0,2356 + 0,2356 + 0,2356 - 0,0008
A14	+ 0,0120 + 0,0304 + 0,0650 + 0,1188 + 0,1185 + 0,2464 + 0,2364 + 0,2364 + 0,0151 - 0,0151
A <sub>13</sub>	+ 0,0108 + 0,0290 + 0,0643 + 0,1201 + 0,1201 + 0,238 + 0,238 + 0,128 - 0,0309 - 0,01612
A <sub>12</sub>	+ 0,0274 + 0,0634 + 0,1216 + 0,1953 + 0,2615 + 0,2615 + 0,2367 + 0,1124 - 0,0486 - 0,0486
A <sub>11</sub>	+ 0,0256 + 0,0622 + 0,1231 + 0,2010 + 0,2704 + 0,2927 + 0,1000 - 0,0882 - 0,1914 - 0,2041 - 0,0984 + 0,00614
A <sub>10</sub>	+ 0,0235 + 0,0608 + 0,1247 + 0,2075 + 0,2005 + 0,3005 + 0,3005 - 0,0901 - 0,0901 - 0,0732 + 0,0732 + 0,0732
A <sub>9</sub>	+ 0,0212 + 0,0589 + 0,1263 + 0,2149 + 0,2919 + 0,3089 + 0,2304 + 0,0670 - 0,1143 - 0,1128 + 0,1228 + 0,1228
₽8	+ 0,0184 + 0,0565 + 0,1280 + 0,2235 + 0,3051 + 0,3179 + 0,0451 - 0,1410 - 0,1740 - 0,0070 + 0,1959 + 0,0929 - 0,00739
A <sub>7</sub>	+ 0,0152 + 0,0534 + 0,1296 + 0,3206 + 0,3206 + 0,2167 + 0,0184 - 0,1703 - 0,1703 - 0,1803 + 0,0804 + 0
₽V	+ 0,0113 + 0,0490 + 0,1310 + 0,2458 + 0,2043 - 0,0145 - 0,0145 - 0,2016 - 0,2016 - 0,2016 + 0,0007 + 0,0007 + 0,0007 - 0,1788 - 0,1560
As	+ 0,0159 + 0,0430 + 0,0430 + 0,2611 + 0,2611 + 0,3621 + 0,3479 + 0,1358 - 0,0536 + 0,1306 + 0,1306 - 0,0735 + 0,1306 - 0,0575 + 0,1305 + 0,1654 + 0,1654 + 0,1654 + 0,1654
Α	+ 0,0340 + 0,1320 + 0,2811 + 0,3912 + 0,3912 + 0,1578 - 0,1054 - 0,1054 - 0,0150 + 0,1825 + 0,1192 - 0,2026 - 0,1192 - 0,1193 - 0,1192 - 0,192 - 0,1
A <sub>3</sub>	+ 0,0196 + 0,1289 + 0,3091 + 0,4302 + 0,3648 + 0,1148 - 0,1676 + 0,0281 + 0,0281 + 0,033 + 0,0439 + 0,1349 + 0,0439 + 0,
A	+ 0,1149 + 0,3628 + 0,4861 + 0,3641 + 0,0466 - 0,2014 - 0,1130 + 0,1524 + 0,2546 + 0,1390 - 0,0177 - 0,1500 + 0,1584 - 0,1500 - 0,1500 - 0,1603
Aı	+ 0,4401 + 0,5767 + 0,3391 - 0,0660 - 0,2376 - 0,0047 + 0,2435 + 0,0435 + 0,0435 + 0,0435 + 0,0334 + 0,0334 + 0,0904 + 0,09077 - 0,0977 - 0,0977 - 0,0977 - 0,0977
A <sub>0</sub>	+ 0,7652 + 0,2239 - 0,2601 - 0,3971 - 0,1776 + 0,1717 - 0,0903 - 0,1712 + 0,0477 + 0,0477 + 0,0142 - 0,1749 - 0,1746 + 0,1746 + 0,1746
₹	12 12 13 14 15 16 17 17 18 18 19

Der Unterschied zwischen den einzelnen frequenzmodulierten Schwingungen liegt nur in den Amplitudenwerten, die den jeweiligen Seitenwellen zuzuordnen sind. Der Abstand dieser Seitenschwingungen ist immer gleich der Modulationsfrequenz.

Die Amplitude jeder Seitenschwingung und der Trägerwelle bestimmt sich aus den Besselfunktionen an Hand der Größe des für die betreffende frequenzmodulierte Schwingung geltenden Modulationsindex M.

Nach Gleichung (4) ist M = 
$$\frac{\Delta \Omega}{\omega} = \frac{\Delta F}{f}$$

 $\Delta F = Frequenzhub$ 

f = Modulationsfrequenz.

Da also allein M bestimmend für die einzelnen Amplituden ist, sind in Kurventafeln (Bild 11, Mo 11, Blatt 3) und einer Tabelle die Amplitudenwerte für die verschiedenen Größen von Mangegeben. Aus den in Bild 11 und der Tabelle angegebenen Amplitudenwerten lassen sich die in Bild 12 gezeichneten Frequenzspektren konstruieren. Dabei sind der Übersichtlichkeit halber nur die Absolutwerte aufgetragen. An diesen Bildern erkennt man sehr deutlich, daß 1. das Spektrum breiter als der Modulationshub (Wobbelhub) ist, 2. daß die Maximalamplituden je nach dem Modulationsindex an verschiedenen Stellen des Spektrums auftreten können, 3. daß bei niedriger Modulationsfrequenz sich ein hoher Modulationsindex einstellt und dann viele Seitenwellen mit engen Abständen voneinander auftreten. Bei hoher Modulationsfrequenz ergibt sich das Gegenteil (wenig Seitenwellen, große Abstände).

Die wirkliche Breite des Frequenzspektrums An sich ist die Bandbreite unendlich groß. In vielen Fällen beschränkt man sich aber darauf, nur die Seitenwellenamplituden zu berücksichtigen, die größer als 1 % der Trägeramplitude im unausgesteuerten Zustand sind.

Unter dieser Voraussetzung ergibt sich die gesamte Breite des Frequenzspektrums zu:

$$f = Modulations frequenz (Hz)$$

$$B = 2 \cdot f \cdot n$$

$$\sim 2 \cdot f \cdot (2 + 1.2 \text{ M})$$

$$M = Modulations index$$

In Bild 13 ist B über dem Modulationsindex B für einen Frequenzhub von ±75 kHz aufgetragen. Man sieht, daß die größte Bandbreite bei der höchsten Modulationsfrequenz auftritt.

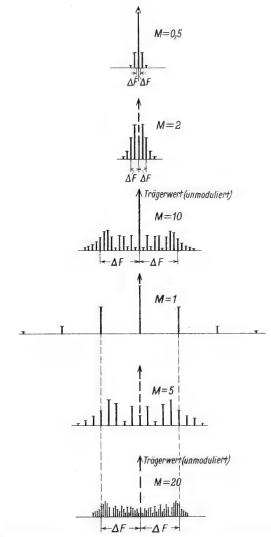


Bild 12. Das Frequenzspektrum einer frequenzmodulierten Schwingung bei verschiedenem Modulationsindex. Oben: f = const,  $\Delta F = veränderlich$ , unten: F = veränderlich,  $\Delta F = const$ 

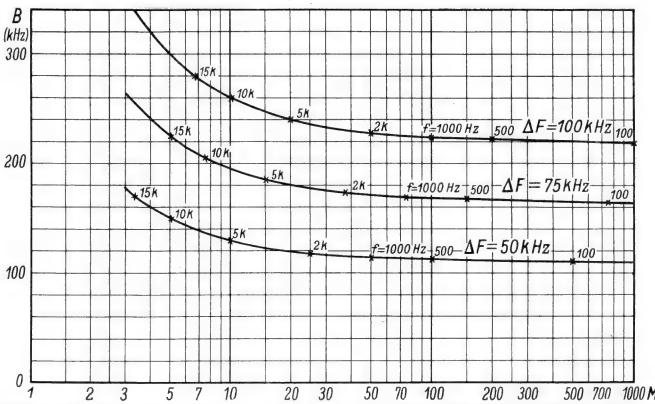


Bild 13. Die Breite des Frequenzbandes einer frequenzmodulierten Schwingung unter Berücksichtigung aller der Seitenschwingungen, deren Amplitude gröβer als 1% der Amplitude des unmodulierten Trägers ist

### Tabelle 3

### Eigenschaften keramischer Massen für die Hochfrequenztechnik und für die Kondensatoren (nach Gruppen geordnet)

Typ 220 od. li i	11	technik ur	Normales Steatit, Isolierteile für Hochf technik und Hoch- und Niederspannung Kleiner Verlustfaktor.			
Werkstoffnamen	el	lektrische	Eigenschaften mechanische		thermische	
Steatit	ε, TK <sub>c</sub> tgδ <sub>1</sub> e	~ 6 +120+160 MHz 1,52 1012 25	Y F <sub>b</sub> F <sub>z</sub> F <sub>d</sub>	2,7 1300 800 9000	$T_S$ Spez. W. $\lambda$	0,21 0,006 79

Typ 320 od. iii	В			leiner Verlu ring negativ	ustfaktor. TK gerin iv.			
Werkstoffnamen	e	lektrische	-	enschaften hanische	thermi	sche		
Diacond O Faralit O	ε	1220	γ	3,2	$\tau_{\mathrm{S}}$	_		
Rosalt 15	TK	-30+90	F <sub>b</sub>	1000	Spez.W.	0,22		
Tempa S	tg81	-30+90 MHz 0,050,3	F <sub>z</sub>	650	λ	0,009		
K 20 (Therman Z)		0°C 10 <sup>11</sup> 10 <sup>12</sup>	$F_{\rm d}$	5000	α	610		

Kondensatorkeramik. Magnesiumtitanat ent-

Typ 221 od. II B	2	Kleiner V		eramik für ıktor.	Kondensan	oren.
Werkstoffnamen	el	ektrische	-	nschaften nanische	thermische	
Calit K 6 (Deltan)	E	6,5	Υ	2,7	$T_{\mathrm{S}}$	1460
Elit	TK.	+120+160	F <sub>b</sub>	1500		
Elka Teka D <sup>a</sup> ) Frequenta	tg õ j	MHz 0,30,5	Fz	800	Spez. W.	0,21
Lutz E 7			F <sub>d</sub>	10000	λ	0,0055
Rosalt 7 Sondermasse	6	10181018	ď			
Stealan Stettalit Stetta G 90	u <sub>d</sub>	40			a.	6

Typ330od.iiiC	Kondensatorkeramik, Titan Ood.HIC1 Oxyden in Gemisch oder kleiner Verlustwinkel. TK			emisch oder	Verbindun	g. Sehr	
Werkstoffnamen	е	Eigenschaften elektrische mechanische therm					
Elka Teka C *) Faralit E Kerafar X Konstit 100	ε	3040	Y	45	T <sub>S</sub>		
Rosalt 40 Tempa T K 40 (Therman L)		—45—100 MHz 0,050,3 0°C 10 <sup>10</sup> 10 <sup>11</sup>	F <sub>b</sub> F <sub>z</sub> F <sub>d</sub>	=	Spez. W. λ α	- 88,5	

Typ 240 oder II D			Verlust	oanabheben laktor, porö		
Werkstoffnamen	elei	trische	_	enschaften hanische	thermische	
Ergan Typ 240	ε TK <sub>c</sub> tgδ1 M 0 400 ° 0	4,5 +100 Hz 0,20,4 C 10 <sup>8</sup>	F <sub>b</sub> F <sub>z</sub> F <sub>d</sub>	500 — 1500	$T_S$ Spez. W. $\lambda$ $\alpha$	1460 . 0,21 0,0036 8,59,5

Magnesiumsilikathaltige Keramik. Im gebrann-

Typ 331 oder lii	Kondensatorkeramik, ähnlich 330.						
Werkstoffnamen	е	lektrische	Eigenschaften ektrische   mechanische   thermische				
Elka Teka B ³) Konstit 200 Tempa R K 35 (Therman X)	e tgð e U <sub>d</sub>	4045 —180—300 I MHz 0,10,4 —	Y F <sub>b</sub> F <sub>z</sub> F <sub>d</sub>	4,85,3 — — —	$T_S$ Spez. W. $\lambda$		

Typ 310 od. III A		atorkeramik, überv xyd).	viegend rutilhaltiq
Werkstoffnamen	elektrische	Eigenschaften mechanische	thermische
Condensa C <sup>a</sup> ) Condensa F K 90 G (Dielan G) K 90 M	е 60100 ТК <sub>с</sub> —650—850	γ 3,53,9 F <sub>b</sub> 1200	T <sub>S</sub> Spez. W. 0,18
(Dielan M) Elka Teka A³) Faralit Kerafar N	tg8 <sub>1 MHz</sub> 0,30,8	F <sub>z</sub> 750	λ 0,009
Kerafar U Lutz E 92 Rosalt 85, 90 Sirutit	° 200 ° C 10°10° U <sub>d</sub> 1020	F <sub>d</sub> 6000	α 68,5

Typ 410 oder i		Wärmeausdehnung r Frequenzkonstar		lenkör
Werkstoffnamen	elektrische	Eigenschaften mechanische	thermis	che
Ardostan Ardrosalt Libo-Masse Sipa H	\$ 5 TK <sub>c</sub> +500+600 tg8 1 MHz 47 e 10 <sup>11</sup> 10 <sup>12</sup> U <sub>d</sub> 1020	γ 2,1 F <sub>b</sub> 650 F <sub>z</sub> 300 F <sub>d</sub> 4000	Spez. W.	0,21 0,005 1,1

Aluminium Magnesium-Silikat-Keramik mit sehr

Kondensatorkeramik. Schwinger als Ersatz für

Quarz, Bariumtitanate:  $TK_{_{\scriptsize C}}$  und  $\epsilon$  nicht linear.

Typ 311 od.IIIA2		Kondenso	atorker	amik, überw	riegend rut	ilhaltig
Werkstoffnamen e		ektrische	_	enschaften chanische	thermi	sche
Condensa N Faralit A Kerafar W	ε TK <sub>c</sub>	3045 250500 MHz 0,32	γ F <sub>b</sub>	3,53,9	T <sub>S</sub>	
Rosalt 35	tg61 €200 U <sub>d</sub>	MHz 0,32 0 C 10°10 <sup>20</sup> 10,20	F <sub>z</sub> Fd	750 6000	Spez. W. λ α	0,20 0,0083 68

Werkstoffnamen	elektrische	Eigenschaften mechanische	thermische
Epsilan K 2000 K 3500 Rosalt 4000 Sibatit 1000 Supracond Ultracond	ε 10004000 TK <sub>c</sub> Parabel tgδ 1 MHz 520 ο	nicht gen für Kleinkon unintere	densatoren

<sup>2)</sup> Wird nicht mehr gefertigt.

Außerhalb der

		Ho.		TK <sub>c</sub> in 10-6	tg8 in	10 <sup>-3</sup>	Kennzeid	hnung
Keramik	Тур	Her- steller	8	zwischen	b	ei		neu
		steller		+20+85 ° C	1 MHz	800 Hz	bisher	(DIN 41 341)
Calan*)	221	He	67	+120+160	0,32		dunkelblau	~~
Calit	221	He He	6 <i>7</i> 70100	+120+160	0,30,5	0,81,2	Ci, dunkelgrün	rot
Condensa C*) Condensa F	310 310	He	60100	<del>650850</del>	0,81,3	312 0,31	CCo, orange	h l
				<del>650850</del>	0,30,8	0,31	FCo, hellgrün NCo, hell-	blau
Condensa N	311	He	3050	250480	0,32	0,32,5	braun, ocker	gelb
Diacond O	320	Stea	18	-30+30	0,050,3	0,32	gelbbraun	orange
(Deltan) K 6	221	Ph	ca. 6	+100+150	1	_	hellgrau	rot
(Dielan G)	310	Ph	cg. 90		1.0			
K 90 G	310	rn	CG. 90	—700… <del>—8</del> 50	1,2	_	rotbraun	heliblau
(Dielan M)	310	Ph	ca. 90	<b>—700—850</b>	0,8		ocker	dunkelblau
K 90 M								donkerbido
Dielan K*)	311	Ph	4045	—350 <del>—45</del> 0	1,5	_	rot	_
Elit	220	Sie, PN	67	+120+160	0,30,5	_	schwarz	rot
Elka Teka A*) Elka Teka B*)	310 331	El.Ker. El.Ker.	8595 4045	650850	0,30,8	_		_
Elka Teka C*)	330	El.Ker.	3240	180300 45100	0,10,4 0,050,3	0,221		. =
Elka Teka D*)	221	El.Ker.	67	+120+160	0,050,5	0,221	_	_
Epsilan 900 3)	1)	He	900	ca. —2300	1,62		_	grav
Epsilan 7000 4)	1)	He	7000	ca. —20 000	810	_	_	braun
Faralit	310	Ste	90	-650 <del>-8</del> 50	0,30,8	< 2	Fa, grav	blay
Faralit O	320	Ste	20	+9030	< 0,6	< 4	OFa, grün	orange
Faralit E	331	Ste	45	150300	< 0,6	< 30	EFa, rot	dunkelgrün
Faralit A	311	Ste	40	<b>—460—580</b>	<1	< 8	AFa, braun	gelb
Faralit I	1)	Ste	1300	-	< 15	< 40	lFa, gelb	grau
Faralit U	1)	Ste	3600	_	< 25	_	UFa, orange	braun
Frequenta	221	Stea,	67	+120+160	0.30.5	0,81,2	orange	rot
		Techk.				0,01,2		101
K 6 (Deltan)	221	Ph	ca. 6	+100+150	1	-	heligrau	rot
K 20	320	Ph	ca. 20	+20+70	8,0	-	orange	orange
(Therman Z)								
K 35	331	Ph	ca. 35	50100	1	_	hellblau	dunkelgrün
(Therman X) K 40								
(Therman L)	330	Ph	ca. 40	-20100	0,6		hellgrün	hellgrün
K 90 G								
(Dielan G)	310	Fh	ca. 90	<b>—700—850</b>	1,2	-	rotbraun	hellblau
K 90 M								
(Dielan M)	310	Fh	ca. 90	700 <del>85</del> 0	0,8	_	ocker	dunkelblau
K 250	1)	Ph	ca. 250	-	_		violett	violett
K 2000	1)	Fh	ca. 2000	*)	15	_	rot	grav
K 3500	1)	Ph	ca. 3500	_	6	_	dunkelbraun	braun
Kerafar N	310	Stea	80	<del>650850</del>	0,30,8	0,31	_	blau
Kerafar Y	330	Stea	40	200	0,30,8	_		hellgrün
Kerafar U	310	Stea,	80	<del>65</del> 0850	0,30,8	0,31	hellgrün	b!au
	510	Techk.			0,51110,0	0,01111	nengron	5.40
Kerafar W	311	Stea,	32	-400	0,30,5	0,36,5	hellgrün	gelb
		Techk.	32					
Kerafar X Konstit 100	330	Stea Sie	30-40	50100 45100	0,050,3	0,22	heligrün	hellgrün
Konstit 200	330	Sie	3545	-180300	0,51	0,71,5	grūn	hellgrün
Lutz E 7	331 221	Lutz	67	+120+160	0,51	0,71,5	blau	dunkelgrün rot
Lutz E 92	310	Lutz	9095	680860	0,30,5		gelb blau	blau
Rosalt 7 (R 7)	221	Ros	ca. 7	+120+160	0,30,5		grav	rot
Rosalt 15 (R 15)	320	Ros	ca. 15	+30+90	0,050,3		rot	orange
Rosalt 35 (R 35)	311	Ros	ca. 35	250480	12		gelb	dunkelgrün
Rosalt 40 (R 40)	330	Ros	ca. 40	-45100	0,050,3		grün	hellgrün
Rosalt 85 (R 85)	310	Ros	ca. 85	<del>650850</del>	0,30,8		blau	dunkelblau
Rosalt 90 (R 90)	310	Ros	ca. 90	<del>650850</del>	0,30,8		blau	hellblau
Rosalt 200	1)	Ros	ca. 200	_	_			violett
(R 200)	-)	103				_		Holell
Rosalt 2000	1)	Ros	ca. 2000	_	_	_	_ !	grau
(R 2000)	,							9.30
Rosalt 4000	1)	Ros	ca. 4000	_	_		_	braun
(R 4000)			ca. 1000					
Sibatit 1000 Sibatit 3000	1)	Sie Sie	ca. 3000			_	_	grau
Sibatit 3000 Sirutit	1) 210	Sie	100	650850	0,050,1	0,40,6	rot -	braun blau
Stealan	310 221	Sem	67	+120+160	0,050,1	0,40,6	rot	
		He, Stea				2,1,1,0,0	_	rot
Steatit	220	Sie, PN	6	+120+160	0,30,5		_	_
Stettalit	221	Ste, 114	67	+120+160	1,52	< 5	Sta, blau	rot
Supracond	1)	Stea	1000		15	_	_	grau
Tempa S	320	He	1216	-30+90	0,050,3	0,32	St, grün	orange
Tempa T	330	He	3240	-45100	0,53	0,22,1	Tt, postrot	heligrün
Tempa U, V*)	331	He	4045	-180300	0,10,4	2,57	_	_
(Therman L)		Ph	ca. 40					h a 11 **
K 40	330	rn.	cu. 40	—20—100	0,6	_	hellgrün	hellgrün
(Therman X)	331	Ph	en 25	_50 _100	1		hollblen	dunkelgrün
K 35	331	rn	ca. 35	—50 <del>—</del> 100	1	_	hellblau	aunkeigrun
(Therman Z)	320	Ph	ca. 20	+20+70	0,8		orange	orange
K 20							orange	o. unge
Ultracalan*)	221	He	ca. 7	+120+160	0,1	_	-	
Ultracond	1)	Stea	5000		15	_		

### Tabelle 4

Elektrische Eigenschaften von Kondensator-Keramik (nach Werkstoffnamen geordnet)

> Abkürzungen der Hersteller:

öb = Döbrich & Heckel, Steatitwerke, Lauf/Pegnitz

El.Ker. = Elektrokeramik GmbH, Regensburg (stellt zur Zeit keine Keramikkondensatoren her)

He = ,,Hescho-Kahla", Hermsdorf/Thüringen

Lutz = Lutz & Co., Fabrik elektro-keramischer Spezialartikel Lauf/Pegnitz

PN = Porzellanfabrik Neuhaus VEB (früher Siemens-Schuckert), Neuhaus-Schierschnitz (Kreis Sonneberg/ Thüringen)

Ph = Deutsche Philips GmbH, Keramische Werke, Hamburg

Ros = Rosenthal-Isolatoren GmbH, Selb/Oberfr.

Sem = Sembach & Co. K.G., Lauf/Pegnitz

Sie = Siemens, Porzellanwerk Hochstadt/Ofr.

Stea = Steatit-Magnesia A.G., Lauf/Pegnitz

Ste = Stettner & Co., Lauf/Pegnitz

Techk. = Techkeram, Stemagwerk Pankow VEB, Berlin-Pankow, Florastraße 8

Die Herstellerfirmen keramischer Massen haben in entgegenkommender Weise eine sorgfältige Korrektur der Tabellen dieser Arbeitsblätter durchgeführt, wofür Ihnen an dieser Stelle wärmstens gedankt sei

\*) Wird nicht mehr gefertigt.

Anmerkungen:

1) Erdalkalititanate.

<sup>2</sup>) im Mittel positiv bis 52° C. Scheiben und Röhrchenkondensatoren von 600 bis 21 500 pF.

3) für Scheiben und Röhrchen von 1 000 bis 10 000 pF.

4) als einzelnes Röhrchen bis 0,1  $\mu F_{\rm c}$ 

Zum TK: Im Nenn-Betriebstemperaturbereich darf der TK um nicht mehr als 10·10-6 von seinem Wert bei 20° C abweichen. Die angegebenen Werte sind Streubereiche für sämtliche Kondensatoren aus dem betreffenden Werkstoff. Sind engere Toleranzen erforderlich, so müssen die Kondensatoren durch Einzelmessung ausgesucht werden.

Nachdruck verboten!

3. 1952 Wk 31/2a

Tabelle 5
Bisherige Farbkennzeichnung von Kondensatoren

Farbe	Hersteller	Keramik
blau	Lutz & Co. Rosenthal Siemens Stettner	Lutz E 92 Rosait 90 (85) Konstit 200 Stettalit
dunkelblau	Hescho	Calan*)
heliblau	Philips	(Thermann X) K 35
hellbraun	Hescho Stettner	Condensa N Faralit A
gelb	Lutz & Co. Rosenthal Stettner	Lutz E 7 Rosalt 35 Faralit I
gelbbraun	Stemag	Diacond O
grav	Rosenthal Siemens Stettner	Rosalt 7 Grundlackierung Faralit
heligrau	Philips	(Deltan) K 6
grün	Hescho Rosenthal Siemens Stettner	Tempa S Rosalt 40 Konstit 100 Faralit O
dunkelgrün	Hescho	Calit
hellgrün	Hescho Philips Steatit-Magnesia Steatit-Magnesia	Condensa F (Therman L) K 40 Kerafar U Kerafar W, X
ocker	Philips Hescho	(Dielan M) K 90 M Condensa N
orange	Hescho Steatit-Magnesia Stettner	Condensa C*) Frequenta Faralit U
postrot	Hescho	Tempa T
rot	Philips Philips Rosenthal Siemens Stettner	Dielan K*) K 2000 Rosalt 15 Sirutit Faralit E
rotbraun	Hescho Philips	Tempa R*) (Dielan G) K 90 G
dunkelbraun	Philips	K 3500
schwarz	Siemens	Elit
violett	Philips	K 250

<sup>\*)</sup> Wird nicht mehr gefertigt.

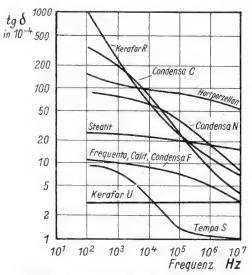


Bild 1. Frequenzabhängigkeit des Verlustwinkels einiger keramischer Massen

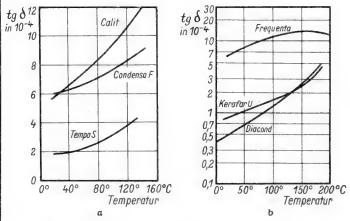


Bild 2. Temperaturabhängigkeit des Verlustwinkels einiger keramischer Massen

Dielektrische Eigenschaften bei Höchstfrequenzen

Alle neueren Messungen haben ergeben, daß keramische Isolierstoffe außer Bariumtitanate ihre dielektrischen Eigenschaften von 1 MHz bis zu cm-Wellen nicht wesentlich verändern.

Tabelle 6
Neue Farbkennzeichnung von Keramikkondensatoren nach DIN 41341 (erscheint neu im Frühjahr 1952)

Farbe	Neve DIN-Nr.	Typ nach DIN 40 685 (alt)	ε-Bereich	TK <sub>c</sub> -Bereich TK <sub>c</sub> 10 <sup>-4</sup>	Hescho	Lutz & Co.	Philips	Rosenthal	Siemens	Steatit- Magnesia	Stettner
rot	DIN 41 370	221	68	+100+200	Calit	E 7	K 6	R 7	Elit	Frequenta	Stettalit
orange	DIN 41 371	320	1225	-100+100	Tempa S	_	K 20	R 15	_	Diacond O	Faralit O
hellgrün	DIN 41 372	330	2550	0200	Tempa T	_	K 40	R 40	Konstit 100	Kerafar X, Y	_
dunkelgrün	DIN 41 373	331	25.,.50	-100300		_	K 35	R 35	Konstit 200	_	Faralit E
gelb	DIN 41 374	311	3550	-300600	Condensa N	_	_	_		Kerafar W	Faralit A
heliblau*)	DIN 41 375	310	60100	650850	-	E 92	K 90 G	R 90	Sirutit 10	Kerafar N	Faralit
dunkelblau	DIN 41 376	310	60100	650850	Condensa F	_	K 90 M	R 85	Sirutit 5	Kerafar U	_
violett	DIN 41 377	_	150500		_	_	K 250	R 200	_	_	_
grav	DIN 41 378	_	5002000	-	Epsilan 900	-	K 2000	R 2000	Sibatit 1000	Supracond	Faralit I
braun	DIN 41 379	~~	> 2000		Epsilan 7000	-	K 3500	R 4000	Sibatit 3000	Ultracond	Faralit U

<sup>\*)</sup> Nur für Wechselspannungsbelastung.

Tabelle 7

Spezifischer Widerstand (Durchgangswiderstand) bei 100 V Wechselspannung (50 Hz) in Abhängigkeit von der Temperatur (in  $\Omega \cdot cm$ )

Werkstoff			1	Temperatus	r	
Werkston	Тур	200° C	300° C	400° C	500° C	600° C
Ardostan	410	6,9 • 10°	2,5 • 107	2,3 - 10*	4,0 - 105	1,0 - 10
Calit	221	1 • 1012	5,8 - 1010	6,3 - 10	9,4 - 104	1,1 - 10
Condensa C	310	7,1 - 10 <sup>a</sup>	1,9 - 10*	.1,1 - 107	1,1 - 10*	1,9 - 10
Condensa F	310	1,7 - 10°	2,5 - 10 <sup>8</sup>	2,5 • 107	2,5 - 104	3,1 • 10
Condensa N	311	9 - 108	6,7 - 107	7,3 - 10	1,2 - 10	2,5 - 10
Hartporzellan	111	7,2 - 108	2 - 107	1,6 - 107	2,4 - 10	5,6 - 10
Steatit	220	3 • 1011	2 • 1010	7,6 - 100	1,9 - 100	2,8 - 10
Tempa S	320	2 • 1010	2,8 - 1010	4,8 - 10°	3,8 - 10*	2,1 - 10

### Elektrische Eigenschaften von Gläsern

Allen Gläsern ist die starke Zunahme der Leitfähigkeit bei hohen Temperaturen eigen. Diese Leitung bei hohen Tem-peraturen beruht auf Ionenleitung. Eine weitere Erhöhung der Leitfähigkeit resultiert oft aus der Einwanderung von Metallionen, die von den Elektroden stammen.

Tabelle 8 Dielektrizitätskonstante ε von Gläsern

Glassorte Glassorte 8 Jenaer Supremglas 6 Jenaer Duranglas 4,9 Flintglas 7,5 Jenaer Geräteglas 20 6,1 Jenaer Glas 2954 7,8 Pyrexglas 4,5 Jenaer Minosglas 8,4 Quarzglas 4,4 Jenaer Mol.-Glas 1447 III 5,5 Silicat-Flintglas 7,5 Jenaer Normalas 16 III

Der TK von  $\epsilon$  liegt zwischen +  $10 \times 10^{-\epsilon}$  und +  $200 \times 10^{-\epsilon}$ .

Tabelle 11 Durchschlagsfestigkeit U, von Gläsern

Glassorte	$U_{\rm d}$ (kV/mm)
Jenaer Duranglas	42
Jenaer Geräteglas 20	38
Jenaer Glas 2954 111	40
Jenaer Minosglas	45
Jenaer MolGlas 1447 III	37
Jenaer Norm-Glas 16 III	37
Quarzglas	1025

Tabelle 9 Verlustfaktor tgå von Gläsern bei Zimmertemperatur

61 .	Verlustfak	tor in 10 <sup>-3</sup>
Glassorte	bei 50 Hz	bei 1 MHz
Bleiglas	2,213	_
Borosilikatglas	0,88	_
Jenaer Duranglas	_	4,6
Jenaer Einschmelz-Bleiglas	-	1,1
Jenaer Geräteglas 20		7,5
Jenaer Glas 2954 III	_	11
Jenaer Minosglas	_	0,59
Jenaer MolGlas 1447 III	_	6,6
Mo-Einschmelzglas 1639	_	4,0
Jenaer Norm-Glas 16 III	_	7,9
Jenaer Pt-Einschmelzglas 2962 III		4,2
Spiegelglas	1030	
Supremglas	_	1,8
Fyrexglas	1,85	
W-Einschmelzglas 1646 III	_	2,6
Quarzglas bei 300 kHz:	< 0,5	0.18

### Tabelle 10 Spezifischer Widerstand $\varrho$ von Gläsern in Abhängigkeit von der Temperatur

Glassorte	100° C	150° C	200° C	250° C	300° C	Tempe 400° C	eratur   500° C	600° C	700° C	800° C	1800° C	1950° C
Borosilikat- Kronglas Silicat- Flintglas Quarzglas	83 • 10 <sup>12</sup> 435 • 10 <sup>12</sup> > 10 <sup>14</sup>	3 • 10 <sup>12</sup> 26 • 10 <sup>12</sup>	0,15 • 10 <sup>12</sup> 2,6 • 10 <sup>12</sup> 3 • 10 <sup>18</sup>	77 • 10* 4 • 10*	 5 • 10 <sup>11</sup>	2,5.• 10 <sup>a</sup> 1 • 10 <sup>a</sup> 10 <sup>a</sup>	7,7 · 10 <sup>2</sup> 2,9 · 10 <sup>4</sup> 5 · 10 <sup>8</sup>	200 8,5 · 10 <sup>a</sup>	_ _ 3 • 10 <sup>7</sup>	_ _ _ 2 • 10*	  2000	— Ω • cm — Ω • cm 200 Ω • cm

### Literatur:

Elektrotechnik, Heft 4/1950, S. 137...143, Martin: Keramik in der Hochfrequenztechnik.

FTZ, Heft 9/1949, S. 285...295, Schreck: Oberblick über neue Entwicklungen auf dem Gebiet der Hf-Keramik.

FUNKSCHAU, Heft 10/1950, S. 196.

Das Elektron, Heft 5/1950, Sirutit, ein neuer keramischer Werkstoff für die Hf-Technik.

D'Ans Lax: Taschenbuch für Chemiker und Physiker. Springer-Verlag, 1949.

Herstellerangaben.

Frof. Dr.-Ing. Kurt Koloc: Stoff-ABC. Fachbuchverlag GmbH, Leipzig, 1950. E. Albers-Schönberg: Hochfrequenzkeramik. Verlag Th. Steinkopff, Dres-

### Bandspreizung für Meßsender und Meßempfänger

In Hf-Meßeinrichtungen sind in vielen Fällen fein unterteilte Frequenzbereiche mit gespreizten Skalen Grundbedingung für genaue Eichung und gute Ablesemöglichkeit der Skalen. Das hier beschriebene Verfahren der Bandspreizung benötigt wenig Einzelteile und ist dahen für raumsparenden Aufbau geeignet. Auch für Amateur - Empfänger dürfte diese Schaltung von Bedeutung sein. Die rechnerischen Unterlagen erlauben eine genaue Vorausbestimmung der erforderlichen Einzelteile.

### Die Art der Bandspreizung

Dieses Bandspreizverfahren gestattet es, mit einem ungewöhnlich geringen Aufwand an Schaltmitteln einen großen Frequenzbereich in zahlreiche Teilbereiche zu gliedern. Von den bisher angewandten Verfahren unterscheidet sich dieses hauptsächlich dadurch, daß Spulen und Kondensatoren mit zwei getrennt zu bedienenden Wellenschaltern umgeschaltet werden. Es wird auch hier, wie bei allen Bandspreizverfahren mit kapazitiver Abstimmung, ein für Rundfunkempfänger üblicher Drehkondensator verwendet, dem zur Einengung seiner wirksamen Kapazitätsvariation geeignete C-Kombinationen aus Reihen- und Parallelkondensatoren vorgeschaltet werden.

Bild 1 zeigt eine Anordnung, die mit drei Spulen und drei C-Kombinationen die neun Teilfrequenzbereiche

1 A 1 B 1 C 2 A 2 B 2 C 3 A 3 B 3 C

3 A 3 B 3 C

lückenlos überstreicht. Mit zwei Spulen und fünf C-Kombinationen erhielte man zehn Teilbereiche, mit vier Spulen und fünf C-Kombinationen zwanzig Teilbereiche. Die Anzahl der Teilfrequenzbereiche ist also immer das Produkt aus der Anzahl der Spulen und der Anzahl der C-Kombinationen. Die Wirtschaftlichkeit dieses Verfahrens ist gegenüber anderen also um so besser, je größer die Zahl der Teilfrequenzbereiche gewählt wird.

Etwas nachteilig erscheint zunächst die Zweiknopfbedienung der Bereichumschaltung. Anschließend an das Schaltungsbeispiel für einen Meßsender mit zwanzig Teilfrequenzbereichen wird jedoch gezeigt, wie durch geeignete Umschaltung der Skalenbeleuchtung eine übersichtliche Anordnung ohne die Gefahr der Bereichverwechslung erzielt werden kann.

den kann.

Diese Art der Bandspreizung wurde bisher vorwiegend beim Bau von Meßgeräten angewandt, wie z.B. bei Meßsendern, Resonanzfrequenzmessern, Kapazitäts- und Induktivitätsmessern. Ebenso kann nach diesem Verfahren ein Überlagerungsempfänger mit Eingangs- und Oszillatorkreisen gebaut werden. Hierfür ist natürlich der doppelte Aufwand an Spulen und C-Kombinationen erforderlich. So erhielte man z.B. in einem KW-Überlagerungsempfänger für den Bereich von 80...10 m mit dem verhältnismäßig geringen Aufwand von 2 × 4 Spulen und 2 × 4 C-Kombinationen sechzehn Teilbereiche und dabei eine Bandspreizung von 80,00...70,25 m im 1. Bereich und von 11.38...10,00 m im 16. Bereich. Oder als Frequenzvariation ausgedrückt: Af = 0,52 MHz im 1. Bereich und Af = 3,65 MHz im 16. Bereich. Mit zwölf Teilbereichen erhielte man 80,00...67,27 m (Af = 0,709 MHz) im 1. Bereich und 11.89...10,00 m ((Af = 4,77 MHz) im 12. Bereich. Die Bereichunschaltung geschieht auch hierbei mit z w ei g et r en n t en Wellenschaltern, von denen der eine alle Spulen, der andere alle

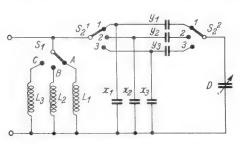


Bild 1. Bandspreizschaltung mit drei Spulen, drei C-Kombinationen und zwei Wellenschaltern für neun Teilfrequenzbereiche

C-Kombinationen umschaltet. Wie man leicht einsieht, kann auf diese Weise bei entsprechender Gliederung eines Wellenbereiches und richtiger Bemessung des Oszillators in allen Teilbereichen ein praktisch fehlerloser Gleichlauf zwischen Eingangs- und Oszillatorkreisen erzielt werden.

### Das Rechenveriahren

Es bedeuten:

f<sub>t</sub> = tiefste Frequenz des Gesamtfrequenzbereiches

f<sub>h</sub> = höchste Frequenz des Gesamtfrequenzbereiches

m = Anzahl der Spulen

n = Anzahl der C-Kombinationen

 $m \cdot n = Anzahl$  der gesamten Teilfrequenzbereiche

V<sub>1</sub> = Frequenzverhältnis je Spule

V<sub>2</sub> = Frequenzverhältnis eines Teilfrequenzbereiches bei m Spulen und n C-Kombinationen

a = Anfangskapazität des Drehkondensators

D<sub>e</sub> = Endkapazität des Drehkondensators

 $\Delta D = D_e - D_a = Kapazit atsvariation des Drehkondensators$ 

= Parallelkapazität einer C-Kombination

= Reihenkapazität einer C-Kombination

 $\begin{array}{ll} \mathbf{C}_a &= \mathbf{x} + \frac{\mathbf{y} \cdot \mathbf{D}_a}{\mathbf{y} + \mathbf{D}_a} = \underset{\mathbf{C} - \mathbf{Kombination \ mit \ x, \ y}}{\mathbf{und \ D}_a} \text{ von den Spulen} \\ &\text{aus \ gesehen} \end{array}$ 

 $C_e = x + rac{y + D_e}{y + D_e} = rac{Endkapazität\ einer\ C-Kombination\ mit\ x,\ y}{und\ D_e\ von\ den\ Spulen}$  aus gesehen

 $\begin{array}{ll} \Delta C &= \frac{y + D_e}{y + D_e} - \frac{y + D_a}{y + D_a} = C_e - C_a = Kapazit \\ & variation \ einer \ C - Kombination \ von \ den \ Spulen \ aus \ gesehen \end{array}$ 

 $V_c = Kapazitätsverhältnis jeder der$ n C-Kombinationen

Will man einen Frequenzbereich von  $\mathbf{f}_t$  bis  $\mathbf{f}_h$  durch m Spulen und n C-Kombinationen in  $\mathbf{m} \cdot \mathbf{n}$  Teilfrequenzbereiche gleichmäßig unterteilen, so muß jede der m Spulen ein Frequenzverhältnis

$$V_1 = \sqrt[m]{\frac{f_h}{f_t}}$$

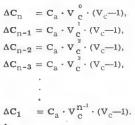
umfassen und jeder der  $m\cdot n$  Teilbereiche ein Frequenzverhältnis

$$V_2 = \frac{1}{2} \sqrt{\frac{m}{f_h}} = \frac{n \cdot m}{f_t} \sqrt{\frac{f_h}{f_t}}$$

Der Gesamtfrequenzbereich  $\mathbf{f}_t...\mathbf{f}_h$  gliedert sich somit in m Gruppen mit je n Teilen, wobei die Endfrequenz eines Teilbereiches jeweils gleich der Anfangsfrequenz des nächsthöheren Teilbereiches ist. Hierzu sind n C-Kombinationen notwendig, von denen jede ein C-Verhältnis

$$\mathbf{V}_{_{\mathbf{C}}}=\,\mathbf{V}_{2}{}^{2}$$

aufweisen muß. Unter Zugrundelegung der Anfangskapazität  $C_a$  der n-ten C-Kombination errechnen sich die C-Variationen aller C-Kombinationen zu



Welcher Kleinstwert für die Anfangskapazität  $C_a$  der n-ten C-Kombination in Rechnung gesetzt werden kann, entscheidet die Größe der Spulen-, Trimmer- und Schaltkapazitäten in den Spulenkreisen. Nähere Erläuterungen hierzu enthält das praktische Berechnungsbeispiel.

Nach Einsetzen der Kapazitätswerte des Drehkondensators und der soeben bestimmten C-Variationen können nun die Reihenkapazitäten y ermittelt werden:

$$\mathbf{y} = \frac{\Delta C \cdot (D_{\text{d}} + D_{\text{e}})}{2 \cdot (\Delta D - \Delta C)} \cdot \left(1 \, + \, \sqrt{1 + \frac{4 \cdot D_{\text{d}} \cdot D_{\text{e}} \cdot (\Delta D - \Delta C)}{\Delta D \cdot (D_{\text{d}} + D_{\text{e}})^2}}\right)$$

Hierauf sind die Anfangskapazitäten  $\mathbf{C}_a$  der übrigen C-Kombinationen zu bestimmen und dann noch für die jeweilige Reihenkapazität y die Parallelkapazität aus

$$x = C_a - \frac{y \cdot D_a}{y + D_a}$$

Diese Parallelkapazitäten werden jedoch teilweise von den Spulen-, Trimmer- und Schaltkapazitäten des jeweils eingeschalteten Spulenkreises gebildet. Um sich eine bessere Übersicht zu verschaffen, ist es vorteilhaft, die Grenzfrequenzen aller Teilbereiche und die Werte von  $C_a$ ,  $\Delta C$ ,  $C_e$ , x und y tabellarisch zusammenzufassen.

Zur Bestimmung der Selbstinduktion der m-ten Spule stellt man der Anfangskapazität  $\mathbf{C}_a$  der n-ten C-Kombination die höchste Frequenz  $\mathbf{f}_h$  des Gesamtfrequenzbereiches gegenüber und ermittelt  $\mathbf{L}_m$  aus

$$L_{m} = \frac{10^{12}}{4\pi^{2} \cdot \, f_{h}^{2} \cdot C_{+}} \; (\mu H; \; kHz; \; pF). \label{eq:lm}$$

Das L-Verhältnis der m Spulen errechnet sich zu

$$v_L = v_i^2 = \left(\frac{m}{1}\sqrt{\frac{f_h}{f_t}}\right)^2$$
 ,

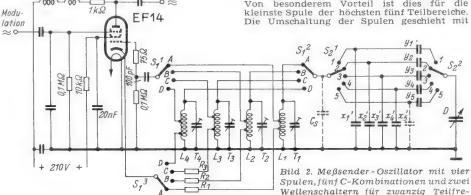
und die Selbstinduktionen der übrigen Spulen ergeben sich dann aus

$$\begin{split} \mathbf{L}_{m-1} &= \mathbf{L}_{m} \cdot \mathbf{V}_{L}, \\ \mathbf{L}_{m-2} &= \mathbf{L}_{m} \cdot \mathbf{V}_{L}^{2} = \mathbf{L}_{m-1} \cdot \mathbf{V}_{L}, \\ \mathbf{L}_{m-3} &= \mathbf{L}_{m} \cdot \mathbf{V}_{L}^{3} = \mathbf{L}_{m-2} \cdot \mathbf{V}_{L}, \\ &\vdots \\ \mathbf{L}_{1} &= \mathbf{L}_{m} \cdot \mathbf{V}_{L}^{m-1} = \mathbf{L}_{2} \cdot \mathbf{V}_{L}. \end{split}$$

### Ein Rechenbeispiel

Nach Bild 2 soll das Abstimmaggregat eines Meßsenders den Gesamtfrequenzbereich von 100 kHz...30 MHz in zwanzig Teilbereichen lückenlos überstreichen. Verwendet werden hierzu vier Spulen und fünf C-Kombinationen in Verbindung mit einem handelsüblichen, jedoch sehr stabilen Drehkondensator mit 540 pF Endkapazität. Dieselbe Bereichaufteilung erhielte man mit fünf Spulen und vier C-Kombinationen. Die Ausführung mit vier Spulen ist jedoch günstiger; man benötigt hierbei höhere Selbstinduktionen. Von besonderem Vorteil ist dies für die kleinste Spule der höchsten fünf Teilbereiche. Die Umschaltung der Spulen geschieht mit

quenzbereiche



dem Wellenschalter  $S_1^1 + S_1^2 + S_1^3$  und die Umschaltung der C-Kombinationen mit  $S_2^1 + S_2^2$ . Die erste C-Kombination besteht aus x und  $y_1$ , die zweite aus  $x_2$  und  $y_2$ , die dritte aus x und  $y_3$  usw. Der Drehkondensator D hat eine Anfangskapazität von 20 pF und eine Endkapazität von 540 pF. In die Rechnung setzen wir aber  $D_a=40$  pF und  $D_e=520$  pF ein, damit sich die Teilbereiche etwas überlappen. Somit beträgt die C-Variation

$$\Delta D = D_e - D_a = 520 - 40 = 480 \text{ pF}.$$

Das Frequenzverhältnis in jedem der zwanzig Teilbereiche ist

$$V_2 = \sqrt{\frac{4}{100}} \sqrt{\frac{30\,000}{100}} = \sqrt{\frac{20}{300}} = 1,33001.$$

Damit kann nun schrittweise die Anfangsund Endfrequenz jedes Teilbereiches berechnet werden, indem man, bei 100 kHz beginnend, die Anfangsfrequenz der Teilbereiche mit der Verhältniszahl 1,33001 multipliziert. So erhält man im ersten Bereich eine Frequenzvariation von 100 kHz...100·1,33001 = 133,001 kHz., im zweiten Bereich von 133,001 kHz...133,001·1,33001 = 176,894 kHz., im dritten Bereich von 176,894 kHz...176,894·1,33001 = 235,270 kHz, und so weiter bis zum zwanzigsten Bereich. Man kann aber auch von 30 000 kHz ausgehen und rückwärts rechnen, indem man die Endfrequenz der Bereiche durch die und Endfrequenz jedes Teilbereiches berechman die Endfrequenz der Bereiche durch die Verhältniszahl 1,33001 dividiert. Diese Anfangs- und Endfrequenzen trägt man nun nach folgendem Beispiel in eine Tabelle (S. 91) ein und teilt die zwanzig Teilbereiche, den vier Spulen entsprechend, in vier Gruppen.

Das C-Verhältnis in jedem Teilfrequenzbereich ist

$$V_{c} = V_{g}^{2} = 1,330012 = 1,768935.$$

Ehe die C-Variationen der fünf C-Kombinationen ermittelt werden, ist zu überlegen, welche Anfangskapazität  $\mathbf{C}_{a5}$  für die fünfte C-Kombination zugrunde gelegt werden kann, denn mit Rücksicht auf eine möglichst kleine Endkapazität

$$C_{e_1} = x_1 + \frac{y_1 + D_e}{y_1 + D_e}$$

der ersten C-Kombination, will man die Anfangskapazität

$$\mathbf{C}_{a_5} = \mathbf{x}_5 + \frac{\mathbf{y}_5 \cdot \mathbf{D}_a}{\mathbf{y}_5 + \mathbf{D}_a}$$

der fünften C-Kombination möglichst klein halten. Entscheidend für die untere Grenze des Kapazitätswertes  $\mathbf{C}_{a5}$  ist in besonderem Maße die Summe von Spulen-, Trimmerund Schaltkapazitäten ( $\mathbf{C}_{\mathrm{Sp1}}$  +  $\mathbf{C}_{\mathrm{T1}}$  +  $\mathbf{C}_{\mathrm{S}}$ ) des Spulenkreises von  $L_1$ , Nach Festlegung der Anfangskapazität  $C_{ab}$  und Berechnung der fünften C-Kombination darf der Rechnungswert von  $\mathbf{x}_5$  keinesfalls kleiner ausfallen, als die Summe der Kapazitäten  $c_{sp1} + c_{T1} + c_s$ . Anderenfalls läßt sich der für x5 errechnete Kapazitätswert nicht verwirklichen.

Besondere Beachtung erfordert die Eigenkapazität  $C_{\rm Spl}$  der größten Spule  $L_1$ . Führt man diese als drei- oder vierteilige Kreuzwickelspule aus, so läßt sich eine Spulenkapazität von 5...7 pF unschwer erreichen. Dagegen ist bei Spulen, die teilweise oder vollkommen von einem Hf-Eisenkern umschlossen sind, mit einer viel größeren Eigenkapazität zu rechnen. Beachtung erfordert auch die Eigenkapazität der Spule  $L_2$ , die man etwa als zweiteilige Kreuzwicklung ausman etwa als zweiteilige Kreuzwicklung ausführt. Auch hier ist Bedingung, daß  $C_{\mathrm{Sp}2}$  +  $C_{T2} + C_s = x_5$  ist. In den übrigen Spulenkreisen läßt sich die Bedingung  $C_{sp3} + C_{T3} +$  $\mathbf{C}_s = \mathbf{x}_5$  bzw.  $\mathbf{C}_{\mathrm{Sp4}} + \mathbf{C}_{\mathrm{T4}} + \mathbf{C}_{\mathrm{S}} = \mathbf{x}_5$  wegen der nur kleinen Spulenkapazitäten entsprechend leichter erfüllen. Legt man für die fünfte C-Kombination eine Anfangskapazität  $\mathbf{C}_{\mathrm{a5}} = 40~\mathrm{pF}$  zugrunde, so erhält man für  $\mathbf{x}_5$ einen Rechnungswert von rund 16 pF. Mit 7 pF Spulenkapazität bleiben also für Trim-mer- und Schaltkapazitäten rund 9 pF, ein Betrag, der bei kapazitätsarmer Verdrahtung nicht überschritten wird.

Es kann nun die C-Variation aller C-Kombinationen ermittelt werden:

$$\Delta C_5 = C_{a5} \cdot V_c^0 \cdot (V_c - 1) = 40 \cdot 1,768935^6 \cdot (1,768935 - 1) = 30,7574 pF;$$

$$\Delta C_4 = C_{a5} \cdot V_C^1 \cdot (V_C - 1) =$$
 $40 \cdot 1,768935^1 \cdot (1,768935 - 1) = 54,4076 \text{ pF};$ 

$$\Delta C_3 = C_{a5} \cdot V_c^2 \cdot (V_c - 1) = 40 \cdot 1,768935^2 \cdot (1,768935 - 1) = 96,245 \text{ pF};$$

$$\Delta C_2 = C_{a5} \cdot V_c^3 \cdot (V_c - 1) =$$

$$40 \cdot 1,768935^3 \cdot (1,768935 - 1) = 170,250 \text{ pF};$$

$$40 \cdot 1,768935^{3} \cdot (1,768935-1) = 170,250 \text{ pF}$$

$$\Delta C_1 = C_{a5} \cdot V_c^4 \cdot (V_c - 1) =$$
 $40 \cdot 1,768935^4 \cdot (1,768935 - 1) = 301,161 \text{ pF}.$ 

Für die Berechnung der Reihenkapazitäten y<sub>1</sub> bis y<sub>5</sub> liegen nun alle Werte zugrunde. Hiervon ist

$$\begin{aligned} y_1 &= \frac{\Delta C_1 \cdot (D_a + D_e)}{2 \cdot (\Delta D - \Delta C_1)} \cdot \\ \cdot \left(1 + \sqrt{1 + \frac{4 \cdot D_a \cdot D_e \cdot (\Delta D - \Delta C_1)}{\Delta C_1 \cdot (D_a + D_e)^2}} = \\ &= \frac{301,161 \cdot (40 + 520)}{2 \cdot (480 - 301,161)} \cdot \end{aligned}$$

$$\left(1 + \sqrt{1 + \frac{4 \cdot 40 \cdot 520 \cdot (480 - 301,161)}{301,161 \cdot (40 + 520)^2}}\right) = 978,81 \,\mathrm{pF}.$$

Durch Einsetzen der jeweiligen Werte von C<sub>2</sub> bis C<sub>5</sub> erhält man

$$y_2 = 341,294$$
 pF,  
 $y_3 = 170,960$  pF,  
 $y_4 = 98,5673$  pF,

$$y_4 = 98,5673 \text{ pF},$$
  
 $y_5 = 61,4970 \text{ pF}.$ 

Mit der jeweiligen C-Kombination beträgt die Anfangskapazität

$$C_{a5} = 40 \text{ pF}$$
, wie bereits festgelegt;

$$\begin{array}{lllll} C_{a4} = C_{a5} + \Delta C_5 = & 40 & + & 30,7574 = & 70,7574 pF; \\ C_{a8} = C_{a4} + \Delta C_4 = & 70,7574 + & 54,4076 = & 125,165 pF; \\ C_{a2} = C_{a8} + \Delta C_3 = & 125,165 + & 96,245 = & 221,410 pF; \\ C_{a1} = C_{a2} + \Delta C_2 = & 221,410 + & 170,250 = & 391,660 pF. \end{array}$$

Um gleich zu übersehen, welche größte Kapazität den Spulen jeweils parallel liegt, bestimmen wir auch die Endkapazitäten  $C_{\rm e1}$ bis C<sub>e5</sub>. Von besonderem Interesse kann das sein für den Schwingkreis mit dem ungünstigsten LC-Verhältnis, d. h. für die Spule  ${\bf L}_5$ in Verbindung mit der ersten C-Kombination  $\mathbf{x}_1$  und  $\mathbf{y}_1$ . Es beträgt

Mithin sind auch alle Parallelkapazitäten x bestimmbar:

$$x_1 = C_{a_1} + \frac{y_1 \cdot D_a}{y_1 + D_a} = 391,66 + \frac{978,81 \cdot 40}{978,81 + 40} = 353,231 \text{ pF.}$$

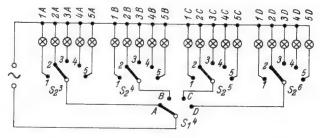
Weiter ergibt sich durch Einsetzen der übrigen Werte von  $C_{a2}$  bis  $C_{a5}$  und  $y_2$  bis  $y_5$ :

$$x_2 = 185,606 \text{ pF};$$
  
 $x_3 = 92,749 \text{ pF};$   
 $x_4 = 42,3041 \text{ pF};$   
 $x_5 = 15,7640 \text{ pF}.$ 

Von diesen Parallelkapazitäten ist nun x<sub>5</sub> voll diesen Faranerkapazitäten ist nun  $x_5$  vollkommen, die anderen sind teilweise durch die Spulen-, Trimmer- und Schaltkapazitäten gebildet. Hierfür müssen die Trimmerkapazitäten  $C_{T1}$  bis  $C_{T5}$  an den

Spulen entsprechend eingestellt werden. Diese Einstellung erfolgt natürlich am fertigen Aggregat durch Frequenzmessung im Bereich 5 A, 5 B, 5 C und 5 D, jeweils bei ausgedrehtem Drehkondensator.

Folglich wird die tatsächliche Kapazität der zwischen  $S_{_2}^1$  und  $S_{_2}^2$  einzufügenden Kondensatoren:



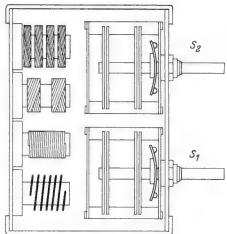
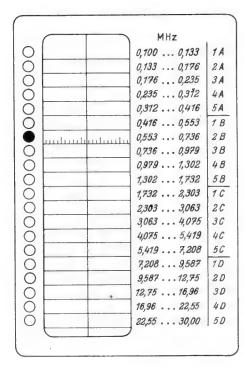


Bild 3. Umschaltung der Signallämpchen für Schaltung Bild 2 und Skalenrahmen Bild 5

Links: Bild 4. Grundsätzliche Anordnung der Spulen und Wellenschalter des Abstimmaggregates der Schaltung Bild 2

Rechts: Bild 5. Zweckmäßige Form und Beschriftung des Skalenrahmens mit einem Signallämpchen je Teilfrequenzbereich. Die Bedienung ist trotz zweier Wellenschal-terknöpfe sehr einfach und eine Bereichverwechslung ausgeschlossen





Von den Spulen wird zunächst  $L_4$  unter Zugrundelegung der Anfangskapazität  $C_{a5}$  und der höchsten Frequenz des Gesamtmeßbereiches berechnet:

$$\begin{array}{c} L_4 = \frac{10^{12}}{4\pi^2 \cdot f_h^2 \cdot C_{n_6}} = \frac{10^{12}}{4 \cdot 9,8696 \cdot 30\,000^2 \cdot 40} = \\ = 0,703618 \; \mu H. \end{array}$$

Nach Bestimmung der Verhältniszahl

$$V_L = \sqrt[m]{\frac{f_h}{f_t}}^2 = \left(\frac{4}{}\sqrt{\frac{30\,000}{100}}\,\right)^2 = \sqrt[2]{300} = 17,3205$$

erhält man schließlich die Selbstinduktion der übrigen Spulen zu  $L_3 = L_4 \cdot V_{ \perp} = \phantom{-}0,703618 \cdot 17,3205 = \phantom{-}12,1870~\mu H;$ 

 $\begin{array}{lllll} \mathbf{L_3} = \mathbf{L_4} \cdot \mathbf{V_L} &= & 0.703618 \cdot 17,3205 = & 12,1870 \ \mu \mathrm{H}; \\ \mathbf{L_2} = \mathbf{L_3} \cdot \mathbf{V_L} &= & 12,1870 & \cdot 17,3205 = & 211,086 \ \mu \mathrm{H}; \\ \mathbf{L_1} = \mathbf{L_2} \cdot \mathbf{V_L} &= & 211,086 & \cdot 17,3205 = & 3656,11 \ \mu \mathrm{H}. \end{array}$ 

Alle diese genauen Rechnungswerte werden für die Bemessung der Schaltglieder K'1...K'5, y1...Y5 und L1...L4 so abgerundet, daß etwa 1% - 10% Toleranz nicht überschritten wird. Für K'4 = 26,5 pF ist ein Trimmer zweckmäßiger, dessen Abgleich durch Frequenzmessung im Bereich 4A, 4B, 4C oder 4D bei ausgedrehtem Drehkondensator erfolgt, nachdem der Abgleich in den Bereichen 5A, 5B, 5C und 5D vorgenommen worden ist. Hinsichtlich Ausführungsform der Spulen L1 bis L3 gilt das Gesagte. Die Berechnung der Windungszahlen geschieht nach den üblichen Verfahren. Als Beispiel soll die Spule L4 betrachtet werden. Diese besteht aus versilbertem Kupferdraht (2 mm Ø) und hat einen Außendurchmesser von 20 mm; sechs Windungen sind auf eine Spulenlänge von 18...22 mm verteilt. Vom erdseitigen Ende aus gesehen erhält sie für die Katodenleitung einen Abgriff bei der ersten Windung und für den Gitterkreis bei der vierten Windung. Die Leitung vom ersten Abgriff über S bis zur Katode soll nicht länger sein als etwa 60 mm, die vom dritten Abgriff über S bis zur Katode D nicht länger als etwa 80 mm. Entsprechend kurze Abmessungen werden für die über S zum Gitter führende Leitung gefordert.

Unter diesen Voraussetzungen schwingt der Sender einwandfrei von 7...32 MHz mit einer Gitterwechselspannung von 4...5 V. In den

Be- reich Nr.	Schalt- stel- lung	Frequenzbereich (kHz)	C <sub>a</sub> (pF)	ΔC (pF)	C <sub>e</sub> (pF)	x (pF)	y (pF)	L (μH)
1	1 A	100,000 133,001	391,660	301,161	692,821	353,231	978,810	
2	2 A	133,001 176,894	221,410	170,250	391,660	185,606	341,294	
3	3 A	176,894 235,270	125,165	96,245	221,410	92,749	170,960	3656,11
4	4 A	235,270 312,914	70,7574	54,4076	125,165	42,304	98,567	
5	5 A	312,914 416,179	40,0000	30,7574	70,7574	15,764	61,497	
6	1 B	416,179 553,524	391,660	301,161	692,821	353,231	978,810	
7	2 B	553,524 736,194	221,410	170,250	391,660	185,606	341,294	1
8	3 B	736,194 979,149	125,165	96,245	221,410	92,749	170,960	211,086
9	4 B	979,149 1 302,28	70,7574	54,4076	125,165	42,304	98,567	
10	5 B	1 302,28 1 732,05	40,0000	30,7574	70,7574	15,764	61,497	
11	1 C	1 732,05 2 303,65	391,660	301,161	692,821	353,231	978,810	
12	2 C	2 303,65 3 063,89	221,410	170,250	391,660	185,606	341,294	
13	3 C	3 063 89 4 075,01	125,165	96,245	221,410	92,749	170,960	12,1870
14	4 C	4 075,01 5 419,84	70,7574	54,4076	125,165	42,304	98,567	
15	5 C	5 419,84 7 208,43	40,0000	30,7574	70,7574	15,764	61,497	
16	1 D	7 208,43 9 587,32	391,660	301,161	692,821	353,231	978,810	
17	2 D	9 587,3212 751,3	221,410	170,250	391,660	185,606	341,294	
18	3 D	12 751,316 959,3	125,165	96,245	221,410	92,749	170,960	0,7036
19	4 D	16 959,322 556,2	70,7574	54,4076	125,165	42,304	98,567	
20	5 D	22 556,230 000,0	40,0000	30,7574	70,7574	15,764	61,497	

anderen Kreisen ist die Leitungslänge um so weniger kritisch, je größer die Spule ist, Für die Abgriffe an diesen Spulen kann das Windungszahlverhältnis ungefähr so gehalten werden wie bei  $L_4$ . Außerdem läßt sich der Rückkopplungsfaktor durch Abgleich der Katodenwiderstände  $R_1...R_3$  (5000...100  $\Omega$  je nach Güte der Spulen) auf einen günstigen Wert einstellen.  $Bild\ 4$  zeigt die grundsätzliche Anordnung der vier Spulen und der beiden Wellenschalter zur Erzielung kleiner Einbaumaße und kurzer Leitungsführung.

### Die Bereichanzeige

Es ist nicht unbedingt erforderlich, jedoch sehr zweckmäßig, jedem Teilfrequenzbereich ein eigenes Anzeige- oder Beleuchtungslämpchen zuzuordnen und diese zwanzig Lämpchen nach Bild 3 umzuschalten. Der Aufwand erhöht sich dadurch praktisch nur um die Kosten der Lämpchen mit Fassungen.

Die Verteuerung der Wellenschalter  $S_1^1 ... S_1^3$  und  $S_2^1 ... S_2^3$  durch die zusätzlichen Schaltebenen  $S_1^4$  und  $S_2^3 ... S_2^6$  ist nur gering. Es breht

jeweils nur das Lämpchen des eingeschalteten Teilbereiches. Eine Bereichverwechslung ist damit vollkommen ausgeschlossen. Bild 5 zeigt die Beschriftung der Frontplatte und des Skalenrahmens. Das Skalenblatt ist auf einem senkrecht angeordneten Zylinder (Höhe = 220 mm, Ø = 100 mm) aufgezogen. Bei unmittelbarer Kupplung des Zylinders mit der Drehkondensatorachse erhält man so je Teilbereich eine Skalenlänge von rund 150 mm. Ing. J. Cassani und H. Volk

### Spitzenstrom und Spitzenspannung bei Netzgleichrichterröhren

Beim Aufbau von Röhrenschaltungen muß man die Grenzwerte von Röhren besonders berücksichtigen, damit eine normale Lebensdauer erreicht werden kann. Als Grenzwerte bei Gleichrichterröhren werden im allgemeinen maximal entnehmbarer Gleichstrom bzw. größte Gleicheistung und die höchstzulässige Transformator- oder Netzspannung genannt. Diese Daten stellen bereits Umformungen aus Spitzenstrom und Spitzenspannung dar, die sich auf das Röhrensystem direkt beziehen.

### Vorgänge bei der Netzgleichrichtung

Um die aus der Gleichrichtung gewonnene Gleichspannung zu beruhigen, liegt meist unmittelbar nach der Gleichrichter-röhre parallel zum Gleichstromverbraucher (z. B. den Empfängerröhren) ein Kondensator mit hoher Ladekapazität. In der Annahme, daß die am Verbraucher vorhandene Gleichspannung nur noch eine unbedeutende Welligkeit besitzt, ergeben sich für die Gleichrichterröhre (!) die in Bild 1 schematisch dargestellten Stromund Spannungsverhältnisse. Die an der Röhre Röm in Bild 2 zwischen a und b wirksame Spannung setzt sich aus der "ständig wechselnden" Transformator-Spannung ll<sub>Tr</sub> und der am Verbraucher Rb liegenden Gleichspannung Ub zusammen. Bekanntlich ist eine Röhre nur dann stromdurchlässig, wenn die Anodenspannung positiv ist. Bei der Netzgleichrichterröhre ist das — auf eine Periode bezogen — für das Zeitintervall (2 a) der Fall; das Zeitintervall bleibt bei Einweggleichrichtung stets kleiner als eine Halbperiode. Der Kondensator Cb hat in der

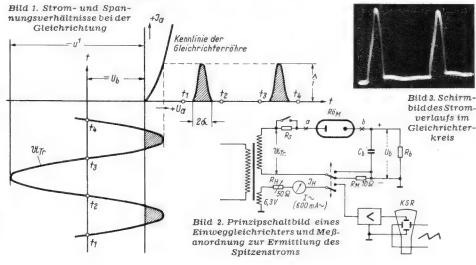
Stromflußzeit (= doppelter Stromflußwinkel  $\alpha$ ) die Ladung aufzuspeichern, die der Verbraucher auch in der Sperrzeit ( $2\pi$ ...  $2\alpha$ ) als Gleichleistung beansprucht. Der Röhre kommt dabei die Aufgabe zu, diese Ladung in der zur Verfügung stehenden verhältnismäßig kurzen Zeit des Stromdurchlasses durchzuschleusen. Ohne auf schwierige Rechenoperationen eingehen zu müssen, wird erklärlich, daß der Röhrenstrom den Gleichstrom in Form von Impulsen um ein Mehrfaches übertreffen muß.

Die in einer Gleichrichterröhre fließenden Ströme sind bei gegebenen Spannungen vom Röhreninnenwiderstand abhängig. Infolge der Kennlinienkrümmung

ist natürlich der Innenwiderstand inkonstant. Letzterer ist annäherungsweise der Quotient aus der höchsten auftretenden positiven Elektrodenspannung und dem Spitzenstrom i (vgl. Bild 1). Um einen günstigen Wirkungsgrad der Gleichrichtung zu erzielen, soll der innere Widerstand, da ja auch Leistung verbraucht wird, so klein wie möglich sein. Von den in diesem Zusammenhang sich ergebenden, für die Praxis wichtigen Grenzfällen ist nachstehend die Rede.

### Spitzenstrom

Beim Scheitelwert der positiven Spannungsamplitude tritt ein Spitzenstrom i auf, den die Katode emittieren muß, ohne gefährdet zu werden. Der Spitzenstrom bei einer Gleichrichterröhre beträgt bei Auslastung des Gleichrichters in der Regel bis zum 6 fachen des entnommenen Gleichstroms.



### Spitzenspannung

An der Gleichrichterröhre erscheint eine sehr hohe negative Spannung, wenn in der Sperrzeit die Wechselspannung ihren negativen Scheitelwert erreicht. Da sich zu der negativen Spannungsamplitude die ebenfalls negative Gleichspannung am Verbraucher addiert, beträgt die Spitzenspannung  $-\hat{\mathbf{u}} = -\sqrt{2 \operatorname{ll}(_{\mathrm{eff}})} - U_{\mathrm{b}}$ . Im Falle des Leerlaufes, wie er sich z. B. nach dem Einschalten von Rundfunk - Empfängern mit indirekt geheizten Empfängerröhren einstellt, wird  $\hat{\mathbf{u}} \longrightarrow 2\sqrt{2} \ \mathrm{ll}_{(eff)}$ . Beträgt die Transformatorspanning z. B. 500 V(eff), so ist û = 1400 V (!). Gleichrichterröhren müssen daher mit ausreichend großer innerer und äußerer Überschlagssicherheit gegen negative Spitzenspannungen gebaut werden. Demzufolge muß zwischen Anode und Katode je nach gewünschter Transformatorspannung ein bestimmter Isolationsabstand eingehalten werden. Der innere Widerstand nimmt naturgemäß mit der Entfernung Anode—Katode zu.

### Ermittlung des Spitzenstroms

Infolge des impulsartigen Verhaltens der Gleichrichterströme lassen sich gebräuchliche Meßverfahren nicht anwenden. Für den grafisch-meßtechnischen Weg müßte der Kennlinienbereich des Spitzenstroms bekannt sein. Eine punktweise Aufnahme der Ja-Ua-Kennlinie ist praktisch undurchführbar, da die Röhre bei Einstellung der interessierenden Größen überlastet würde. Es bleibt also nur die Extrapolation des meßbaren Kennlinienbereichs übrig.

In der Spezialliteratur sind Formeln angegeben, die die überschlägliche Berechnung des Spitzenstroms aus den Arbeitsdaten des zu untersuchenden Gleichrichters gestatten. Unter der Voraussetzung vernachlässigbarer Welligkeit von  $U_b$  ergibt sich der Spitzenstrom aus:

$$\widehat{i} = \frac{J_b \pi (1 - \cos \alpha)}{p \sin \alpha - \alpha \cos \alpha}$$
 (1)

Darin bedeuten:  $J_b$  = entnommener Gleichstrom;  $\alpha$  = Stromflußwinkel, dessen Kosinus das Verhältnis  $U_b: \sqrt{2} \, \mathbb{H}_{(eff)}$  ist: n = Anzahl der Gleichrichterwere

ist; p = Anzahl der Gleichrichterwege. Eine besonders einfache Lösung stellt die Messung mit Hilfe des Katodenstrahl-Oszillografen dar. Das in Bild 3 gezeigte Original - Oszillogramm veranschaulicht die Vorgänge bei der Gleichrichtung. Durch den Meßwiderstand R<sub>M</sub> werden abwechselnd die Stromimpulse der Gleichrichtung und der Sinus-Wechselstrom 3<sub>H</sub> einer Hilfsspannung geschickt und verstärkt an die Meßplatten der Katodenstrahlröhre KSR gebracht. Macht man die vertikale Strahlauslenkung bei beiden Signalen gleich groß, erhält man den Spitzenstrom aus:

 $\widehat{i}=2\sqrt{2}\,\,\Im_H(_{eff}).$  (2) Die meßtechnische Untersuchung der Schaltung nach Bild 2 ergab die in **Bild 4** niedergelegten Kennlinien. Daß der Spitzenstrom mit zunehmender Ladekapazität ein wenig absinkt, wird zunächst überraschen. Die Messungen basieren jedoch auf gleichbleibender Leistungsentnahme,

auf gleichbleibender Leistungsentnahme, — denn nur so haben sie praktischen Wert. Die Beanspruchung des Gleichrichters steigt aber, wenn die Ladekapazität und demzufolge die Gleichspannung so niedrig liegen, daß eine merkliche Welligkeit der Anodenspannung Ub in Erscheinung tritt.

### Der Spitzenstrom beim Einschalten des Gleichrichters

Die Meßanordnung (Bild 2) wurde derart erweitert, daß auch die Spitzenstromwerte, die unmittelbar nach dem Einschalten des Gleichrichters auftreten, registriert werden konnten. Die in das Kennlinienfeld (Bild 4) eingezeichneten Meßergebnisse sind von großer praktischer Bedeutung.

Es haben sich gewissermaßen die Verhältnisse umgekehrt: der Spitzenstrom fällt um so größer aus, je höher die

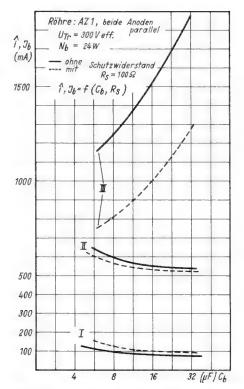


Bild 4. Kennlinien des Spitzenstroms in Abhängigkeit von Ladekapazität und Schutzwiderstand bei konstanter Leistungsentnahme. I = dem Gleichrichter entnommener Gleichstrom Jb; II = Spitzenstrom bei stationärem Betrieb des Gleichrichters; III = Spitzenstrom-Durchschnittswerte, die sich kurz nach dem

Einschalten des Gleichrichters bilden.

Ladekapazität ist. Die dargestellten Meßkurven beruhen auf Durchschnittswerten. Es wurde die Beobachtung gemacht, daß diese überhöhten Einschaltstöße bei hohen Ladekapazitäten länger als bei den kleineren Kapazitätswerten andauern. Bei kleineren Kapazitäten wurden vereinzelt sehr hohe Impulse festgestellt, die aber der Katode wegen der kurzen Zeitdauer weniger gefährlich werden können. Diese Einschaltimpulse rühren von der

Diese Einschaltimpulse rühren von der Trägheit des Spannungsaufbaus am Verbraucher her, der um so langsamer vor sich geht, je größer die Zeitkonstante des Gleichrichterkreises bzw. die Ladekapazität sind. Es kommen demnach in der Einschaltspanne größere Elektrodenspannungen zur Wirkung, die den überhöhten Röhrenstrom verursachen und eine Beschädigung der Katode herbeiführen können. Der Einschaltstrom läßt sich durch Einfügen eines Schutzwiderstandes bei gegebener Schaltung ohne merkliche Einbuße an Leistung reduzieren (vgl. Bild 4).

### Schlußbemerkung

Wenn irgend möglich, sollen Gleichrichterkreise Schutzwiderstände enthalten. Bei fehlendem Kupferwiderstand der Transformator – Wicklungen sind Schutzwiderstände unerläßlich (Allstrombetrieb). Das Einschalten von Schutzwiderständen empfiehlt sich besonders auch bei Transformator – Schaltungen, wenn der Gleichrichter unmittelbar nach dem Einschalten durch sofort zündende Stabilisatoren der vollen Belastung ausgesetzt wird.

Helmut Schweitzer

### Literaturhinweise:

Rothe-Kleen, Bücherei der Hochfrequenztechnik, Band 5 (Gleichrichter);

Kammerloher, Hochfrequenztechn., Teil III, Gleichrichter;

Schweitzer, Röhrenmeßtechnik, Franzis-Verlag, München 22.

### Teflon, ein neuer Kunststoff

Teflon, ein neuer amerikanischer Kunststoff, ist eine Kohlenstoff-Fluor-Verbindung (Polytetrafluoräthylen). Es besitzt praktisch gleich günstige Eigenschaften wie Trolitul und Calit und weist sogar einige Vorteile gegenüber diesen beiden Isolierstoffen auf.

Der Verlustwinkel tg \(\delta\) der drei Isolierstoffe ist etwa gleich gro\(\beta\) (siehe Tabelle). Die Dielektrizit\(\delta\) tand bei Teflon am kleinsten. Damit wird der Verlustfaktor \(\epsilon\) t\(\delta\) der ein Ma\(\delta\) f\(\delta\) des tis, bei Teflon am g\(\delta\) stigsten. Praktisch spielt dieser Unterschied jedoch f\(\delta\) Hochfrequenz keine Rolle, da bekanntlich andere Verlustquellen die der Isolierteile weit \(\delta\) betrreffen. Bei sehr hohen Frequenzen ist jedoch die Kapazit\(\delta\) ton gro\(\delta\) er Bedeutung. Hier ist Teflon mit seiner niedrigen Dielektrizit\(\delta\) tsen keramik und sogar noch g\(\delta\) nottellafter als Keramik und sogar noch g\(\delta\) nottellafter als Keramik und sogar noch g\(\delta\) nottellamit alle die Anwendungsgebiete erobern, f\(\delta\) r die bisher Trolitul nicht geeignet war, weil seine h\(\delta\) hohste Betriebstemperatur betwa 70\(^0\) C liegt. Teflon ist somit noch wesentlich temperaturbest\(\delta\) die meisten Pre\(\delta\) soffe. Die Einhettung kleiner Metallteile, an denen gel\(\delta\) teins Teflon in seinse Teflon die Formbest\(\delta\) die Helle Helle in Metallteile, an denen gel\(\delta\) teins Teflon

teiles zu gefährden. — Der lineare thermische Ausdehnungskoeffizient ist gegenüber Trolitul um ein geringes ungünstiger. Hier ist bekanntlich Keramik um eine Größenordnung besser, als es die Kunststoffe sind. Isolierteile für Apparate hoher Präzision werden daher die Domäne der Isolierkeramik bleiben. — Teflon zeichnet sich weiterhin dadurch aus, daß die Wasserabsorption gleich Null ist, es ist damit absolut korrosionsfest. Das Material wird zu Formteilen gepreßt, sowie in Tafeln, Stäben und Rohren hergestellt und nach den üblichen Verfahren verarbeitet. In den USA wird es hauptsächlich dort angewendet, wo hohe Frequenzen. hohe Spannungen und hohe Temperaturen vorliegen, z. B. für Röhrenfassungen, koaxiale Kabel, Steckerkupplungen, Schalter, Hochspannungsisolatoren. — Teflon wird einen erheblichen Teil des Anwendungsgebietes der Isolierkeramik erobern. Die Gründe dafür sind, daß bei ausreichender Wärmefestigkeit die Maßnaltigkeit dieser Preßteile besser als von Keramik-Preßteilen sein wird. Bei Keramik ist hohe Maßhaltigkeit bekanntlich nur durch teueres Schleifen zu erreichen; auch ist häufig seine geringe Schlagbiegefestigkeit nachteilig. Der zur Zeit noch ziemlich hohe Preis des Teflon und gewisse Verarbeitungsschwierigkeiten werden auf die Dauer kein Hindernis für seine umfangreiche Verwendung sein. R. Wilke

### Eigenschaften von Teilon im Vergleich zu Calit und Trolitul

	Calit	Trolitul	Teflon
Spez. Gewicht	2,7	1,1	2,2
Dielektrizitätskonst. E	6,5	2,7	2,0
Verlustwinkel tg δ 10 <sup>-4</sup>	4	4	5
Verlustfaktor ε·tg δ 10-4	26	11	10
Isolationswiderst, $\Omega$ cm	3 · 10 <sup>10</sup>	1013	1015
Betriebstemperaturbereich °C	praktisch unbegrenzt	—70+70	80+30 <b>0</b>
Linearer thermischer Ausdehnungs- koeffizient 10 <sup>-4</sup> /° C	8	08	100

Seit einigen Jahren haben Subminiatur-Röhren auch in Deutschland Eingang gefunden. Sie werden in Schwerhörigen-Geräten, aber auch z.B. für den Taschen-sender Minivox (Prof. Vierling, Ebermann-stadt¹)) und für das Minifon (Monske & Co., Faßberg<sup>2</sup>)) verwendet. In den USA werden sie in großem Umfang für komden USA merzielle Zwecke benutzt. Hier soll über einige auch für den zivilen Sektor frei-gegebene Röhren berichtet werden. Ihre Daten sind in der Tabelle zusammen-

Mischröhre 2 G 21 (außenmetallisiert 2 G 22). Es handelt sich um eine Heptode - Triode kleinster Abmessungen. Der Systemaufbau und die Anschlüsse gehen aus **Bild 1** hervor. Im Gegensatz zu den europäischen Mischröhren ist Gitter 1 des Heptoden - Systems mit Git-ter 1 des Trioden - Systems verbunden, während Gitter 3 als Steuergitter für Empfangsfrequenz dient. Dadurch ergibt sich ein einfacher Systemaufbau (Bild 1b). Auf einer Seite vom Gitter 1 sitzt die Trioden-Anode, auf der anderen Seite das übrige Heptoden-System. Das Bremsgitter ( $G_5$ ) wird voll ausgewickelt und dann die vordere Hälfte weggeschnitten.

verstärkerröhre CK 549 DX. Diese Röhre zeichnet sich durch ihren extrem niedrigen Heizstromverbrauch aus; er beträgt nur 10 mA. Die Fadenspannung beträgt 0,65 V, so daß immer zwei in Serie geschaltete Röhren aus einem Trockenelement gespeist werden.

Endröhre CK 546 DX. Diese Röhre arbeitet mit Gittervorspannung 0 Volt. so daß der Einbau einer gesonderten Gittervorspannungspille (Bild 4) nicht erforderlich ist. Die Gittervorspannungserzeugung durch Spannungsabfall in der negativen Bezugsleitung ist unbeliebt, weil dadurch die geringe Anodenbatteriespannung von 22,5 Volt um den Betrag der negativen Vorspannung vermindert wird und außerdem ein weiterer Widerstand sowie ein Miniatur - Elektrolytkondensator benötigt

Endröhre CK 548 DX. Auch diese Röhre hat einen 10-mA-Heizer; ihr Heizfaden hat nur einen Durchmesser von 8 u (0,008 mm). Sie dient als Endröhre, arbeitet mit Gittervorspannung und gibt 2,1 mW ab. In Verbindung mit einem Ausgangstransformator und einem Miniatur-Kopfhörer, wie er bei Schwerhörigengeräten üblich ist, genügt diese Endleistung vollkommen, um eine ausreichende

<sup>1</sup>) RADIO-MAGAZIN, 1950, Heft 8, S. 243. <sup>2</sup>) FUNKSCHAU, 1951, Heft 21, S. 411.

Lautstärke zu erzielen. Auch ist es möglich, an Stelle des magnetischen einen Kristallhörer zu verwenden; dieser wird dann über ein LC-Glied angekoppelt.

Mittels dieser Subminiatur-Röhren, sowie mit Ferrit-Eisenkernen für die Induktivitätsabstimmung und die Zf-Filter läßt sich ein Kleinstradio mit Kopfhörer in wirklichem Taschenformat bauen. Als Antenne dient bei einem derartigen 4-Röhren-6-Kreis-Super die Hörerschnur und als Anodenbatterie eine in Schwerhörigengeräten übliche Ausführung mit 22,5 V Spannung; zur Heizung wird ent-weder eine Stabzelle, oder eine der neuer-dings entwickelten Kleinstakkumulatoren verwendet. Einige hier geeignete Bauteile seien noch kurz besprochen (Bilder 3 u. 4).

Hörer. Hörer. Der gezeigte Miniaturhörer stellt eine deutsche Neuentwicklung dar. Er ist insofern einmalig, als bei diesem Spezialhörer nicht der in der Mitte des

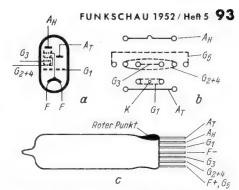


Bild 1. Subminiatur-Röhre 2 G 21 (22). a) Prinzipschaltbild, b) Anordnung der Elektroden, c) Sockelschaltung

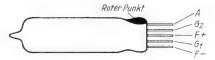


Bild 2. Sockelschaltung der Subminiatur-Röhren CK 546 DX, CK 548 DX und CK 549 DX

Röhrentyp	e		21 22)	CK 546 DX	CK 548 DX	CK 549 DX	
Zahl der Elektroden		7		5	5	5	
Verwendungszweck		0 +	- M	EP	ΕP	H, N	
Sockelschaltung		1		2	2	2	
Heizart		=		=	=	=	
Heizspannung	$\mathbf{U}_{\mathrm{f}}$	1,	25	1,25	1,25	0,625	v
Heizstrom	If	50		10	10	10	mA
Katodenart		di	irekt	direkt	direkt	direkt	
Verwendet als		0	M	E	E	Н	
Anodenspannung	Ua	22,5	22,5	22,5	22,5	15	v
	U <sub>g3</sub>		0				v
Gitterspannungen	U <sub>g2</sub> (+ U <sub>g4</sub> )		22,5	22,5	22,5	15	v
	U <sub>g1</sub>			0	1,4	- 0,625	v
Anodenstrom	Ia	max.1	0,2	0,375	0,24	0,046	mA
Schirmgitterstrom	I <sub>g2</sub> (+ I <sub>g4</sub> )		0,3	0,085	0,06	0,02	mA
Steilheit	S (S <sub>c</sub> )		0,06	0,425	0,3	0,017	mA/V
Innenwiderstand	Ri		0,5	0,2	0,25	12	МΩ
Opt. Außenwiderstand	$\mathbf{R}_{\mathrm{a}}$			0,1	0,1		МΩ
Sprechleistung	N <sub>a</sub> ~			1,75	2,1		mW
Verstärkungsfaktor	1 D					27	
Gitterableitwiderstand	Rg	50					kΩ

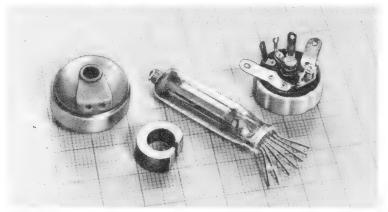


Bild 3. Kleinstbauteile, von links nach rechts: Miniaturkopfhörer (Wennebostel), Permanent-Ringmagnet für den Kopfhörer, Subminiatur-Röhre 2 G 21 (Mischröhre), Knopfpotentiometer mit Schalter (Schwaiger). - Die Teile liegen auf normalem Millimeterpapier

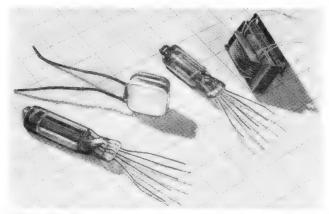


Bild 4. Kleinstbauteile, von links nach rechts: Suhminiatur-Röhre CK 548 DX (Endpentode), Gittervorspannungspille, Subminiatur-Röhre CK 549 DX (Vorstufenpentode), Ausgangsübertrager

Systems liegende Kern verschoben wird, sondern mit der auf der Rückseite liegenden Schraube das gesamte System der Membrane mehr oder weniger genähert wird. Neben dem Hörer liegt ein Permanent-Ringmagnet, wie er zum Bau des Hörers verwendet wird.

Knopfpotentiometer. Sie werden mit und ohne angebauten Schalter in allen gängigen Widerstandswerten geliefert. Der Durchmesser des Knopfes, in den das Potentiometer eingebaut ist, beträgt 18,5 mm.

Gittervorspannungspille. Dauerelement nach neuartigen Grundlagen; als unbelastete Gitterspannungs-quelle hält es praktisch auf Jahre hinaus seine Spannung konstant.

Ausgangstransformator. hat die Abmessungen  $11 \times 19 \times 13$  mm. Um die notwendige hohe Primärimpedanz  $(R_a = 75...100 \text{ k}\Omega \text{ je nach Röhre})$  zu erzielen, ist die Primärwicklung mit Drahtstärken von 0,03...0,04 mm gewickelt. Als Kernmaterial findet besonders hochlegier-tes Eisen Verwendung. Friedr. Scheel

### Hochstabilisiertes Gleichstrom-Speisungsgerät

In Laboratorien, Werkstätten usw. sind für die verschiedensten Arbeiten stabili-sierte Spannungsquellen erforderlich, die überwiegend elektronisch gesteuert den. Die Schaltung Bild 1 zeigt ein solches Gerät. Die stabilisierte Ausgangsspannung  $U_{
m B}$  ist von 150 bis 300 Volt bei Stromentnahme durch R11 einstellbar. Bei 300 Volt wird die Stromentnahme durch Einsetzen des Gitterstromes und durch die maximale Anodenverlustleistung der beimaximale Anodenverlustieistung der beiden Röhren Rö3 und Rö4 begrenzt. Bei  $U_{\rm B}=250$  Volt ist die Stabilisierung von Null bis zur maximalen Stromentnahme besser als 0,5 Volt, was einer Spannungsteleranz von  $\pm$  0,1% entspricht. Die Brummspannung beträgt dabei weniger als  $^{25}$  mW 25 mV.

Die beiden Röhren Rö3 und Rö4 arbeiten als trägheitslos steuerbare, veränderliche Widerstände, an denen der Spannungsüberschuß abfällt. Sie werden durch die Röhre Rös gesteuert. Wird hierfür eine EF 40 verwendet, so bietet deren Mikrofoniesicherheit Vorteile bei mechanischer Einwikkungen z. R. durch etzeken nischen Einwirkungen, z. B. durch starke Lautsprecher, Vibrationen und Stöße in Betrieben, Werkstätten usw. Wird die Ausgangsspannung UB z. B. durch eine zusätzliche Belastung um einen geringen Betrag herabgesetzt, so ändert sieh auch die Spannung am Spannungsteiler R10, R11,  $R_{12}$ . Damit wird das an  $R_{12}$  abgegriffene Potential  $U_{\rm g}$  des Steuergitters von  $R\ddot{o}_5$ um einen Betrag A Ug negativer und der Anodenstrom dieser Röhre sinkt. Um größere Regelsteilheit zu erzielen, erhält Rös ein konstantes hohes Katodenpotential Uk durch den Stabilisator 85 A 1. (In älteren Schaltungen lieferte hier eine Trockenbatterie die notwendige, vom Regelvorgang unabhängige Vergleichsspannung.)

Uk hebt nach Bild 2 die Katode gegenüber —  $U_{\rm R}$  an, während  $U_{\rm g}$  den Arbeitspunkt zur Kennlinienmitte schiebt. Bei dem großen Gesamtwert von Ug bewirken

bereits prozentual kleine Spannungsänderungen große Vorspannungsänderungen  $\Delta$  Ug. Der sinkende Anodenstrom von Rö $_5$ Vorspannungsänderungen bewirkt, daß die Spannung an deren Anode steigt. Dieser Anstieg zu positiven Werten teilt sich über die Vorwiderstände Rs und R9 den Steuergittern der Hauptröhren Rö3 und Rö4 mit. Ihr Anodenstrom wird grö-ßer und liefert den für die zusätzliche Belastung notwendigen Zusatzstrom, so daß die Spannung UB praktisch konstant bleibt. Bei einem Anstieg der Spannung UB tritt die entgegengesetzte Wirkung auf, der Strom durch die Röhren Rö3 und Rö4 wird kleiner und der Spannungsabfall UB am Verbraucher geringer.

Der Spannungsteiler R7, Rö2 ermöglicht es, daß der Anodenwiderstand R3 an eine höhere Spannung gelegt und somit größer gewählt werden kann. Man erreicht dadurch eine Vergrößerung der Steuerspannung bei gleichbleibend kleiner Anodenbeit der Steuerspannung bei gleichbleibend kleiner Beitabeit der Steuerspannung b stromänderung. Der Stabilisator Rö2 hat dabei die Aufgabe, die Spannung zwischen + UB und R3 annähernd konstant zu halten, da sonst der Regelvorgang verfälscht würde. Eine zusätzliche Steuerwirkung wird mit dem Schirmgitter der Steuerröhre Rö<sub>5</sub> erreicht: Ändert sich die Speisespannung UE, so wird über den Spannungsteiler R<sub>1</sub>, R<sub>2</sub>, R<sub>3</sub> und Rö<sub>6</sub> die Schirm-gitterspannung und damit der Anoden-strom der Steuerröhre im Sinne einer Un-terstützung der Steuergitterwirkung zusätzlich beeinflußt, wodurch Netzspan-nungsschwankungen bis zu einem gewissen Grade unschädlich gemacht werden. Mit dem Potentiometer  $R_{11}$  läßt sich die Ausgangsspannung  $U_{\rm B}$  von etwa 150 bis 300 Volt kontinuierlich einstellen. Der Kondensator C4 dient zur Glättung der durch schnelle Belastungsänderungen der gespeisten Geräte hervorgerufenen Stöße.

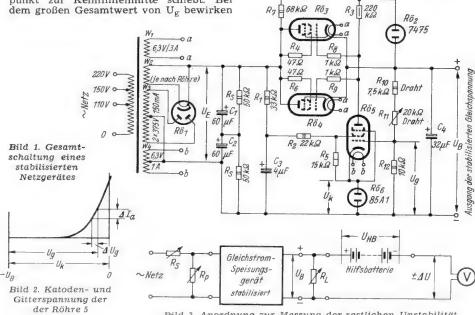


Bild 3. Anordnung zur Messung der restlichen Unstabilität.  $R_S \le 100 \,\Omega$ ,  $R_p \ge 50 \,\Omega$ ,  $R_L \ge 2000 \,\Omega$ . An Stelle von  $R_S$  und  $R_p$  kann auch ein Regeltransformator verwendet werden

Grundsätzlich ist es möglich, das Gerät auch mit ähnlichen Röhren aufzubauen. Der Stabilisator 85 A 1 ist jedoch nur durch die Type 85 A 2 ersetzbar.

Die stabilisierende Wirkung des Speisegerätes kann nach Bild 3 gemessen werden. Dabei wird gegen die stabilisierte Ausgangsspannung  $U_{\rm B}$  eine annähernd gleichgroße konstante Gleichspannung UHB in Form einer Trockenbatterie geschaltet. Die so erhaltene Differenzspannung A U wird mit einem hochohmigen Voltmeter, am besten mit einem Gleichrichter-Röhrenvoltmeter gemessen, um die Hilfsbat-terie möglichst wenig zu belasten. Die Änderung der Differenzspannung  $\Delta$  U gibt die restliche Unstabilität in Volt an und ist am Instrument direkt ablesbar.  $R_{\rm L}$ dient zur Belastungsänderung, RS und RP ermöglichen die Nachbildung von Netzspannungsschwankungen. (Nach Unterlagen der Fa. Mullard.) Ing. Gerhard Hille

### Watimeter selbsigebaut

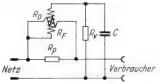
Die aus kommerziellen Beständen stammenden Drehzahlmesser (sog. "Drehzahlnehmer") können leicht als Wattmeter umgebaut werden. Als Drehzahlmesser sind Feld- und Drehspule in Reihe geschaltet. In dieser Schaltung mißt man mit Wechselstrom den Strom, den das Instrument bei Vollausschlag benötigt. Hierauf trennt man die Verbindung der beiden Spulen auf und führt die Enden getrennt heraus. Nachdem die Widerstände der Feld- und Drehspule gemessen sind, können die Vor- und Nebenwiderstände nach den bekannten Formeln berechnet werden. Die Spule mit dem geringeren Widerstand wird als Stromspule verwendet. In der Regel kommt hierfür bei diesen Instrumenten die Drehspule des Meßgerätes in Frage. Für den Vorwiderstand gilt: Die aus kommerziellen Beständen stam-

$$\mathbf{R}_v = \frac{\mathbf{U}}{\mathbf{I}'} - \ \mathbf{R}_F$$

und für den Parallelwiderstand:

$$R_{p} = \frac{I'}{I - I'} \cdot R_{I}$$

 $\mathbf{R}_p = \frac{\mathbf{I'}}{\mathbf{I} - \mathbf{I'}} \cdot \mathbf{R}_D$  Es bedeuten:  $\mathbf{R}_v =$  Vorwiderstand,  $\mathbf{R}_F$  und R<sub>D</sub> = Widerstand der Feld- bzw. Drehspule, I'= bei Vollausschlag gemessener Strom,  $U_{j}=$  Spannung und I= max. Strom, für den das Instrument verwendet werden soll.  $R_{\rm V}$ und Rn bestimmen also den Meßbereich, der zweckmäßig etwa 150...200 W betragen soll. Es ist ferner möglich, das Wattmeter für zwei Meßbereiche zu dimensionieren.



Schaltung des selbstgebauten Wattmeters

Schaltung des selbstgebauten Wattmeters

Wie das Bild zeigt, liegt dem Vorwiderstand R<sub>v</sub> der Kondensator C (etwa 0,1 μF)
parallel, der zum genauen Phasenausgleich dient und dessen Größe experimentell bestimmt wird. Man schließt an das fertig verdrahtete Gerät einen 6 - μF - Kondensator genügender Spannungsfestigkeit an und varliert die Kapazität C solange, bis das Wattmeter keinen Ausschlag mehr anzeigt. Ein guter Kondensator nimmt fast reine Blindleistung auf, während ein Wattmeter nur Wirkleistung anzeigen darf. Die Eichung wird mit Wechselstrom vorgenommen, indem man rein ohmsche Widerstände an das Wattmeter anschließt und gleichzeitig Strom und Spannung mißt. Hieraus läßt sich die Leistung errechnen. Die verwendeten Meßeräte haben den Vorteil einer 270°-Skala, wodurch eine große Skalenlänge erreicht wird Ing. Hans Mark

### Allen technischen Anfragen an den Leserdienst der FUNKSCHAU

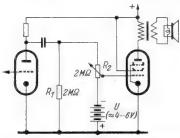
an den Leserdienst der FUNK SCHAU
ist unbedingt doppeltes Rückporto beizufügen, da eine Antwort sonst nicht erfolgen kann. Bitte berücksichtigen Sie, daß die Beantwortung Ihrer Frage oft schriftliche Nachfragen bei Mitarbeitern oder Firmen erfordert. Wenn wir diese Mühe im Interesse unserer Leser auch gern auf uns nehmen, so müssen wir doch darauf sehen, daß uns für diesen Zweck doppeltes Rückporto, d. h. 44 Pfg., mit der Anfrage eingesandt werden. Alle Anfragen, die dieser Bedingung nicht entsprechen, müssen in Zukunft unberücksichtigt bleiben. entsprechen, mi sichtigt bleiben.

### Vocschläge für die WERKSTATTPRAXIS

### Verlängerung der Lebensdauer von Anodenbatterien

Der folgende Vorschlag bringt eine recht geschickte Kombination von Lautstärkeregelung und Anodenstrom-Sparschaltung. Es ist jedoch zu beachten, daß bei sehr großen Eingangsspannungen durch den tiefliegenden Arbeitspunkt Verzerrungen bei heruntergeregelter Lautstärke auftreten können.

Wenn man in einem Batterieempfänger die Lautstärke zusammen mit der negativen Gittervorspannung ändert, kann man den Anodenstrom verkleinern und damit die Lebensdauer der Anodenbatterie verlängern.



Dazu wird entsprechend dem Schaltbild in Seile mit dem Lautstärkeregler R<sub>2</sub> eine Batterie eingeschaltet. Bei Verkleinerung der Niederfrequenzspannung mit Hilfe von R<sub>2</sub> wächst gleichzeitig die negative Gittervorspannung der Endröhre und ihr Anodenstrom wird kleiner. Wird R<sub>2</sub> nach oben gedieht (große Lautstärke), dann herrscht am Steuergitter nur die halbe Spannung der Hilfsbatterie U, und beim Drehen nach unten (kleine Lautstärke) die volle Batteriespannung. Dazu wird entsprechend dem Schaltbild in

Infolgedessen kann man für jede Endröhre die günstigste Batteriespannung einstellen. Da die Belastung der Batterie durch die zwei großen Widerstände  $(\mathbf{R}_1+\mathbf{R}_2)$  sehr gering ist — wenige Mikroampere —, ist ihre Lebensdauer praktisch so groß, wie die Auf-bewahrungszeit einer solc in Batterie.

R. Dobrodziej

### Hochantennen auch heute noch wichtig

Es ist leider oft üblich, aus Kostengründen auf Wunsch des Kunden Behelfsantennen anzuschließen. Auch bei einem Super sollte man unter den gegenwärtigen schwierigen Empfangsverhältnissen auf dem MW-Band die Errichtung einer Hochantenne empfehlen.

die Errichtung einer Hochantenne empfehlen. Bei einem Sender, der durch Überlagerungspfeifen einer fernen Station gestört ist (z. B. Stuttgart, Interferenzton etwa 1 kHz), kann die Schwundautomatik die Störung auf ein Minimum unterdrücken, wenn eine Hochantenne zur Verfügung steht. Wird der Empfänger nur an kleiner Behelfsantenne betrieben, dann werden beide Sender gleichmäßig verstärkt. Bei Verwendung einer Hochantenne sind die Empfangsverhältnisse wemäßig verstärkt. Bei Verwendung einer Hochantenne sind die Empfangsverhältnisse wesentlich günstiger. Von den beiden Sendern besitzt der weiter entfernte, also in diesem Fall der Störsender, geringere Feldstärke (z. B. Riga 80 μV, Stuttgart 300 μV). Da für den stark einfallenden Sender die Schwundautomatik voll wirksam ist und die Verstärkung des Empfängers reduziert, wird in der Regel der Störsender nur wenig verstärkt. Die Antenneneingangsspannung beeinflußt also die Empfindlichkeit eines Empfängers wesentlich. wesentlich. Herbert Schöler

### Schulungsgeräte für den Radiopraktiker

Im funktechnischen Unterricht, vor allem bei der Lehrlingsausbildung in Radiowerkstätten, steht man oft vor der Frage, wie dem Nachwuchs Aufbau und Wirkungsweise einer Schaltung verständlich gemacht werden sollen. In Berufsschulklassen findet man gelegentlich Lehrbausätze, die beliebig zusammengeschaltet werden können.

Zweckmäßiger und anschaulicher erscheint Zweckmäßiger und anschaulicher erscheint folgende Lösung: Auf einer Tafel wird das Empfängerschaltbild so groß aufgetragen, daß es jeder Schüler lesen kann, andererseits aber alle Einzelteile in Originalausführung an der Stelle des jeweiligen Schaltsymboles oder daneben Platz finden. Die Verdrahtung erfolgt beliebig hinter der Tafel. Fügt man an den Meßpunkten Buchsen ein, und macht man die Widerstände und Kondensatoren regelbar, oder umsteckbar, so steht ein einprägsames Demonstrations-modell zur Verfügung, das die Wirkungs-weise sämtlicher Einzelteile innerhalb einer Schaltung erkennen läßt.

Schaltung erkennen läßt.
Ein solches Gerät, das neben Schaltbuchsen zum Auftrennen der Stromkreise ein eingebautes Vielfachinstrument mit großer Skala enthält, wird auch die Meßmethoden anschaulich demonstrieren. Da sich jeder "Fehler" ohne Mühe herstellen läßt, ist es ferner möglich vor der ganzen Klasse das Fehlersuchen zu üben, was mit den geschlossenen Rausätzen unmöglich ist. Halo Kolshorn Bausätzen unmöglich ist. Hajo Kolshorn.

### Nochmals: Philetta-Reparaturen

Häufig werden Philetta-Geräte älterer Fer-Häufig werden Philetta-Geräte älterer Fer-tigung, deren Leistung sehr zu wünschen übrig läßt, in Reparatur gegeben. Der Rück-gang der Leistung ist zumeist dadurch be-dingt, daß die Zf-Bandfilter ziemlich stark verstimmt sind. Infolge der angewandten Abgleichmethode (Dämpfungsabgleich durch Sicken im Becher) ist ein Nachstimmen nicht mößlich möglich.

Es bleibt nur übrig, die Bandfilter zu er-setzen. Hierzu eignen sich die neuen Mikro-bandfilter von Philips ganz besonders, da deren Einbau sich sehr einfach gestaltet.

Man entfernt die bisherigen Filter durch Anheben der Haltelaschen, was mit einem kräftigen Schraubenzieher mühelos gelingt. Diese Laschen werden nun soweit aufgebogen, daß sie später an den Schmalseiten der Mikrofilter bündig anliegen Dann drückt man die Mikrofilter kräftig in die Aussparungen im Chassis ein. Sie sitzen dort sofest, daß weitere Befestigungsmittel überhaupt nicht erforderlich sind.

haupt nicht erforderlich sind. Häufig wird es außerdem notwendig sein, den Lautstärkeregler zu ersetzen. Da passende Ersatzstücke nicht greifbar sind, muß ein normaler  $500-k\Omega$ -Regler eingebaut werden. Nach dem Ausbau des verbrauchten Reglers wird die äußere Lagerlasche entfernt. Das neue Potentiometer, dessen Bund um

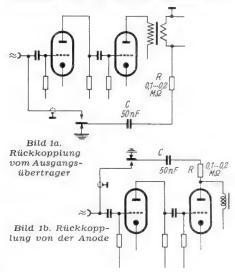
Bei ziemlich voll aufgedrehtem Lautstärkeregler treten bisweilen unangenehme Störgeräusche auf, die dadurch bedingt sind, daß Hochfrequenz in den Nf-Teil gelangt. Zur Behebung schaltet man in die Gitterleitung der Nf-Röhre einen Sperrwiderstand von etwa 100 k $\Omega$  ein und blockt den Potentiometerabgriff mit 100 pF nach Masse ab.

Herbert Friedrich

ein Stück gekürzt worden ist und dessen gekürzte Achse mit einem Gewindeloch zum Befestigen des Knopfes versehen wurde, wird mit der Achse durch die verbliebene Lagerlasche geschoben und erhält seinen Halt dadurch, daß man vom "kalten" Anschlußpunkt und der mit Masse verbundenen Lötöse je einen starken Draht zu einem nahegelegenen Chassispunkt führt und dort verlötet.

### Signalzusatz für Rufverstärker

Bei der Benutzung von Rufanlagen wird der den Mitteilungen vorausgehende Anruf (z. B. "Achtung") meist als unschön empfunden. Bei direkter Durchsage besteht jedoch die Gefahr, daß die ersten Worte nur ungenügend beachtet werden. Es empfiehlt sich daher, den verwendeten Verstärker durch eine Rückkopplung zum Röhrensummer zu erweitern, dessen Ton nach Betätigen der Anruftsate in den Lautsprechern hörbar wird. Das Bild zeigt geeignete Schaltungsvorschläge. Die in den Schaltungen für R



und C angegebenen Größen stellen werte dar, da der erzeugte Ton entscheidend durch die im Verstärker vorhandenen Klang-korrekturglieder beeinflußt wird.

In der besprochenen Anordnung wurde statt eines einfachen Druckknopfes eine Morsetaste verwendet, da durch die Kapazität der Kontakte auch bei Normalbetrieb eine störende Rückkopplung auftreten kann, die bei der Morsetaste durch Erden der kritischen Leitung vermieden wird.

Dieter Kobert

### UKW-TECHNIK

in der RADIO-PRAKTIKER-BÜCHEREI

Von Herbert G. MENDE Beratendem Ingenieur

### UKW-FM-Rundfunk in Theorie und Praxis

64 Seiten mit 35 Bildern und 4 Tabellen 2. Auflage · Nr. 3

**UKW-FM-Empfang** 

mit Zusatzgeräten 64 Seiten mit 16 Bildern und 9 Tabellen

2. Auflage · Nr 4

### Superhets für UKW-FM-Empfang

64 Seiten mit 21 Bildern

Im Druck - Nr. 5

### Antennen für Rundfunkund UKW-Empfang

64 Seiten mit 30 Bildern und 7 Tabellen

2. bis 5. Auflage · Nr. 6

Jeder Band 64 Seiten stark im großen Taschenformat, Preis 1.20 DM zuzügl. 10 Pfg Versandk.

Gesamtverzeichnis der Radio-Praktiker-Bücherei kostenlos!

FRANZIS-VERLAG · MÜNCHEN 22

### Skalenlampenschutz in älteren Allstrom-Empfängern

in älteren Allstrom-Empfängern

Bei älteren Allstrom- und Gleichstromempfängern sind die Skalenlämpchen im
Heizkreis oft ohne Schutzmaßnahmen angeordnet, so daß beim Durchbrennen eines
Lämpchens der Empfang völlig aussetzt. Es
empfiehlt sich daher, die Heizkreisschaltung
zu modernisieren, indem man einen Parallelwiderstand zum Skalenlämpchen anordnet.
Es ist ratsam, bei einem Heizkreis mit 0,2 A
(bzw. 0,18 A) 0,1-A-Lämpchen zu verwenden
und bei einem 0,1-A-Heizstromkreis Skalenlampen mit 0,05 A einzubauen. Der Wert des
Parallelwiderstandes errechnet sich aus R =
U:I, wobei U die Spannung des Lämpchens
und I der Heizstrom abzüglich Nennstrom
der Skalenlampe sind. Die Belastbarkeit des
Parallelwiderstandes ergibt sich aus N = U·I
Beispiel:

Beispiel:

Heizstrom: 0.18 A

Originalbeleuchtung: 15 V, 0,18 A

Ersatzbeleuchtung: 18 V, 0,1 A

Parallelwiderstand:  $R = U:I; U = 18 \ V; I = 0.18 - 0.1 = 0.08 \ A; R = 18:0.08 = 222 \ \Omega$ 

Belastbarkeit:  $N = 18 \cdot 0.08 = 1.44 \text{ W}$ 

Es wurde ein Widerstand 200 Ω, 2 W gewählt. Es empfiehlt sich, den Widerstandswert gegebenenfalls nach unten abzurunden, damit das Skalenlämpchen keine Überspannung erhält.



### 9-Kreis-Vorstufensuper

leichter Selbstbau nach den farbigen Plänen – organisch eingebauter UKW-Teil, 10 Wellenbereiche, Trennschärfe 1:6000, auf 4 köhren wirkender Schwundausgleich, Empfindlichkeit etwa 0,3  $\mu\text{V}$ , hervorragender Klang durch gegengekoppelten Breitbandverstärker

### ALLE BAUTEILE AUF RATEN!

Wir senden Ihnen ausführliche Druckschriften kostenlos schreiben Sie sofort eine Postkarte an

SUPER-RADIO Paul Martens Hamburg 20/FJ Eppendorferbaum 39a



### Filterzellen - Mikrofone

Neuartige Kristall-Mikrofone, deren Frequenzgang zwischen 30 und 7000 Hz veränderlich ist, nutzen in eleganter Weise die sonst unerwünschte Eigenresonanz aus. Da ein Mikrofon bekanntlich unterhalb seiner Resonanzstelle eine dem Schalldruck proportionale Spannung liefert, bemüht man sich im allgemeinen, durch konstruktive Maßnahmen diese Resonanzstelle möglichst oberhalb des Hörbereiches unterzubringen. Das ist zwar möglich, verursacht jedoch gleichzeitig einen beträchtlichen Empfindlichkeitsverlust. Die Filterzellen-Mikrofone sind nun so aufgebaut, daß ihre Eigenresonanz bei etwa 3000 Hz liegt, wodurch im übrigen Bereich die beachtlich hohe Empfindlichkeit von 1,5 mV/µb erzielt wird. Um die Eigenresonanz nicht unnatürlich stark hervortreten zu lassen, wird vor der Membran ein Luftpolster angeordnet, das für diesen Tonbereich wie ein Filter wirkt und die Resonanzstelle stark abflacht. Nach Bild 1 befindet sich das Polster zwischen zwei siebartig gelochten Scheiben, und so aufgebaute Mikrofone weisen trotz hoher Empfindlichkeit einen Frequenzgang auf, der nahe an den eines Kondensator-Mikrofons heranreicht (Bild 2).

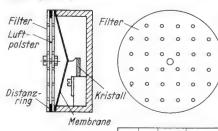
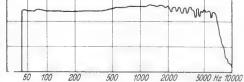
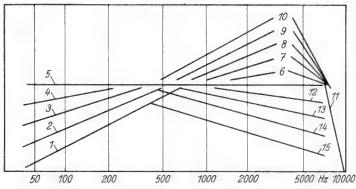


Bild 1. Schnitt durch ein Filterzellen-Mikrofon. Daneben eine einzelne Filterscheibe

Unten: Bild 2. Frequenzkurve eines Filterzellen-Mikrofons für hohe Klangqualität

Unten: Bild 3. Verschiedene mögliche Frequenzkurven von Filterzellen-Mikrofonen in stilisierter Darstellung





Mit der gleichen Anordnung ist es aber auch möglich, ohne elektrische Filter den Frequenzgang für Sonderzwecke veränderlich zu machen. Je nachdem, wie man die beiden Filterscheiben gegeneinander verstellt, können die Tiefen oder die Höhen gedämpft werden. Die in Bild 3 stillisiert dargestellte Kurvenschar zeigt eine Reihe der möglichen Einstellungen. Kombinationen der verschiedenen Kurven gestatten den Bau von Mikrofonen für Sonderzwecke, deren vorzugsweise Anwendungsgebiete in der nachstehenden Tabelle zusammengestellt sind.

### Anwendungsmöglichkeiten von Filterzellen-Mikrofonen

Kurven	Geeignet für		
1 bis 2 mit 14 bis 15	Hohe Sprachverständlichkeit, Amateursender, Räume mit schwierigen akust. Verhältnissen		
3 bis 4 mit 11	Refraingesang in Räumen mit großem Nach- hall		
5 mit 11	Qualitätswiedergabe von Musik und Sprache		
5 mit 6 bis 7	Magnetton-Bandaufnahme		
5 mit 8 bis 9	Drahttonaufnahme		
1 bis 2 mit 11	Übertragungen aus Räumen mit sehr großem Nachhall		
3 bis 4 mit 11	Rufanlagen		

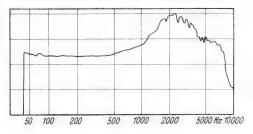


Bild 4.Frequenzkurve eines Filterzellen-Mikrofons mit Höhenanhebung bei 3000 Hz Die Frequenzkurve eines Mikrofons, das sich besonders für Tonbandaufnahmen bewährt, zeigt Bild 4. — Ein weiterer Vorteil der Filterzellen - Mikrofone liegt darin, daß die Filterzellen - Dämpfung gleichzeitig unerwünschte Oberwellenbildung unterdrückt. Der mechanische Aufbau dieser Mikrofone, die in drei Standardausführungen hergestellt werden, ist äußerst robust. Der Kleinverkaufspreis beträgt 58 DM. Es ist leicht möglich, bei der Fabrikation von den angegebenen Kurven abweichende Werte einzustellen. Interessante Anwendungsmöglichkeiten ergeben sich z. B. dort, wo es gilt, bestimmte Tonbereiche aus einem Geräuschspektrum auszusieben, etwa in Warnanlagen für schadhaft gewordene Maschinen oder in Autoanlagen, die die Hupensignale von rückwärts kommenden Kraftwagen hörbar machen sollen (Überholmelder für Fernlaster).

### Neue Empfänger

Jotha-Mercedes 225. Jotha-Radio erscheint mit einem neuen UKW - Super "Mercedes 225" auf dem Markt. Infolge der sehr gut durchdachten Schaltung und der ausgefeilten Konstruktion wurde hierbei ohne wesentlichen Mehraufwand gegenüber einem früheren AM-6-Kreis-Super ein Gerät mit allen vier Wellenbereichen geschaffen, bei dem zum eistenmal auch der UKW-Bereich auf der Skala mit Stationsnamen versehen wurde. Die Schaltung enthält sechs AM- und fünf FM-Kreise. Die UKW - Abstimmung erfolgt durch ein besonderes Plattenpaket auf dem AM-Drehkondensator. Der Röhrenbesatz besteht aus den Röhren ECH 42, EAF 42, EF 41, EL 41, EM 11 und einem der neuen Siemens-Flachgleichrichter. Die EF 41 arbeitet bei UKW in Reflexschaltung als



Zf- und Nf-Röhre. Die Diodenstrecke der EAF 42 dient als Flankengleichrichter beim FM-Empfang. Besonders zweckmäßig für den Kundendienst ist die Chassisbefestigung. Nach Lösen von nur zwei Schrauben an der Rückseite kann das Chassis mit Skala und Bedienungsknöpfen aus dem Gehäuse herausgezogen werden. Durch einen Isophon-Lautsprecher und ein 47 × 34 × 25 cm großes Holzgehäuse erhält das Gerät gute Klangeigenschaften. Preis DM 25.—; mit Magischem Auge DM 242. Hersteller: Elektro-Apparate-Fabrik J. Hüngerle KG, Königsfeld (Schwarzwald).

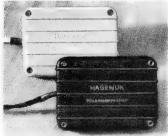
Becker-Autoradio. Das neueste Gerät ist der Sechskreis-Superhet "Monaco" für Drucktasteneinstellung. Wellenbereiche: MW 510..1630 kHz, KW<sub>1</sub> 5,9...7,6 MHz, KW<sub>2</sub> 9,3...12 MHz. Damit werden das 49-, 41-, 31- und 25-m-Band erfaßt. Im Kraftwagen bietet die Sendereinstellung durch Drucktasten besondere Vorteile, weil dadurch die Aufmerksamkeit nicht von der Fahrbahn abgelenkt wird. Das Gerät besitzt vier Drucktasten. Zwei davon sind auf beliebige Mittelwellensender einstellbar, die dritte auf einen Langwellensender und mit der vierten Taste wird auf die stetige Abstimmung umgeschal-



tet. Der Röhrensatz enthält sechs Rimlockröhren, ECH 42, EAF 42, ECC 40 (als Phasenumkehrröhre) und 2 × EL 41 im Gegentakt. Die abgegebene Sprechleistung von 7...8 Watt wird auf mehrere Hochleistungslautsprecher mit Spezialmembran gegeben, von denen einer im Heck des Wagens sitzt, um die hinteren Fahrgäste mit Schall zu versorgen. Die Leistungsaufnahme des Gerätes aus der Wagenbatterie beträgt je nach der Batteriespannung zwischen 40 und 50 Watt. Das Gerät besitzt eine übersichtliche, in Frequenzen geeichte Linearskala. Die Frontplatte ist dem Stil des Wagens Mercedes 220 sehr glücklich angepaßt. Der Empfänger erhielt daher auf der internationalen Winter - Sternfahrt nach Monte-Carlo eine Auszeichnung für die beste Radioausstattung eines Kraftwagens. Die Preise der kompletten Anlage, einschl. Lautsprecher. Störschutzmittel und Einbaumaterial betragen: DM 686.— für den Wagen Mercedes 170 S und DM 691.— für den neuen Mercedes 220. Hersteller: Becker-Auto-Radio.

### Neuerungen

Kissensprecher. In Krankenzimmern, aber auch im privaten Haushalt, ist ein Wiedergabegerät für den Rundfunk erwünscht, das man im Bett oder auf einer Liegestatt verwenden kann, ohne Anwesende zu stören oder die Unannehmlichkeiten eines Kopfhörers in Kauf nehmen zu müssen. Ein solches Wiedergabegerät ist der Kissensprecher "Traumland". Ein etwa 12 × 60 × 80 mm großes weißes oder braunes Kunststoffgehäuse umschließt den die Wiedergabe be-



wirkenden piezoelektrischen Kristall dieses "Leisesprechers". Die Frequenzkurve des Gerätes, das man unter das Kopfkissen legt, ist so bemessen, daß bei der Schalldämpfung durch ein Kissen die beste Annäherung an natürliche Wiedergabe erzielt wird. Die Schnur des Kissensprechersist mit einem Anpaßglied mit Doppelstecker versehen, der in die Lautsprecherbuchsen des Empfängers eingesetzt wird (dessen Lautsprecher auf diese Weise abschaltbar sein muß). In dem Anpaßglied ist ein Ersatzwiderstand vorgesehen, der die Abschaltung ohne Gefahr für die Endröhre zuläßt. Ein erfahrener Radiopraktiker wird auch dann, wenn der Empfänger diese Anschlußund Abschaltmöglichkeit nicht aufweist, den hochohmigen Ausgang für den Kissensprecher ohne Schwierigkeiten herstellen oder einen Ausschalter einbauen können. Peis: 20.50 DM. Hersteller: Hagenuk, Kiel, Westring 431/



Die UKW-Konzertsuper des SABA-Programms

erfreuen sich einer regen Nachfrage. Das kommt nicht von ungefähr, denn es handelt sich dabei ausschließlich um Geräte mit vorzüglichem UKW-Teil:

Und nicht zu vergessen: Der SABA-Benjamin "Triberg" gehört zu den meistverlangten Geräten seiner Klasse und hat sich als ein Anziehungspunkt ersten Ranges erwiesen.





### M-&S-DECKELSTUTZEN

in solider schöner Ausführa, nur Einhand-Bedienung nötig, liefert in zwei Sorten



### MESSMER & SCHUPP

Metallwarenfabrik

STUTTGART-MÖHRINGEN

Gleichrichter für alle Zwecke, in bekannt. Qualität

2-4-6 Volt, 1,2 Amp. 2 bis 24 Volt, 1 bis 6 Amp. 6 Volt, 5 Amp. 6 u. 2 Volt, 6 Amp. 6 u. 2 Volt. 12 Amp.

2 bis 24 Volt, 8 bis 12 Amp. Sonder Anfertigung · Reparaturen

Einzelne Gleichrichtersätze und Trafos lieferbar H. KUNZ · Gleichrichterbau

Berlin-Charlottenburg 4, Giesebrechtstr. 10, Tel. 322169



### **TELWA** Kondensatorkapsel C6

unmittelbar an Magnetofonverstärker anschließbar DM 58.-

Netzbetrieb. Kondensatormikrofon, Kontaktmikrofon, Kristall-Lautsprecher

Elektrotechnische Fabrik E. Wunderlich Ansbach/Bayern

### ELKOS Fabrikat W&S, 6 Monate Garantie

Roll:			Alu:		
4 μF	0.80 DM	350/385	16 µF	1.40 DM	
32 µF	1.80 DM	350/385	32 µF	2.05 DM	
16 μF	1.15 DM	350/385	$16 + 16 \mu F$	2.50 DM	
4 μF	1.00 DM	500/550	8 µF	1.35 DM	
8 µF	1.15 DM	500/550	$8+8\mu F$	2.20 DM	
16 μF	1.55 DM	500/550	16 µF	1.85 DM	
Nachnahme	versand mit	3º/o Skonto.	32 µF	2.90 DM	
Ab 30 Stück	portofrei.	70	$16 + 16 \mu F$	3.10 DM	

W. WOIDA, Großhd., Bremen I, Bruchhauserstr. 76

9 4 6

### Großhändler, Einzelhändler und Reparaturbetriebe!

Fordern Sie unsere monatlich erscheinenden Sonderangebote an. Es wird auch Ihr Vorteil sein.



Berlin - Lichterfelde - West

Unter den Eichen 115, Telefon 766129

### lch kaufe ständig:

### **USA-Röhren**

### Deutsche Röhren

und erbitte preisgünstige Angebote

Radio-Röhren-Großhandel, Friedrich SCH NURPEL München 13, Heßstraße 74



### Gut eingeführte

### Musik-, Radio-, Phono-, Elektro-Großhandlung

seit 1. Januar 1952 wieder in neuen großen Geschäftsräumen in süddeutscher Großstadt.

Erbittet Angebote in allen einschlägigen Erzeugnissen. Sucht Übernahme v. Werksvertr. u. Auslieferungslager. Anschriften unter 3940 K

### Wir haben abzugeben:

Fehodyn Perm. dyn. Chassis 4 Watt Metallrundstrahler

mit Fehodyn Perm. dyn. Chassis 4 Watt mit Fehodyn Perm. dyn. Chassis 8 Watt mit Fehodyn Perm. dyn. Chassis 12 Watt Preh T-Glieder  $5 k\Omega$ 

Wir bitten um Preisangebot bei Barzahlung PATRIA-WKC Fahrradfabrik Solingen Hans A. May G. m. b. H. Beethovenstraße 135-139

### Phonoschränke Einhautruhen

sowie eingebaute Musikschränke

liefert in erstklassiger Ausführung u. sehr preisgünstig

FA. LUDWIG LAICHINGER STUTTGART, BREITSCHEIDSTRASSE 127

Lautsprecher und Kondensatoren repariert seit 25 Jahren

### MEISTERBETRIEB

Radiotechnik und Elektroakustik

C. GOSSMANN Bremen-Hemelingen

### BESPANNSTOFFE für Lautsprecher

Mende, Telejunken, Continental. Metz, Graetz, Grundig u. a. m.

### **GLAS-SKALEN**

Umfangreiches Lieferungsprogramm - Verlangen Sie Listel

Hans A.W. Nissen, Hamburg 1, Mönckebergstr. 17

### Suchen Restposten

### Stabilisatoren

LK 131

Angebote an MIX & GENEST

Aktiengesellschaft

Stuttgart-Zuffenhausen Abt. SL 3

**Empfänger** 

E 10 K

E 10 L

und

gesucht.

Angeb. unt. Nr. 3937 H

### Widerstände AMATEURBEDARF Transform Transformatoren

SONDERANGEBOTS - SORTIMENT 150 Widerstände 1/4-6 Watt. 30 Kondensatoren-10-Becher u. 6 Elektrolyt-Kondensatoren DM 15.-

### FUNKLABOR BRAUM - KENIGSTEIN/TAUNUS

Abgleich, Prüfung, Reparatur, Sonderanfertigung von Empfangs-Verstärker-Meßgeräten

### WIDERSTANDE (vorwiegend Rosenthal) noch günstiger:

	aht:	
1/	2 Watt	25/30/60 Ohm
1	Watt	30/60/100 Ohm
11/	's Watt	100 Ohm 10
2	Watt	100 Ohm
-	******	1200 Ohm
3	14/ 44	20/30 Ohm, 15 kOhm
4	Watt	20/50/90/100/125/300/500/700 Ohm
		1/1,2/1,6/4/15 kOhm
6	Watt	500 Ohm
8	Watt	50/300 Ohm
12	Watt	90/200/500 Ohm, • .1 kOhm —.25
15		55/300 Ohm, 12 kOhm
20		1100 + 120/1500 + T100
25		50/55/100/200/250/300/400/500/600/
23		800 Ohm, 2,5/3,5/7 kOhm
25	347	50// 5/100/175/000/200/500//00.01
35		50/65/100/175/200/300/500/600 O h m
		3/10/30 kOhm
45	Watt	30 kOhm
55	Watt	600 Ohm
70	Watt	mit Abgriff 400 Ohm
1 5	ortimer	nt versch. Widerstände 100 Stück 12
De.	Goorg	Seibt Nachf., neue Anschrift: München 8,
Barr.	oourg	Charles 145 Finness Anniesse Charles Town 180/2
ROS0	nneimer	Straße 145, Eingang Anzinger Straße, Turm 120/3

### Röhrenprüfgeräte

aller Fabrikate, spez. Bittorf & Funke, werden modernisiert auf den neuesten Stand.

Kartennachkauf nicht mehr nötig! Gute Arbeit -Schneile Rücklieferung !

Waither Rauh, (24b) Einfeld

Magnetophon

Aufnahme-Köpfe

Original AEG

Hamburg-Altona

Ottenser Hauptstraße 9

. . . . . DM 13.50 RADIO-HEINE

### TO 1002

Tonarmsysteme repariert schnell, gut u. billig. Rücksendung fast postwendend.

Fa. Ing. A. GORNICKI LEICHLINGEN / Rheinld. Telefon 380

### Lautsprecher-Reparaturen

erstklassige Original-Ausführung, prompt und billig 20 jährige Erfahrung Spezialwerkstätte

HANGARTER . WANGEN

bei Radolfzell-Bodensee

### GÜNSTIGER SONDERVERKAUF!

Selbt-Original-Verstärkeranlagen

Regieverstärker mit 4 Kanälen einzeln und gesamt regelbar ... DM 340.-Zusatzstufe 50 Watt ... DM 195.-Trafos (als Spielzeugtrafos usw. geeignet) prim. 220 V, sec. 2,4...9,6 V, ca. 4 Amp., DM 4.-komplett im Gehäuse ... DM 6.-Radiomaterial

Radiomaterial

Einkreiserchassis ohne Gehäuse
und ohne Röhren spielfertig. . . . . . . DM 15.Widerstände, Kondensatoren, Membranen, Spinnen, abgesch. Kupferlitze, flex. Kupfergewebe,
Kupferabschirmschlauch, Schaltdraht 0,5 mm.
Instrumente, Maschlanen, Werkzeuge
Notstromaggregat 15 kVA f. Benzin u. m. kompl.
Imbert-Anlage, Kurvenfräsmaschine für IndexKurven Finden. und Prüfinstrumente. Wider-

Kurven, Einbau- und Prüfinstrumente, Widla-stähle S1, Spiralbohrer, Feilen, endlose Riemen, Transportkarren für Gasflaschen.

Rohmaterial, Pertinax, Presspanbänder 12-60 mm. Alufolie, Wachs, Öl, Gummischnüre u. Schläuche. Schrauben und Bellagscheiben. Rechenmaschine Mercedes-Euklid.

### Dr. Georg Seibt Nachl.

neue Anschrift: München 8, Rosenheimer Straße 145, Eingang Anzinger Straße, Turm 120/3

### Die Eisbär-Langspielnadel

mit dem roten Schaft spielt 20mal klangrein



Alleinverkauf für Postleitgebiete 13a, 13b, 14a, 14b, 17a, 17b Vertreter gesucht. — Größte Verdienstspanne

Emanuel Klier, Musik — Phono — Radio - Großhandlung München 15, Schillerstr. 18

Wir zahlen Höchstpreise für alle Stabilisatoren insbesondere:

STV 70/6, 75/15 Z, 100/200, 150/15, 150/20, 280/40 und Z, 280/80 und Z, 280/150 und Z, 900/6, LK 131, 150 C 1 und für folgende Röhren: Ax 50, C 3 d, DAC 21, DF 21, DK 21, DL 21, LB 8, LD 5, RG 62, RL 4,8 P 15, RV 12 P 2000, RV 12 P 2001, SA 100, SA 102, T 113.

HERRMANN KG. Berlin-Wilmersdorf, Hohenzollerndamm 174, Tel. 873 667

23 000 Kurzdaten und 6000 Sockelbilder enthält das neue

### RSD-Röhren-ABC

1 Stück DM 4.50 10 Stück DM 30.-

### 1 Gratis-Exemplar

erhalt. Sie zu einem Röhrenauftrag über DM 50.gängiger Röhren! (VF1, VL1, AM2, C/EM2 z. Zt. nicht lieferbar)

Fordern Sie unsere neue

### **BRUTTO-PREISLISTE**

Sie ist eine wertvolle Verkaufshilfe und sollte in keinem Verkaufsraum fehlen.

Die gestaffelten RABATTE verbürgen eine GESUNDE GEWINNSPANNE



### Ing.-Büro Germar Weiss

FRANKFURT AM MAIN

Hafenstr. 57, Tel. 73642, Telegramm: Röhrenweiss

Kaufe ständig Röhren aller Art gegen Kasse



das neue

### MIKROFON M 26

Das preiswerte dynamische Tauchspulen-Mikrofon für hohe Ansprüche · Eine Meisterleistung in Qualität und Formschönheit Verkaufspreis DM 170.-

**EUGEN BEYER • HEILBRONN A. N.** 

BISMARCKSTRASSE 107 - TELEFON 2281

### Bastler und UKW-Amateure

verlangen gegen Einsendung v. DM -.20 in Briefmarken unsere 16 Seiten Preisliste mit den günstigen Sonderangeboten in

Einzelteilen, deutsche und amerik. Röhren (6 Monate Garantie!)

Wehrmacht- und Spezialröhren

RADIOHAUS Gebr. BADERLE, Hamburg

Spitalerstraße 7 · Ruf 3279

sucht für den Ausbau einer Rundfunkgeräte-Fertigung in Indien einen

### BETRIEBSINGENIEUR

und einen

### PRÜFFELDTECHNIKER

(Hochfrequenz-Ing.)

mit Erfahrungen in der Rundfunk-Serienfertigung.

Gute englische Sprachkenntnisse sind Bedingung.

Bewerbungen mit den übrigen Unterlagen erbeten an

SABA Villingen / Schwarzwald

### Preiswerte Sonderangebote

Elektrolyt-Kondensatoren

Feinsicherungen

400 mA 5 x 20 600 mA 5 x 20 800 mA 5 x 20

4 μF 450 V Iso DM 1,08 8 μF 450 V Iso DM 1,38 8 μF 450 V Alu DM 1,68 16 μF 450 V Alu DM 2,40

### Sikatrop-

5000 pf 250 V DM —,17 20000 pf 250 V DM —,24 25000 pf 250 V DM —,25 50000 pf 250 V DM —,50

### Potentiometer, Siemens

25 kOhm lin DM —,40 500 kOhm log DM —,40 1 MOhm lin DM —,40

### Mikr.-Vorverstärker E verst. 7a o. R.

"Siemens"doppelpol. Kipphebelumschalter DM —,20 Röhrenlampen, 220 V 25 W E14 "Pintsch" DM —,85 Kleinlampen, 220 V 15 W E14 "Pintsch" DM —,65 Apparate-Netzschnur, 1,50 m lg. mit Stecker DM -Bananenstecker, Bakelit, geschl. m. Schraube DM --,06

Verlangen Sie bitte kostenlose Zusendung meiner Schlager-Sonderliste, Versand gegen Nachnahme.

Wolfgang Mötz, BERLIN-CHARLOTTENBURG 4 Mommsenstraße 46



### Ein Schlager

in seiner Preisklasse mit eingelegt. Metallleisten DM 98 .-

Geeignet zum Einbau von Einu. Zehnplatten-Chassis.

Innen Mahagoni anpoliert

### ALOIS HOFSTETTER

TONMÖBEL UND EINBAUFABRIK FISCHBACH BEI AUGSBURG Wir bitten um

### **Exportangebot**

für Niederfrequenz-Transformatoren hoher Wiedergabegüte, Typ . Williamson (Supersilicium). Ebenfalls Material u. Qualitäts-Radioeinzelteile für Tonbandgeräte.

Angebot und Katalog erbeten an die Zeitschrift unter Nr. 3933 D/Belgien



### Amerik. Röhren gesucht:

Ich kaufe lfd. geg. Kasse amerik. Röhren (auch Spezialröhren) neben anderen folgende Typen:

OB 3, OC 3, OD 3, 1 A 3, 1 L 4, 1 R 4, 1 S 5, 1 T 4, 1 LC 6, 3 A 4, 6 AC 7, 6 A 5, 6 L 6, 100 TH, 250 TH, 811, 813, 4 E 27, 814, 866, VT 4 C, 923, 829, St. V. 280/40, 280/80

### Amerik. Geräte gesucht:

Außerdem suche ich ständig gegen Kasse BC 312, BC 342, BC 348, BC 611, handy talky,

sowie Einzelteile zu den aufgeführten Geräten

Klare, günstige Angebote mit detaillierter Preisangabe erbeten an:

E. HENINGER, (13b) Waltenhofen bei Kempten





Ein Internationales Urteil über Becker-Autoradio: PRADIKAT: "BESTE RADIOAUSSTATTUNG"

Radiopreis der Rallye Monte Carlo für Becker-Autodrucktaster "Monaco 1" im Mercedes-Benz 220

Zum ersten Male gewann mit Becker-Autoradio ein deutsches Werk bei der 22. Rallye Monte Carlo gegen stärkste internationale Konkurrenz den Pokal Radio Monte Carlo den 1. Preis für die beste Radioausstattung.

Mit 6 Kr., 7 Röhr. einschl. Gleichrichter, 4 Wellenbereichen, 4 Druckt. für automat. Senderwahl u. 2 Lautsprecher wird "Monaco 1" aus der Rennstreckenserie 1951/52 höchsten Anforderungen gerecht

MAX EGON BECKER · DAS DEUTSCHE AUTORADIO-SPEZIALWERK · ITTERSBACH ÜBER KARLSRUHE 2

### Reparaturkarten T. Z.-Verträge

Reparaturbücher Außendienstblocks Bitte fordern Sie kostenlos

Nachweisblocks Gerätekarten Karteikarten Kassenblocks unsere Mitteilungsblätter an

Drivela" DRWZ Gelsenkirchen

### Für unsere Vertretung in der Schweiz

suchen wir einen tüchtigen

### Rundfunkmechaniker

Arbeitsgebiet: Rundfunkempfänger-Reparaturen und techn. Kundendienst, Bewerbungen von Interessenten im Alter von 25 - 30 Jahren erbeten an

SABA-Werke, Villingen/Schwarzwald

### FERTIGUNGSBETRIEB

für Sondergeräte mit modernen Einrichtungen sucht:

Ingenieure, Fachrichtung: UKW-Technik, kommerzielle Ausrichtung

Ingenieure, Fachrichtung: Elektroakustik, grundlegenden Kenntnissen der Elektroakustik und Neigung zu konstruktiven Arbeiten

Feinmechanikermeister, möglichst mit abgeschlossener Lehre als Werkzeugmacher, geeignet zur Einrichtung der Fertigung und Betriebsüberwachung

Feinmechaniker, (Schaltmechaniker) jedoch keine Rundfunkmechaniker m. reiner Instandsetzer-Praxis

Nur überdurchschnittlich begabte, mit der Praxis vertraute Herren mittleren Alters wollen sich unter stichwortartiger Angabe der bisherigen Tätigkeit möglichst mit Lichtbild handschriftlich bewerben. möglichst mit Lichtbild nandschriftlich bewerben.
Unterlagen über besondere bisherige Leistungen
sind zweckmäßig beizufüg. Bekanntg. des Familienstandes u. des geforderten Gehaltes ist erwünscht.
Neubau-Wohnungen können gegebenenfalls zur
Verfügung gestellt werden. Zuschriften unter 3939 N

### Ing. und Rundfunkmechaniker-Meister

mit größerem Vermögen, guter Geschäftsmann, 173 cm gr., Ende 20, flott, gesund und munter, sucht liebes, nettes Mädel aus der Branche zwecksspäterer Ehekennenzulernen. Beteiligung an elterlichem Geschäft erwünscht, jedoch nicht Bedingung, pers. Zuneigung ausschlaggebend. Süddeutschl. u. Schweiz bevorz. Zuschr. unt. 3936A

### Elektro-Rundfunkmechanikermeister

(40 Jahre), erfahrener Fachmann in Hoch-Niederfrequenz, insbesondere Rundfunk -Verstärker - Tonfilmtechnik und Metallbearbeitung, Filmvorführschein, sucht sofort entwicklungsfähige Position in Industrie oder Gewerbe.

**Potentiometer** 

Angebote erbeten an: Rundfunkmechanikermeister ERNST HÄNSEL, DECKBERGEN ü. Rinteln a. W.

2AD10

### Ring-

aut erhalten

Zuschr. unt. Nr. 3934 G

### Wickelmaschine

dringend gesucht.

### Moderne, wirkungsvalle Radio-Stoffe J. TROMPETTER Overath/Kölin

### Ober 25 Jahre Radio - Menzel Großhandlung

Hannover, Limmerstr. 3 - 5

Wieder ein Schlager-angebot in Röhren R E 034 . . . . DM -.55 R E 094 . . . . DM -.80 E 134bzw.DT6,, 2.20 E S 174d. . . DM 1.90 EN 904 . . . DM 4-EN \$1264 . . DM 8-EN \$1284 . . DM 8-EN \$1294 . . DM 8-**RFN904** DM 8.-RENS1294. . DM8.— RENS1884. . DM2.50 RENS1374. . DM8.— RENS 1374. RGN 354. RGN 2004. RGQ Z1,4/04 AC50. C3 e. CBL1. CB2. CC2. CF3. E F6. E H2. E L2. E L2. E L2. VC1. VY1. VY1. DM 1.50 DM 2.-DM 3.— DM 9.— DM 3.50 DM 1.80 DM 3.— DM 3.— DM3

DM 4.50 DM 6. DM 3.— DM 5.— DM 1.40 DM 1.20 DM -.60 DM 2.55 2 P 800 R L 12 P 35 RG12D60 6C5 ... DM 1.40 DM 1.60 DM 3.— DM 1.60 X5GT...

DM 2.10 DM -.60 DM -.60 DM -.60 U 920 . . . . U 2020 . . . . DM -.60 U 2410 P. . . . DM -.60 und nach wie vor RE074 n Stück DM -.70 10 Stück . . . DM 5.50 100 Stück . . . DM 50.—

Jedes Stück geprüft und einwandfrei Bosch MP

der Unverwüstliche Rechteckbecher 85x55x45mm 8 µF 500 V Arbeitsspannung DM 3.50

Rundbecher 5 μF 450/675 35 mm φ 78 lg. mm DM 3.50 4 μF 450/675 35 mm ⊅ 78 lg. mm DM 3.50

Wir bitten zu beachten, daß wir Wiederverkäufern auf reguläre Röhren und Mar-kenartikeln den üblichen Händlerrabatt gewähren.

PromoterNachnahmeversand. Vorstehende Preise sind netto Zwischenverkaufvorbehalten.

Techniker

für Instandsetzung

FuG X gesucht. Be-

werber m. Kenntnissen

auf diesem Gebiet

werden bevorzugt.

Bewerb. unt. Nr. 3938V

### KLEIN-ANZEIGEN

Anzeigen für die FUNKSCHAU sind ausschließlich an den FRANZIS - VERLAG, (13 b) München 22, Odeonsplatz 2, einzusenden. Die Kosten der Anzeige werden nach Erhalt der Vorlage angefordert. Den Text einer Anzeige erbitten wir in Maschinenschrift oder Druckschrift. Der Preis einer Druckzeile, die etwa 25 Buchstaben bzw. Zeichen einschl. Zwischenräumen enthält, beträgt DM 2.—. Für Zifferanzeigen ist eine zusätzliche Gebühr von DM 1. zu bezahlen.

### STELLENGESUCHE UND - ANGEBOTE

Vertreter mit eigenem Pkw zum Vertrieb von Diktiermaschinen sucht. Zuschriften beten unter Nr. 3915 B

Rundfunkmechanikermeister od. erfahrener Rundfunkmechaniker, der vollkommen selb ständig arbeiten muß, von Rundfunkfachge-schäft im Raum Schleswig-Holstein gesucht. Bewerbungen u. 3918 S

Hf-Dipl.-Ing. von Patentanwalt in Hannover gesucht. Angebote handschriftlich mit Geburtsdatum u. Gehaltsforderung u. Nr. 3931 B

Rundfunkmech.-Mstr., verh., 45 J., langj. Tä-tigkeit als Werkstatt-leiter, Prüffeldtechni-ker u. Mstr. i. Labor-werkstatt, z. Z. Werk-stattleiter u. Verkäufer in ungekünd. Stellung. Gesucht wird leit. Stel-lung in Industrie oder Handel; auch als Kontung. Ang. erb. u. 3909 B

Rfk.-Mech., 29 J., led., perfekt als Fachmann, sucht neuen Wirkungs-kreis in Handw. oder Ind. Geg. Köln bevorz Ang. erb. u. Nr. 3919 H

### VERKAUFE

Verkaufe: HuB Streifenschreiber, FuG Spie-gelgalvanometer, Klirrfaktormeßbrücke RuS. Meßsend. PHP 22 9 kHz bis 50 MHz. Autover-stärker. Ang. u. 3910 K

Wattmeter und Effektivspannungsmesser f. Tonfrequ. UIT R & S, neu, 400 DM, abzugeb. Zuschr. u. Nr. 3912 H

25-W-Verst. Tel. bis 0210, mit Mikrofon-Vorverst. S & H, E 7a/1, Tauchsp.-Mikr. SM 21/6, Stativ biegs. Hals 12 m Ltg., 6 Lautspr. S & H, 6 S Ela 3201. Angebote unter Nr. 3913 P

Ca. 100 Lautsprecher-rnagnete DEW NT 3, originalverpackt, ma-gnetisiert, pro St. 4 DM od. zus. 350 DM. Zu-schriften u. Nr. 3914 B

Siemens Endstufe 20 W, neuw., f. 110 DM z. verk. Zuschr. erb. u. 3922 T

Wehrm, ER 1 Empfänger für 225 DM z. verk. Angebote u. Nr. 3923 R

Papst-Magnettonmotor 1500 U., Netztrafo 135 VA, 650/12/6,3,4V, preisgünstig abzugeben. An-gebote unt. Nr. 3924 K

Beilagenhinweis:

Radione R 3, 8-Kreis-7-Rö.-KW-Super 12 bis 100 m, 3 Ber., 220 V/ 24 V, f. 160 DM z. verk. Bathel, Bremen, Sedanstr. 30, b. Holsten

AEG-Magnetophon, Type K3, Gleichstr.-Vormag. 76 cm/sec., in 3 Koffern, kompl. mit Kohlemikr., betriebs-klar, gegen Höchstgebot unter Nr. 3925 T

& S - Schwebungssummer STI preisgün-stig abzugeben; ferner ECHOPHON kommerz. KW-Allstr.-Empf. Angebote unt. Nr. 3927 W

Laborauflösung! Meßgeräte, Rundfunkmate-Telefonapparate rial. u. dgl. billig. Auch kl. Mengen. Liste anfor-dern unter Nr. 3928 R

Magnetophon AEG Magnetophon Arto K 4 mit 20 Bändern, 1 70-Watt-Verst. Tele-funken, versch. Laut-sprech., Mikrofonkabel u. and. günstig z. verk. Angebote u. Nr. 3930 E

Hf - Magnettonband-1 Hf - Magnettonband-gerät, kompl., m. A.-u. Wiedergabe-Verstär-ker und 1500 m Band 380 DM; 1 R & C-Meß-brücke 65 DM; 1 Orig. Telef.-Chassis für K.-Verstärker 25 W, mit Drosseln, Netz- u. Aus-gangstrafo f. 2 × EL 12 u. div Kleinmaterial u. div. Kleinmaterial 70 DM zu verkaufen. Angebote u. Nr. 3921 D

UKW - Super - Vorsatz lt. FUNKSCHAU Nr. 11/ 51, geschaltet u. abge-glichen mit Röhren, zu verk. Angeb. u. 3932 M

Bästler! Fenster-Radar schaltet schon bei An-näherung v. Personen an Fenster, Zäune usw. automatisch Lampen, Klingeln o. ä. ein. Ein-facher Aufbau, nur Klingeln o. ä. ein. Emfacher Aufbau, nur 1 Röhre nötig! Kein Risiko, deshalb bestellen Sie bitte gleich den Bauplan f. nur 4.50 DM bei R. Lüpke, Hannover/Grasdorf, Hildesheimer Chaussee 11

Neuberger RPG 352 W 110/220 V für deutsche, amerik. Röhren, neu-wertig, 230 DM, verk.: wertig, 230 DM, verk.: Josef Grander, Steinhöring/Obb., Abersdorf 18

### SUCHE

Wickelmaschinen vollautom. mit Motor ges. Ang. erb. u. Nr. 3920 H

Kleinverstärk, f.Schallplattenübertrag. kauft Neuhaus, Altena/West-falen, Postfach 153

Der heutigen Ausgabe liegt ein Prospekt des Leip-

ziger Verein-Barmenia, Krankenversicherung auf Ge-

genseitigkeit, Hauptverwaltung Wuppertal, bei.

### Kaufe: Meßger., Prüfgeräte, ehem. Wehrm.-Geräte, Sender-Empf Sender-Empf., reib- u. Nach-Geräte. Fernschreib- u. Nach-richtengeräte aller Art.

Magnete

FuG 16, Umformer U 20, Aggregate Diesel-Ben-Ladegeräte. gebote unt. Nr. 3911 M

nent-Lautsprecher! La-

gerposten z. kauf. ges. Angebote u. Nr. 3916 F

Meßsender f. UKW-Abgleich, gebr., gesucht. Off. u. SLM Nr. 3929 S

R & S Meßsender SMF, Wobbler, AEG Magne-tophon od. Perfecton, Spulenwickelmaschine (mögl. Kissendorf oder Kantula), 80-W-Misch-pultverstärker mögl. pultverstärker mögl. Philips, Novatest, Multavi u. Multizet, Philips Tauchspulen-Mikrof., Ph. 25-W-Breitlips bandlautspr. (4 St.) Umformer 6 oder 12 V = / 220 V  $\sim$  ca. 3...500 W, R & S C - Meßbrücke. Radio - Stang, Rosenheim/Obb,Gillitzerstr.3

Suche Röhre Loewe WG 35. Grürmann. Hamm/Westf.

lautstarke Perma-utsprecher bis ca. Lautsprecher 20 cm Durchmesser, gesucht. E. Wunderlich, elektrotechn. Fabrik, Fabrik, Ansbach/Bay.

Suche geg. Barzahlung Novatest, Röhrenvolt-meter u. 2 Mikro-Am-peremeter (Bereich 100 Mikroampere). Größe: Preislage zw. 12 und 16 DM. Entspr. Angeb. an Radio-Steffen, Itzehoe/Holst., Sandberg 9

Gr. Posten NT 2-, NTBu. NTA-Magnete. Auß. Ang. an Radio Hauck, Gelsenkirchen-Erle, Darlerheide 8

Radioröhren Restpost. Kassa-Ankauf Atzertradio, Berlin SW 11, Europahaus

Marken-Labor-Meßger. aller Art kauft gegen Kasse: Charlottenburg. Motoren K. G., Berlin W 35, Potsdamer Str. 98

### TAUSCHE

Farvimeter, neuwertig, zu tausch, gesucht geg. gut. Elektronenstrahlgut. oszillografen od. gegen bar ca. DM 600.—. An-gebote erb. unt. 3917 U

Suche: Mehrere Feld-fernsprecher 33. Biete: Oszillograf (Philips Kathograph II). O unter Nr. 3926 S

### Radioröhren zu kaufen gesucht

Angebote an:

INTRACO GmbH. MUNCHEN 15

Schwanthalerstraße 38

Gesucht werden

Stabilisatoren STV 280/40 Z und STV 280/80 Z

Eilangeb. unt. 3935 W

### **RUWID** Schichtdrehwiderstände Alle Typen ab Lager lieferbar.

Neu: Doppelpotentiometer für Reparaturbedarf f. alle Geräte passend. Bitte Prospekte anfordern.

### WILHELM RUF

Elektrotechnische Spezialfabrik, Hohenbrunn 2 bei München

### WERCO-SONDERANGEBOT F 17: Schlager des Monats!

	sten beso			
mit 6 N	Ionaten	Garar	ntie	
bei 5 Y 3		3.40	3.25	25 3.—
6 E 8			3.25 6.50	6.30
12 A 6	5.90	5.50	5.35	5.10
35 L 6	8.95	7.95	6.95	-
35 Z 5 AF 7	8.50 6.25	7.50 5.40	6.50 5.20	4.80
CF 3	2 50	3.35	3.25	3.—
CITT IS		3.50	3.25	3.—
CY 1		3.50	3.25	2.90
EF II	0.50	5.95	5.50	4.95 1.75
VY 2 P 700	2.35 1.30	1.20	1.15	1
P 800	90	85	75	
	aus meir			
	anische t mit 6			
OB 3	3 25	6.5	SS 7	3 25
OZ 4	3.25 5.50	6 7	V 6	4.75
1 A 3	3.50	6.	X 4	. 3.25
1 A 5	2.95	6 2	Z 4	3.—
1 D 8	4.90	7	A 8	4.95
1 L 4	3.75	7	Y 4	3.25
1LN 5	3.50	12	AT 6	4.95
174	5.50	12	BA6	5.50
1 U 5	8.50	12	BE 6 .	6.50
2 A 5	2.95 4.50 4.90 3.75 3.50 6.50 5.50 4.90	12	K7	4.85
9 D 7	2 05	12	SC7	2.90
2 X 2	6.50	12	SK 7	5.75
3 S 4	6.50	12	SQ7 .	4.85 2.90 4.50 5.75 8.25
5 V 4	3.90	14	A7 J7	4.50
6 4 8	7.50 5.90	10	TO	11 50
6 AF 7	6.95 5.25 4.75 5.50	75	1 . h	7 911
6 AT 6	5.25	25	Z 6 L 7 W 4	. 6.25
6 B 8	4.75	32	L.7	8.50 4.25
	5.50 5.95	35	Z 3	5.95
6 C 5	2.10	35 35 50 50	Z3 B5	8.50
6 D 6	2.75	50	L6	9.20
6 G 6	2.75 3.10 4.20			3.50
6 H 8	6.50	11'	7 L 7	8.50
6 K 7	2.95 7.25	117	7L7	8.50
6 K 8	7.25	11'	7Z3	
6 M 7	7.25 4.65 3.20	95	7 Z 6	6.50
6 Q 7	4.75	900	03	3.50
Europäi	sche Röl	iren,	karton	ver-
packt n	nit 6 Mon	naten	Garan	
AC 2	7.— 3.25 11.90	EI	2 3 N .	
ACH 1	11.90	EI	11	8.25
ALIA .		E	VI 4	6.30
AM2.	10.55	EF	M 34 BC 1 .	
CC 2 .	5.90 2.75 14.—	K		6.50
CCH 1	14	K	L 4	5.60
CK 1 . DAC 25		U	BF 11 .	. 8.75
1) A F 41	8 25	U		9.95
DF 11	5.50	U	CL 11 .	11.20
DF 91	6.80	U	F 9	5.70
	8.50 8,25		CH 11 .	
TAT DO	6.50	074	4 d	. 6.90
DLL 21	6.55	13	4	4.50
EAA 91	7.—		4 d	0.00
EAA 91 EBC 3 EBF 2	5.25	90	4	4.00
EBI 1	0.95	91	4	3.95
ECH 3	8.50	120	04 c	. 10.50
ECL 11 EF 9	8.50 10.65	14	64 04	8.25
EF 12 .	77	10	64 d	5.50
EF 13 .	5.50	18	94 c	10.50
	erzielle u	20	04	6.50
	ernahme	garan	tie für	10 Tage
C1	3.50	R	L 2,4 T	1 1.20
C 2		R	L 12 T 1	5 1.75
C 13 E 140	2.40	R	L 12 P 3	1 1.20 5 1.75 5 3.50 . 3.50 4 25
EUI	4.20			
EU XIII	4.20	R	V 239	22.—
EUXX	4.20	R		19.50
	14.50		418 518	2.—
LD 2 LG 1	1.35	U	518 2410 P	1.40
LG 2	1.95	U	2410 PL	75
	2.50		B 2500 .	
LV 5	1.10	46	54	4.95
LV 30	5.90	46	71	
RG 19 D	1.10 5.90 2.50 60 1.75	46	73 079	
110 12 1	. 30 1.13	99	079	1.33

DIMINGEDOT I IV.
UKW = Die Welle der Freude durch: UKW-Vorsatz Tekade mit Hf-Vorverstärkung,
mit Röhre ECH 43 (brutto 37.—) netto 16.95 bei 3 Stück 16.50, bei 10 Stück 15 95
UKW-Vorsatz Roland Brandt, für jedes Gerät geeignet, Preßstoff (br. 80.—) netto 53.35
Holzgehäuse (br. 99.—) 66.—
Lorenz Wendelstein W/UKW Allwellen - Super mit 5 Röhren und 6 + 6 Kreisen (br. 239.—) 143.50
Besonders preisgünstig, solange der Vorrat reicht: Philips Autosuper 491/00 für alle Wagentypen,
mit 4 Röhren, 6 Kreisen, Mittel- und Langwelle, 6 und 12 V umschaltbar (fr. br. 327.—) 163.50
Loewe Opta Hausfreund, ideale Radiokombination mit Leselampe und 72-Stunden-Schaltuhr, die dreimal täglich den Rundfunk, aber auch andere
Floktvogovšto oin und succebaltet (br. 120 ) 70 50
Schaub Drahtton-Chassis zur Aufnahme von Sprache, Gesang, Musik, Rundfunk und Schall-
platten auf Magnet-Tondraht, für jedes Rund- funkgerät gegignet mit Mikrofon Verstärker
Schaub Drahtton-Chassis zur Aufnahme von Sprache, Gesang, Musik, Rundfunk und Schallplatten auf Magnet-Tondraht, für jedes Rundfunkgerät geeignet, mit Mikrofon, Verstärker und Tondraht für ½ Stunde (br. 935.—) 654.50 Lorenz 30-W-Leistungsverstärker mit Betriebsprachen und Wikrofon Pundfunk
artenschalter (Mikrofon, Rundfunk, Tonabnehmer), 3stufig mit Gegentaktschaltung für 110/125/
220/240 V Wechselstr., komplett mit Röhren EF 12,
220/240 V Wechselstr., komplett mit Röhren EF 12, EF 12 k, $2 \times RL$ 12 P 35, EZ 150 (br. 580.—) 249.50 Gitarren-Verstärker 4 Watt mit Röhren 69.50
Phono-Schatulle 65 × 37 × 25 cm, Wechselstrom mit Tonarm und Plattenteller, mit kl. Schön-
Associated als Standmodell mit Füßen, Mehrpreis 9.50 Philips Universalmeßbrücke Philoscop Meßbereich 10 pF10 μF, 0,1 Ω bis 10 MΩ
Nullanzeige durch Magisches Auge 98.50 Philoscop-Zusatz zur Messung von Elektrolyt-
kondensatoren, 1100 µF
strom, zur praktisch leistungslosen Messung von
Gleich- und Wechselspannungen (Schirmgittersp., Anodensp., Oszillator-Schwingsp., Regelsp., Nf-
Anodensp., Oszillator-Schwingsp., Regelsp., Nf-Ausgangssp.) und zur Feststellung von Verzerrungen, Zeitablenkung 50 Hz, 3 EmpfStufen
(0,2/0,1/0,05 mm/V), komplett mit Katodenstrahl- rohr LB 1
Chassis, Antriebe und Skalen C 04 b Super-Chassis 28 × 15 × 7 cm, mit Ia Luft-
Drehko 2 x 500 Antrieb 4 Stahlr - Fass
C 20 Mentor-Antrieb mit Skala
und Buchsenleiste
C 42 c dto. 140 × 180 mm, für Padora Veste Coburg 2.95
The libts and I situated the 100 mg
D 09 Kupferschaltdraht 0,8 mm —.10 8.50 D 21 Litze 2 × 0,34 qmm, umsponnen —.10 7.50
D 09 Kupferschaltdraht 0,8 mm 10 8.50 D 21 Litze 2 × 0,34 qmm, umsponnen 10 7.50 D 25 Litze flach 2 × 0,75 qmm NFA 35 32.50 D 25 a dto. verseilt 2×1 qmm NSA weiß 30 26.50 D 80 Netzkab. NLH 2×0,75 qmm ca. 2m 65
G 21 Fassung f. E-Röhren (Stahlröhr.) — 10 8.— G 22 dto. für A-Röhren (Topfsockel) — 15 12.— G 25 a dto. für Rimlockröhren
G 25 a dto. für Rimlockröhren45 39 G 28 dto. für Miniaturröhr. US/D 9136 31
C 21 a dto film IIC Dahn (Olatolacolaci) 20 27
G 42 i dto. für LS 50
G 47 n dto. für RL 12 P 35
G 47n dto. für RL 12 P 35
Lagerröhren, die zwar einwandfrei sind, aber schwer oder nur unter Preis verkauft werden können, weil die Verpackung unansehnlich ist
oder ganz fehlt, werden wieder voll verkaufs-
oder ganz fehlt, werden wieder voll verkaufsfähig bei Verwendung der neuen, bunten Garantiekartons mit der Marke RHR (Radio-Händ-
ler-Rohrel
G 81 45×45× 75 mm
G 84 60×60×140 mm —.50 10 St. 4.50 100 St. 34.— Schalter 1 10
H 54 Einbau-Kippumsch. Duplus 2polig95 8.50
Schwz. Hochvolt-Elkos Alurohr mit Isolierhülse
K 04 b 8 μF 500/550 V 1.60 10 Stück 12.—
K 04 C 2×8 μF 500/550 V 2.50 10 Stück 23.50 K 04 C 16 μF 500/550 V 2.25 10 Stück 21.50
Hochvolt-Elkos erstklassig Alubecher m. Verschr. K 05 a 8 μF 350/385 V 1.10 10 Stück 9.50
K 05 c 16 μF 350/385 V 1.65 10 Stück 15 K 05 x 2×40 μF 350/385 V 2.75 10 Stück 24
K 06 a 8 μF 500/550 V 1.65 10 Stück 15.— K 06 b 2×8 μF 500/550 V 2.50 10 Stück 23.50
K 06 c 16 µF 500/550 V 2.25 10 Stück 21.— K 10 c 50 µF 150/185 V 1 95 10 Stück 18 50
H 84 Wellenschalter Or. Mende 2scheibig 2.95 Schwz. Hochvolt-Elkos Alurohr mit Isolierhülse K 04 a 4 $\mu F$ 500/550 V 1.30 10 Stück 12.— K 04 b 8 $\mu F$ 500/550 V 2.50 10 Stück 23.50 K 04 d 16 $\mu F$ 500/550 V 2.50 10 Stück 23.50 Hochvolt-Elkos erstklassig Alubecher m. Verschr. K 05 a 8 $\mu F$ 350/385 V 1.10 10 Stück 9.50 H 05 t 2 k 0 4 0 $\mu F$ 350/385 V 1.10 10 Stück 9.50 K 05 c 16 $\mu F$ 350/385 V 1.65 10 Stück 15.— K 05 x 2×40 $\mu F$ 350/385 V 2.75 10 Stück 24.— K 06 a 8 $\mu F$ 500/550 V 2.50 10 Stück 24.— K 06 b 2×8 $\mu F$ 500/550 V 2.50 10 Stück 23.50 K 06 c 16 $\mu F$ 500/550 V 2.50 10 Stück 23.50 K 06 c 16 $\mu F$ 500/550 V 2.50 10 Stück 21.— K 10 c 50 $\mu F$ 150/185 V 1.95 10 Stück 21.— K 10 c 50 $\mu F$ 150/185 V 1.95 10 Stück 35.— Alle Elkos mit 6 Monaten Garantie!
Minos into o monaten Garantie:

Luft-I	Drehkondensatoren
K 30 X	Ia Fabrikat 500 1.25 10 Stück 11.— Ia Fabrikat 2×500 1.95 10 Stück 17.50
K 30 Z	Ia Fabrikat 2×500 1.95 10 Stück 17.50 Orig. Mende 2×530 2.95 10 Stück 26.50
K 41 h	hiedene Kondensatoren Rollblock 1 uF 500/1500 V
K 46 a	hiedene Kondensatoren Rollblock 1 $\mu$ F 500/1500 V
K 46 b	dto. 10800 pF + 5%23 100 St. 15
K 90	Niedervolt-Elko 250 µF 60/70 V 1.95
K 91	MP-Kleinbecher 0,2 μF 350 V
K 93	dto. 2 × 0,05 µF 350/1650 V
K 94	dto. 2 × 0,1 µF 250/750 V
K 96	Becher 1 µF 175 V
K 97	dto. 2 μF 400/1200 V 1.20
Perm.	precher -dyn. Lautsprecher-Chassis mit Trafo
L 06	Zwerg 0,75 Watt, 130 mm Ø, f. Koff. 6.95 Minor 1,5 Watt, 130 mm Ø, für Koff. 8.50 Pertrix 2 Watt, 170 mm Ø 9.95
T 11	Minor 1,5 Watt, 130 mm Ø, für Koii. 8.50 Pertrix 2 Watt. 170 mm Ø 9.95
	bei 5 Stück 8.95 bei 10 Stück 7.95 Telefunken 3 Watt, 180 mm Ø 10.50
	Del 5 Stuck 5.15 Del 10 Stuck 6.55
L 20	Original Isophon 6 Watt, 180 mm Ø mit Alnico-Magnet, wie Mod. P 18/25 nur 19.75
Volld	yn. Lautsprecher-Chassis ohne Trafo
L 33	yn. Lautsprecher-Chassis ohne Trafo Loewe 4 W, 220 mm Ø, Feldsp. 9 kΩ 3.95 bei 10 Stück 3.50
L 45	Permdyn. Lautsprecher 3 Watt mit Trafo
	in furniertem Holzgehäuse 40 × 32 × 20 cm
Mikro	mit schöner Seide 19.50 fone und Tonarme
M 51	SiemTischmikrofon i. Holzkästchen 6.75
M 61 P 45a	SiemTischmikrofon i. Holzkästchen 6.75- MusikinstrumMikrof. (f. Gitarren) 10.50 Orig. Siemens-Kristall-Tonarm 13.50 bei 3 St. 12.50, bei 5 St. 11.50, bei 10 St. 10.50
1 104	bei 3 St. 12.50, bei 5 St. 11.50, bei 10 St. 10.50
J. 38	Tonarm-liberty t Teletlink TO Hill 3.95
S 1 10	platten 25 cm in versandfertigen Sortim. 0 Union-Rec. 11.— S 21 10 SpezRec. 17.50 0 Union-Rec. 20.— S 22 20 SpezRec. 33.50 0 Union-Rec. 28.— S 23 30 SpezRec. 48.—
S 2 20	0 Union-Rec. 20.— S 22 20 SpezRec. 33.50
S 3 30	hrl. Repertoire-Verzeichnisse auf Wunsch!
Theore	formatoren Blocks
T 70	T-Schnitt 53 × 40 mm
T 72	E-Schnitt 78 × 65 mm
T 73	E-Schnitt 90 × 75 mm
T 75	Halterahmen f. T 71 à15
Drant	-Widerstande
VV 00	12 W $100/200/300/400/500/600/700/900 \Omega$ und $1/2/2,5/2,6/3$ k $\Omega$
W 81	und 1/2/2,5/2,6/3 kΩ — 49 12 W OrigDKE mit Abgriff — 38 25 W 200/500 Ω und 2 2/2 5/2 6/3 kΩ — 85
W 83	25 W 200/500 Ω und 2,2/2,5/2,6/3 kΩ —.85 45 W 600 Ω mit Schelle —.95
W 84	75 W 1 K32 1.05
-W 66	thal-Hochleistungs-Potentiometer 10 W 2/100 Ω 4.50 W 98 35 W 100/50+150/ 20 W 100/500 Ω 5.95 200 Ω 6.90
W 67	20 W 100/500 Ω 5.95 200 Ω 6.90 35 W 1 kΩ mit Schalter
Vorce	hiedens
E 59	la Hand-Dynamo, Orig. AEG 5.25 Röhren - Codex 51 mit 27000 Röhrendaten
F 2	und 6000 Sockelschaltungen (br. 4.50) 3.15
	ab 10 Stuck 2.95
R 09b R 16	Meß-Gleichrichter SAF Nr. 9013/8 1.85 Signal-Glimmlampe Osram 55 Swan mit
	Bajonett-Glimmlampenfassung, zus. 1.35
R 50	Skalenseil Perlon - Seidenkordel in 20 m Abschnitten m - 10
R 73	Seilrollen f. Antrieb, Bakelit07 % 5.50
R 74 U 80b	Spannfed. 20 mm f. Skalens. —.04 % 3.— Lötkolb 100 W 110 o 220 V. Ia-Fabrik. 6.25
V 04	Lötkolb. 100 W 110 o. 220 V, Ia-Fabrik. 6.25 Kleinteile - Sortiment mit 1000 verschied.
V 05	Schrauben, Muttern u. Maden 8.25 dto. mit 2000 Stück 13.15
Z 20	Wollflizplatten zur Schonung der Möbel
Z 21	und Geräte 50 × 25 cm 1.95 dto, 60 × 30 cm 2.95
Z 59	
	dto. 60 × 30 cm 2.95 Detektorapparat rund mit Detektor 3.45
Z 70	Doppel-Kopfhörer gutes Fabrikat 5.95
	Doppel-Kopfhörer gutes Fabrikat 5.95 WERCO-Rundfunk-Störschutz X 30 Zehntausendfach i, In- u. Ausland
Z 70	Doppel-Kopfhörer gutes Fabrikat 5.95  WERCO-Rundfunk-Störschutz X 30  Zehntausendfach i. In- u. Ausland bewährt zur einfach, u. wirksamen
Z 70	Doppel-Kopfhörer gutes Fabrikat 5.95 WERCO-Rundfunk-Störschutz X 30 Zehntausendfach i, In- u. Ausland bewährt zur einfach. u. wirksamen Aussiebung d. aus dem Netz kom- mend. Störungen. Bruttopreis 6.95
Z 70	Doppel-Kopfhörer gutes Fabrikat 5.95 WERCO-Rundfunk-Störschutz X 30 Zehntausendfach i. In- u. Ausland bewährt zur einfach. u. wirksamen Aussiebung d. aus dem Netz kommend. Störungen. Bruttopreis 6.95 Nettopreis bei Abnahme von:
Z 70	Doppel-Kopfhörer gutes Fabrikat 5.95 WERCO-Rundfunk-Störschutz X 30 Zehntausendfach i, In- u. Ausland bewährt zur einfach. u. wirksamen Aussiebung d. aus dem Netz kommend. Störungen. Bruttopreis 6.95 Nettopreis bei Abnahme von: Einzelstücken
2 70	Doppel-Kopfhörer gutes Fabrikat 5.95  WERCO-Rundfunk-Störschutz X 30  Zehntausendfach i, In- u. Ausland bewährt zur einfach. u. wirksamen Aussiebung d. aus dem Netz kommend. Störungen. Bruttopreis 6.95  Nettopreis bei Abnahme von:  Einzelstücken
Zwisc	Doppel-Kopfhörer gutes Fabrikat 5.95 WERCO-Rundfunk-Störschutz X 30 Zehntausendfach i, In- u. Ausland bewährt zur einfach. u. wirksamen Aussiebung d. aus dem Netz kom- mend. Störungen. Bruttopreis 6.95 Nettopreis bei Abnahme von: Einzelstücken

verpackung ab Lager, zanibar durch Nachhalme, ab DM 20.— mit 2% Skonto. Versand auf Rech-nung und Gefahr des Bestellers. Erfüllungsort und Gerichtsstand Hirschau/Amberg. Lieferung nur an Wiederverkäufer! Verlangen Sie meine ausführl, Lagerliste W 16. Versand nur ab Lager Hirschau.

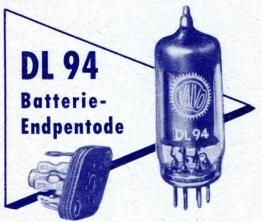
### WERNER CONRAD. HIRSCHAU 17. OPF. 79

RUNDFUNK- UND ELEKTRO-GROSSHANDLUNG

Filialen: Düsseldorf, Konkordiastraße 61, Telefon 26086 · Nürnberg, Bärenschanzstraße 4, Telefon 61779



## VALVO-Batterie-Röhren



Fünf hervorstechende Merkmale der neuen Valvo Röhre DL 94

- Besonders hohe Ausgangsleistung: Mit der DL 94 erzielt man in Gegentakt-B-Betrieb bei 150 V bis zu 2000 mW
- Kleinste Abmessungen: Die R\u00f6hren mit 90 er Kennziffern haben 19 mm Ø und 54 mm L\u00e4nge
- Geringer Gitterwechselspannungsbedarf: Für 2000 mW beträgt die Aussteuerung nur 12,5 V<sub>eff</sub>
- Hohe Belastbarkeit des Schirmgitters läßt Betrieb ohne Schirmgitterwiderstand und -Block zu
- Unterteilung des Heizfadens erlaubt stromsparenden Betrieb mit kleinsten Batterien





Betriebsd	laten	Klasse A halber Heizfaden eingeschaltet	Klas: ganzer H einges	se A leizfaden schaltet	Klasse A 2 Röhren in Gegentakt	Klasse B 2 Röhren in Gegentakt
Uf )	V	1,4	1,4	2,8	1,4	1,4
If }*)	mA	50	100	50	2 x 100	2 x 100
Ua	V	120	90	120	120	150
Ra	kΩ	19	10	10	16 (Raa')	12 (Raa')
U <sub>g2</sub>	V	120	90	120	120	150
Ugl	V	- 8,1	- 4,5	- 7,3	- 8,1	- 17,7
Ui	Veff	5,1	3,2	5,5	0 5,4	0 12,5
la	mA	5	9,5	9	2 x 10 2 x 10	2 x 1,5 -2 x 11,5
l <sub>g2</sub>	mA	1,05	2,1	1,9	2 x 1,9 2 x 4,25	2 x 0,3 2 x 3,9
S	mA/V	1	2,15	2		_
W <sub>0</sub>	mW	300	270	540	- 1200	_ 2000

\*) Röhrengarantie nur bei Verwendung von Batterien mit dem Gütezeichen des Fachverbandes der Batteriefabriken —

